

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

5 MARS 1987

BUDGET

de l'Education nationale — régime français —
pour l'année budgétaire 1986 (35)

INDEX

	Pages
Projet de loi	4
TABLEAU DE LA LOI	
Titre I. — Dépenses courantes	12
Titre II. — Dépenses de capital	48
Titre IV. — Section particulière	60
PROGRAMME JUSTIFICATIF	
A. — Ligne politique générale poursuivie	67
B. — Justification par division organique et programme d'activités:	
Récapitulation pour le budget	68
Section 01 — Cabinet du Ministre de l'Education nationale:	
Programme 0 — Fonctionnement du Cabinet	72
Section 12 — Cabinet du Ministre de la Région wallonne, pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale:	
Programme 0 — Fonctionnement du Cabinet	74
Section 40 — Secrétariat général et Services communs:	
Missions	75
Programmes 0 — Subsistance de l'administration	75
1 — Gros entretien des bâtiments de l'Etat	77
2 — Participation Institut géographique national	77
Section 51 — Enseignement préscolaire et enseignement primaire:	
Missions	78
Programmes 0 — Subsistance de l'administration	78
1 — Subsistance de l'Inspection	78
2 — Fonctionnement des écoles de l'Etat	79
3 — Activités connexes à l'activité « Enseignement de l'Etat »	80
4 — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	80
5 — Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné	81
6 — Fonctionnement des écoles libres subventionnées	81
7 — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	82

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

5 MAART 1987

BEGROTING

van Onderwijs — Franstalig regime —
voor het begrotingsjaar 1986 (35)

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	4
WETSTABEL	
Titel I. — Lopende uitgaven	13
Titel II. — Kapitaaluitgaven	49
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	61
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
A. — Algemene beleidslijn	67
B. — Verantwoording per organisatie-afdeling en activiteitenprogramma:	
Samenvatting voor de begroting	68
Sectie 01 — Kabinet van de Minister van Onderwijs:	
Programma 0 — Werking van het Kabinet	72
Sectie 12 — Kabinet van de Minister van het Waalse Gewest voor Waterbeleid, Leefmilieu en Landleven:	
Programma 0 — Werking van het Kabinet	74
Sectie 40 — Secretariaat-generaal en Gemeenschappelijke diensten:	
Opdrachten	75
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie	75
1 — Eigenaarsonderhoud in Rijksschoolgebouwen	77
2 — Deelneming Nationaal Geografisch Instituut	77
Sectie 51 — Pre- en basisonderwijs:	
Opdrachten	78
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie	78
1 — Bestaansmiddelen van de Inspectie	78
2 — Werking van de Rijksscholen	79
3 — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »	80
4 — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen	80
5 — Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs	81
6 — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen	81
7 — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs	82

Section 52 — Enseignement secondaire :

Missions ...	83
Programmes 0 — Substance de l'administration ...	83
1 — Substance de l'Inspection ...	83
2 — Fonctionnement des écoles de l'Etat ...	84
3 — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » ...	85
4 — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées ...	85
5 — Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné ...	85
6 — Fonctionnement des écoles libres subventionnées ...	86
7 — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné ...	86

Section 53 — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie Enseignement spécial :

Missions ...	87
Programmes 0 — Substance de l'administration ...	87
1 — Substance de l'Inspection ...	87
2 — Fonctionnement des écoles de l'Etat ...	88
3 — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » ...	89
4 — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées ...	90
5 — Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné ...	90
6 — Fonctionnement des écoles libres subventionnées ...	91
7 — Aide connexe à l'enseignement libre subventionné ...	91

Section 54 — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique :

Missions ...	92
Programmes 0 — Administration de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique ...	92
1 — Universités d'Etat ...	92
2 — Universités libres ...	98
3 — Contrôle des universités ...	104
4 — Recherche scientifique ...	104

Section 55 — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique :

Missions ...	107
Programmes 0 — Substance de l'administration ...	107
1 — Substance de l'Inspection ...	107
2 — Fonctionnement des écoles de l'Etat ...	108
3 — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » ...	109
4 — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées ...	109
6 — Fonctionnement des écoles libres subventionnées ...	110

Section 56 — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale :

Missions ...	111
Programmes 0 — Substance de l'administration ...	111
1 — Substance de l'Inspection ...	111
2 — Fonctionnement des écoles de l'Etat ...	112
3 — Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » ...	112
4 — Fonctionnement des écoles officielles subventionnées ...	113
6 — Fonctionnement des écoles libres subventionnées ...	113

Section 61 — Service des transports scolaires :

Missions ...	114
Programmes 0 — Substance de l'administration ...	114
1 — Transport dans l'enseignement de l'Etat ...	114
2 — Transport zonal d'élèves (loi 15 juillet 1983) ...	115
3 — Transport dans l'enseignement officiel subventionné ...	115
4 — Transport dans l'enseignement libre subventionné ...	115

Sectie 52 — Secundair onderwijs :

Opdrachten ...	83
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie ...	83
1 — Bestaansmiddelen van de Inspectie ...	83
2 — Werking van de Rijksscholen ...	84
3 — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » ...	85
4 — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen ...	85
5 — Aanverwante tegemoetkoming voor het officiële gesubsidieerd onderwijs ...	85
6 — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen ...	86
7 — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs ...	86

Sectie 53 — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte Buitengewoon Onderwijs :

Opdrachten ...	87
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie ...	87
1 — Bestaansmiddelen van de Inspectie ...	87
2 — Werking van de Rijksscholen ...	88
3 — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » ...	89
4 — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen ...	90
5 — Aanverwante tegemoetkoming voor het officiële gesubsidieerd onderwijs ...	90
6 — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen ...	91
7 — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs ...	91

Sectie 54 — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek :

Opdrachten ...	92
Programma's 0 — Beheer van het hoger onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek ...	92
1 — Rijksuniversiteiten ...	92
2 — Vrije universiteiten ...	98
3 — Controle op de universiteiten ...	104
4 — Wetenschappelijk onderzoek ...	105

Sectie 55 — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : niet universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek :

Opdrachten ...	107
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie ...	107
1 — Bestaansmiddelen van de Inspectie ...	107
2 — Werking van de Rijksscholen ...	108
3 — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » ...	109
4 — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen ...	109
6 — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen ...	110

Sectie 56 — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte sociale promotie :

Opdrachten ...	111
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie ...	111
1 — Bestaansmiddelen van de Inspectie ...	111
2 — Werking van de Rijksscholen ...	112
3 — Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » ...	112
4 — Werking van de officiële gesubsidieerde scholen ...	113
6 — Werking van de vrije gesubsidieerde scholen ...	113

Sectie 61 — Dienst voor het leerlingenvervoer :

Opdrachten ...	114
Programma's 0 — Bestaansmiddelen van de administratie ...	114
1 — Vervoer in het Rijksonderwijs ...	114
2 — Zonaal leerlingenvervoer (wet 15 juli 1983) ...	115
3 — Vervoer in het officieel gesubsidieerd onderwijs ...	115
4 — Vervoer in het vrij gesubsidieerd onderwijs ...	115

	Pages		Bladz.
Section 64 — Organisation des études (y compris la gestion des centres PMS):		Sectie 64 — Organisatie van de studiën (het beheer van de PMS-centra inbegrepen):	
Missions	116	Opdrachten	116
Programmes 0 — Subsistance	116	Programma's 0 — Bestaansmiddelen... ..	116
1 — Organisation des études	117	1 — Organisation van de studiën... ..	117
2 — Fonctionnement des centres PMS de l'Etat	117	2 — Werking van de PMS-centra van de Rijks-sector	117
3 — Fonctionnement des centres PMS officiels subsidiés	119	3 — Werking van de officieel gesubsidieerde PMS-centra	119
4 — Fonctionnement des centres PMS libres subsidiés	119	4 — Werking van de vrijegesubsidieerde PMS-centra	119
Section 71 — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone:		Sectie 71 — Diensten belast met de dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen:	
Missions	120	Opdrachten	120
Programme 1 — Dotations culturelles	120	Programma 1 — Culturele dotaties	120
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs ...	121	C. — Globale verantwoordingen over de gemeenschappelijke artikelen	121
D. — Titre IV. — Section particulière... ..	134	D. — Titel IV. — Afzonderlijke sectie... ..	134
E. — Regroupements:		E. — Hergroeperingen:	
Codes économiques	145	Economische codes	145
Politique scientifique	155	Wetenschapsbeleid	155
F. — Tableau synthétique des cadres et effectifs du personnel ...	157	F. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting ...	157
G. — Liste des numéros d'articles modifiés... ..	158	G. — Lijst van de gewijzigde artikelnummers	158
Annexe I. — Fondations, donations, legs et prix	159	Bijlage I. — Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen... ..	159
Annexe II. — Tableau comparatif des dépenses: sera publié séparément.		Bijlage II. — Vergelijkende tabel der uitgaven: zal later gepubliceerd worden.	

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Education nationale, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)

Article 1^{er}.

§ 1^{er}. Il est ouvert, pour les dépenses du Ministère de l'Education nationale — régime français — afférentes à l'année budgétaire 1986 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Onderwijs, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en voor de kapitaaluitgaven (Titel II)

Artikel 1.

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Onderwijs — Franstalig regime — voor het begrotingsjaar 1986 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	120 690,2	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	644,8	359,5	592,0	Kapitaaluitgaven.
Totaux	121 335,0	359,5	592,0	Totalen.

Ces crédits sont énumérés à la Partie A des Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1986, des crédits destinés au financement du budget de la Communauté française, s'élevant à :

Deze kredieten worden opgesomd in het Deel A der Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Voor de aan het begrotingsjaar 1986 verbonden uitgaven worden kredieten, bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap, geopend ten bedrage van :

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I Dépenses courantes	1 690,7	—	—	TITEL I Lopende uitgaven.
TITRE II Dépenses de capital	209,2	—	—	TITEL II Kapitaaluitgaven.
Totaux	1 899,9	—	—	Totalen.

§ 3. Il est ouvert pour les dépenses afférentes à l'année budgétaire 1986 des crédits destinés au financement du budget de la Communauté germanophone, s'élevant à :

(En millions de francs)

§ 3. Voor de aan het begrotingsjaar 1986 verbonden uitgaven worden kredieten, bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap, geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I Dépenses courantes	18,1	—	—	TITEL I Lopende uitgaven.
TITRE II Dépenses de capital	—	—	—	TITEL II Kapitaaluitgaven.
Totaux	18,1	—	—	Totalen.

§ 4. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 5. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 6. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu, le cas échéant, des redistributions opérées conformément au § 5.

§ 4. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatie-afdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 5. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatie-afdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 6. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 5 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

**Dispositions particulières relatives
aux dépenses courantes et
aux dépenses de capital**

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes :

1. Des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services administratifs du département, aux comptables des services extérieurs relevant de la Direction générale de l'organisation des Etudes et aux comptables des services de l'Etat à gestion séparée pour ce qui concerne les transports scolaires.

2. Des avances de fonds d'un montant maximum de 25 000 000 de francs peuvent être consenties au comptable extraordinaire de l'Econamat relevant de la Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative;

3. Des avances de fonds d'un montant maximum de 100 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires à charge des articles budgétaires relatifs au paiement des transports scolaires;

Art. 3.

Par dérogation à l'article 14, premier alinéa, de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, les avances de fonds peuvent servir à payer les rémunérations, les allocations et indemnités de toutes espèces en faveur du personnel rétribué par l'Etat ainsi que les créances résultant de marchés n'excédant pas 100 000 francs.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Le comptable extraordinaire de l'Enseignement fondamental est autorisé à payer au moyen des fonds avancés, l'intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe et confiés par leurs parents soit à un internat de l'enseignement officiel subventionné soit à un internat de l'enseignement libre subventionné. En outre, il est autorisé à payer cette intervention sous forme d'avances trimestrielles.

En matière de transports scolaires, les avances de fonds peuvent servir à payer les créances, quel qu'en soit le montant, pour autant que les marchés aient fait l'objet d'un contrat.

Art. 4.

Les dépenses afférentes aux frais de fonctionnement et d'équipement des écoles, des centres psycho-médico-sociaux ainsi que des cabinets de consultation et d'inspection médicale scolaire belges établis sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne et à réaliser sur place par les services relevant de la Défense nationale, peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit quel que soit leur montant, au profit d'un comptable extraordinaire désigné par le Ministre de la Défense nationale.

**Bijzondere bepalingen betreffende
de lopende uitgaven en
de kapitaaluitgaven**

Art. 2.

Bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof:

1. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen van de administratieve diensten van het departement, aan de rekenplichtigen van de buitendiensten ressorterend onder de Algemene directie-organisatie van het Onderwijs en aan de rekenplichtigen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer voor wat betreft het leerlingenvervoer.

2. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 25 000 000 frank aan de buitengewone rekenplichtige van het Economaat afhankelijk van de « Direction générale du Personnel, des Statuts et de l'Organisation administrative » worden verleend;

3. Mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 100 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen op de begrotingsartikelen voorzien voor de betaling van het leerlingenvervoer;

Art. 3.

Bij afwijking van artikel 14, eerste alinea, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van de bezoldigingen, de toelagen en vergoedingen van alle aard ten gunste van het personeel bezoldigd door de Staat evenals voor de betaling van de schuldvorderingen voortvloeiend uit overeenkomsten die 100 000 frank niet overschrijden.

Gelet op het dringend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten verleend worden aan de rekenplichtige belast met de vereffening der hulpelden en toelagen van sociale aard.

De buitengewone rekenplichtige van het Basisonderwijs wordt ertoe gemachtigd, de bijdrage van de Staat in het kostgeld van de kinderen, van wie de ouders geen vaste verblijfplaats hebben en die door hun ouders zijn toevertrouwd aan een internaat behorend tot het gesubsidieerd officieel onderwijs of aan een internaat behorend tot het gesubsidieerd vrij onderwijs door middel van geldvoorschotten te betalen. Bovendien wordt hem machtiging verleend, deze bijdrage te betalen in de vorm van driemaandelijke voorschotten.

Op het stuk van het schoolvervoer mogen de geldvoorschotten gebruikt worden voor de uitkering van vorderingen, hoe groot hun bedrag ook is, voor zover de overeenkomsten het voorwerp hebben uitgemaakt van een kontrakt.

Art. 4.

De uitgaven die betrekking hebben op de werkings- en uitrustingskosten der op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek gevestigde Belgische scholen, psycho-medisch-sociale centra en kabinetten voor raadpleging en medische schoolinspectie en die ter plaatse verwezenlijkt moeten worden door de diensten afhankelijk van Landsverdediging, mogen gedaan worden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regels en het voorwerp zijn van ordonnances van kredietopening, hoe groot hun bedrag ook is, zulks ten bate van een buitengewone rekenplichtige aangesteld door de Minister van Landsverdediging.

Art. 5.

Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement ainsi que les crédits non dissociés reportables en vertu de dispositions spéciales, disponibles au 31 décembre 1985 et reportés à l'année 1986, sont réunis aux articles correspondants du budget de ladite année, tels que ces articles sont repris dans le tableau ci-après.

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des crédits dont question à l'alinéa précédent, sont enregistrés sur les articles correspondants du budget de l'année 1986.

Art. 5.

De op 31 december 1985 beschikbare en naar het jaar 1986 overgedragen vastleggingskredieten, ordonnanceringskredieten en niet-geplitste kredieten die het voorwerp uitmaken van een speciale overdrachtsclausule, worden gevoegd bij de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986, zoals deze bepaald worden in de hiernavolgende tabel.

De ordonnanceringen van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de kredieten waarvan sprake in de vorige alinea, worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986.

Articles 1985 et antérieurs — Artikelen 1985 en vorige		Allocations 1986 correspondantes — Overeenstemmende allocaties 1986		
Sections — Secties	Articles — Artikelen	Sections — Secties	Articles — Artikelen	Litteras. — Littera's
32	41.01	51	41.01	24
32	43.02	51	43.02	40
32	44.02	51	44.02	60
32	61.01	51	61.01	24
33	41.01	53	41.01	24
33	43.02	53	43.02	40
33	44.02	53	44.02	60
33	61.01	53	61.01	24
33	63.01	53	63.01	45
33	64.01	53	64.01	65
33	72.09	53	72.09	27
34	41.01	52	41.01	24
34	43.02	52	43.02	40
34	44.02	52	44.02	60
34	61.01	52	61.01	24
34	63.01	52	63.01	45
34	64.01	52	64.01	65
35	43.02	64	43.02	30
35	44.02	64	44.02	40
35	72.05	64	72.05	25
36	61.05	54	61.05	13
36	61.06	54	61.06	13
36	72.07	54	72.07	16
36	74.01	54	74.01	17
37	41.01	55	41.01	24
37	43.02	55	43.02	40
37	44.02	55	44.02	60
37	61.01	55	61.01	24
37	63.01	55	63.01	45
37	64.01	55	64.01	65
39	41.01	56	41.01	24
39	43.02	56	43.02	40
39	44.02	56	44.02	60
39	61.01	56	61.01	24
39	63.01	56	63.01	45
39	64.01	56	64.01	65
41	43.04	61	43.08	30
41	44.04	61	44.17	40

Art. 6.

Les crédits non dissociés ci-après, peuvent couvrir des dépenses se rapportant à des années budgétaires antérieures :

Titre I, section 40, articles 12.01 et 33.01;
 Titre I, section 51, articles 12.01 et 12.21;
 Titre I, section 52, articles 12.01 et 12.21;
 Titre I, section 53, articles 12.01 et 12.21;

Art. 6.

De hierna volgende niet-gesplitste kredieten mogen uitgaven dekken met betrekking tot vroegere begrotingsjaren :

Titel I, sectie 40, artikels 12.01 en 33.01;
 Titel I, sectie 51, artikels 12.01 en 12.21;
 Titel I, sectie 52, artikels 12.01 en 12.21;
 Titel I, sectie 53, artikels 12.01 en 12.21;

Titre I, section 55, article 12.01;
Titre I, section 56, articles 12.01 et 12.21;
Titre I, section 61, article 12.22;

**Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes**

Art. 7.

Les subventions-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal, moyen, technique, spécial et de promotion sociale, des offices d'orientation professionnelle et des centres psycho-médico-sociaux, ainsi que les subventions octroyées pour la rémunération des activités socio-culturelles et sportives en application de l'arrêté royal du 7 septembre 1971, peuvent être liquidées sous forme de dépenses fixes.

Art. 8.

Les indemnités pour frais funéraires ainsi que les indemnités de naissance peuvent être liquidées de la même manière que les rémunérations des bénéficiaires.

Art. 9.

Le traitement de Mme D'H. C. dont la promotion a été annulée par l'arrêt n° 26576 prononcé le 28 mai 1986 par le Conseil d'Etat, est maintenu pour la période du 1^{er} janvier 1983 au 28 mai 1986.

Cette disposition reste sans effet sur l'avancement de grade et de traitement de l'intéressée.

TITRE IV

Section particulière

Art. 10.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 2 906 800 000 francs pour les recettes et à 3 306 600 000 francs pour les dépenses.

Art. 11.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables du Département qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 12.

Le Ministre de l'Education nationale est autorisé à virer le montant inscrit à l'article 61.06 du Titre II de la section 36 à l'article 60.52.A de la Section particulière en vue d'assurer l'aménagement de la clinique animalière annexée à la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège.

Titel I, sectie 55, artikel 12.01;
Titel I, sectie 56, artikelen 12.01 en 12.21;
Titel I, sectie 61, artikel 12.22;

**Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven**

Art. 7.

De weddetoelagen van de personeelsleden van het lager, het normaal, het middelbaar, het technisch, het buitengewoon onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie, van de diensten voor beroepsoriëntering en van de psycho-medisch-sociale centra alsook de toelagen toegekend voor de bezoldiging van de socio-culturele en sportieve activiteiten in toepassing van het koninklijk besluit van 7 september 1971, mogen in de vorm van vaste uitgaven uitbetaald worden.

Art. 8.

De vergoedingen wegens begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen mogen op dezelfde wijze uitbetaald worden als de bezoldigingen der belanghebbenden.

Art. 9.

De wedde van Mevr. D'H. C. wier bevordering werd vernietigd bij arrest nr. 26576 d.d. 28 mei 1986 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 januari 1983 tot 28 mei 1986.

Deze bepaling heeft geen invloed op de bevordering tot een hogere graad en tot een hogere wedde van de betrokkene.

TITEL IV

Afzonderlijke sectie

Art. 10.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 2 906 800 000 frank voor de ontvangsten en op 3 306 600 000 frank voor de uitgaven.

Art. 11.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtingen van het Departement die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Art. 12.

De Minister van Onderwijs wordt ertoe gemachtigd het in artikel 61.06 van Titel II van sectie 36 uitgetrokken bedrag over te boeken naar artikel 60.52.A van de Afzonderlijke Sectie ten einde de geschiktmaking van de dierenkliniek van de Faculteit voor diergeneeskunde van de Rijksuniversiteit te Luik mogelijk te maken.

Art. 13.

Par dérogation aux articles 14, premier alinéa, et 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 50 000 000 de francs pourront être consenties aux comptables extraordinaires chargés de la liquidation des subventions octroyées à charge du Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective, ainsi que des dépenses de fonctionnement de toute nature et quel qu'en soit le montant, entraînées par la gestion dudit Fonds.

Autres dispositions spéciales

Art. 14.

Le montant du minerval payé par les élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat ou subventionné par l'Etat visé aux articles 58 et suivants de la loi du 21 juin 1986 concernant l'enseignement, doit être versé à un Fonds ouvert :

- pour les établissements de l'Etat, à l'article 66.21.A du Titre IV — Section particulière;
- pour les établissements officiels subventionnés, à l'article 66.22.A du Titre IV — Section particulière;
- pour les établissements libres subventionnés, à l'article 66.23.A du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du fonds de l'article 66.21.A peuvent être réparties entre les différents établissements de l'Etat à gestion séparée à titre de dotation complémentaire.

Les recettes des fonds des articles 66.22.A et 66.23.A seront affectées au paiement des subventions de fonctionnement respectivement des établissements officiels subventionnés et des établissements libres subventionnés.

Art. 15.

Les recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves non bénéficiaires de la gratuité avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires, peuvent être versées à un fonds ouvert sous l'article 66.26.A du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du fonds seront affectées à l'entretien des véhicules de l'Etat gérés par le service des transports scolaires et au paiement de frais de transport d'élèves en application de la loi du 15 juillet 1983 portant création du Service national de Transport scolaire.

Art. 16.

Les recettes provenant des droits d'inscriptions payés par les élèves de l'enseignement de promotion sociale seront versés à un Fonds ouvert :

- pour les établissements de l'Etat, à l'article 66.33.A du Titre IV — Section particulière;
- pour les établissements officiels subventionnés, à l'article 66.34.A du Titre IV — Section particulière;
- pour les établissements libres subventionnés à l'article 66.35.A du Titre IV — Section particulière.

Les recettes du fonds de l'article 66.33.A peuvent être réparties entre les différents établissements de l'Etat à gestion séparée à titre de dotation complémentaire.

Art. 13.

In afwijking van artikelen 14, eerste lid, en 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50 000 000 frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen belast met de vereffening van de toelagen verleend ten laste van het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, alsmede van allerhande werkingsuitgaven, welke het bedrag er ook van zij, die voortvloeien uit het beheer van het bedoelde Fonds.

Andere bijzondere bepalingen

Art. 14.

Het bedrag van het schoolgeld betaald door de buitenlandse leerlingen en studenten van wie de ouders niet in België zijn gedomicilieerd en die onderwijs genieten in een Rijksinstelling of in een door de Staat gesubsidieerde instelling bedoeld in artikelen 58 en volgende van de wet van 21 juni 1986 in verband met onderwijs, moet gestort worden op een Fonds geopend :

- voor de Rijksinstellingen, onder artikel 66.21.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;
- voor de officiële gesubsidieerde instellingen, onder artikel 66.22.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;
- voor de vrije gesubsidieerde instellingen, onder artikel 66.23.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het fonds van artikel 66.21.A kunnen onder verschillende Rijksscholen met afzonderlijk beheer worden verdeeld als aanvullende dotaties.

De ontvangsten van de fondsen van de artikelen 66.22.A en 66.23.A zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingstoelagen respectievelijk van de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen en de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

Art. 15.

De opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van niet-rechthebbende leerlingen met Rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen, beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer mag gestort worden op een Fonds geopend onder het artikel 66.26.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het fonds zullen aangewend worden voor het onderhoud van de Rijksvoertuigen die beheerd worden door de dienst voor leerlingenvervoer en voor het betalen van kosten voor het vervoer van leerlingen in toepassing van de wet van 15 juli 1983, houdende oprichting van de Nationale Dienst voor Leerlingenvervoer.

Art. 16.

De ontvangsten afkomstig van het inschrijvingsgeld, betaald door de leerlingen van het onderwijs voor sociale promotie, zullen gestort worden op een Fonds geopend :

- voor de Rijksinrichtingen op artikel 66.33.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;
- voor de officiële gesubsidieerde inrichtingen op artikel 66.34.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie;
- voor de vrije gesubsidieerde inrichtingen op artikel 66.35.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie.

De ontvangsten van het fonds van het artikel 66.33.A kunnen onder verschillende Rijksscholen met afzonderlijk beheer worden verdeeld als aanvullende dotaties.

Les recettes des fonds des articles 66.34.A et 66.35.A seront affectées au paiement des subventions de fonctionnement respectivement des établissements officiels subventionnés et des établissements libres subventionnés.

Art. 17.

Le produit de la récupération des traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et des subventions-traitements de l'enseignement subventionné mis à la disposition de l'Exécutif de la Communauté française ou germanophone peut être viré à un fonds ouvert à l'article 66.36.C du Titre IV — Section particulière, en vue d'être affecté au paiement des traitements et des subventions-traitements du personnel des établissements d'enseignement de l'Etat et des établissements d'enseignement officiels et libres subventionnés.

Art. 18.

Par dérogation à l'article 16, troisième alinéa, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de l'Education nationale peut autoriser les responsables de la gestion financière des écoles de l'Etat à gestion séparée à procéder à la vente des objets mobiliers mis à leur disposition lorsque ceux-ci ne peuvent plus être employés.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1987.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Le Ministre de l'Education nationale,

A. DAMSEAUX.

De ontvangsten van de fondsen van de artikelen 66.34.A. en 66.35.A. zullen aangewend worden voor de betaling van de werkingstoelagen respectievelijk van de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen en de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

Art. 17.

De opbrengst van de terugvordering van de wedden van het personeel van het Rijksonderwijs en van de weddetoelagen van het gesubsidieerd onderwijs, ter beschikking gesteld van de Executieve van de Franse of van de Duitstalige Gemeenschap, kan overgemaakt worden op het fonds geopend bij artikel 66.36.C van Titel IV — Afzonderlijke sectie, om gebruikt te worden voor de betaling van de wedden en weddetoelagen van het personeel van de Rijksonderwijsinstellingen en van de officiële en vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen.

Art. 18.

In afwijking van artikel 16, derde lid, van de wet van 15 mei 1846 op de comptabiliteit van de Staat kan de Minister van Onderwijs de verantwoordelijken van het financieel beheer van de Rijksscholen met afzonderlijk beheer ertoe machtigen de roerende voorwerpen waarover zij beschikken te verkopen als ze niet meer gebruikt kunnen worden.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1987.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

De Minister van Onderwijs,

A. DAMSEAUX.

TABLEAU DE LA LOI

WETSTABEL

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	PARTIE A	
	Section 01	
	Cabinet du Ministre de l'Education nationale	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	2,0
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	47,0
	Total pour le § 1	49,0
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	16,8
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	4,9
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	22,8
	Total pour le § 2	44,5
	Total pour le chapitre I	93,5
	Total pour la section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale	93,5
	Section 12	
	Cabinet du Ministre de la Région wallonne pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total pour le § 1	—
	Total pour le chapitre I	—
	Total pour la section 12. — Cabinet du Ministre de la Région wallonne pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale.	—

(*) 1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés. Entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses: ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL A	
		Sectie 01	
		Kabinet van de Minister van Onderwijs	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2,0	1,7	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
45,5	36,6	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
47,5	38,3	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
16,4	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
23,0 (0,5)	22,8	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
39,4 (0,5)	22,8	Totaal voor § 2.	
86,9 (0,5)	61,1	Totaal voor hoofdstuk I.	
86,9 (0,5)	61,1	Totaal voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van Onderwijs.	
		Sectie 12	
		Kabinet van de Minister van het Waalse Gewest voor Waterbeleid, Leefmilieu en Landleven	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
— (0,3)	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	11.02
— (0,3)	—	Totaal voor § 1.	
— (0,3)	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
— (0,3)	—	Totaal voor sectie 12. — Kabinet van de Minister van het Waalse Gewest voor Waterbeleid, Leefmilieu en Landleven.	

(*) 1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnancerings op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 40	
	Secrétariat général et services communs	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	282,8
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	14,0
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	13,6
11.10	Remboursement à l'Office national de l'Emploi des rémunérations payées à des chômeurs mis au travail	19,5
	Total pour le § 1	329,9
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	25,8
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	213,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	30,3
12.04	Location d'installations mécanographiques	116,4
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de services (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	16,0
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	100,4
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs)	3,5
12.18	Travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire exécutés à l'intervention du Fonds des Bâtiments scolaires de l'Etat	178,2
	Total pour le § 2	684,3
	Total pour le chapitre I	1 014,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 40	
		Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
257,2	250,5		
14,6	12,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
14,0	13,0	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen. (Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan werden kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening geopend op Titel IV — Afzonderlijke Sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst ten einde opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)	11.05
20,2	8,5	Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wedden uitbetaald aan tewerkgestelde werklozen.	11.10
306,0	284,1	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
21,3	17,0		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
205,7	194,0 (0,5)		
30,6	30,0 (0,1)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
116,4	86,6	Huur van mechanografische installaties	12.04
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
16,0	10,6		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
100,4	61,2		
6,2	1,2	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade).	12.07
245,6	40,3	Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar uitgevoerd door het Gebouwenfonds voor de Rijkscholen.	12.18
742,2	440,9 (0,6)	Totaal voor § 2.	
1 048,2	725,0 (0,6)	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLÉS	1986 (*)
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (¹)	4,0
33.02	Secours aux veuves et aux familles des artistes et des savants dans le besoin (<i>pour mémoire</i>).	—
	Total pour le chapitre III	4,0
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.01	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	8,2
43.20	Frais de déplacement en matière d'accidents du travail : personnel de l'enseignement officiel subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat	0,2
44.20	Frais de déplacement en matière d'accidents du travail : personnel de l'enseignement libre subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat	0,3
	Total pour le chapitre IV	8,7
CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.02	Dépenses de toute nature relatives à la cellule Education-Emploi	1,8
	Total pour le chapitre 01	1,8
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et services communs	1 028,7
Section 51		
Enseignement préscolaire et enseignement primaire		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	3 727,5
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,8
	Total pour le § 1	3 728,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(¹) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	4,0	4,0	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden ⁽¹⁾ .	33.01
	—	—	Hulpgelden aan de in nood zijnde weduwen en gezinnen van kunstenaars en geleerden (<i>pro memorie</i>).	33.02
	4,0	4,0	Totaal voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	8,1	8,5	Aardeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	41.01
	0,2	0,2	Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het officieel gesubsidieerd onderwijs en personeel van de officiële gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.	43.20
	0,3	0,3	Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen: personeel van het vrij gesubsidieerd onderwijs en personeel van de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.	44.20
	8,6	9,0	Totaal voor hoofdstuk IV.	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
	1,8	0,7	Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot de cel Opvoeding-Tewerkstelling	01.02
	1,8	0,7	Totaal voor hoofdstuk 01.	
	1 062,6	738,7 (0,6)	Totaal voor sectie 40. — Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten.	
			Sectie 51	
			Pre- en basisonderwijs	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	3 763,1 (32,3)	3 755,0 (40,5)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	0,5	0,5	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
	3 763,6 (32,3)	3 755,5 (40,5)	Totaal voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
§ 2. Achats de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	4,0
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	5,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon (<i>pour mémoire</i>)	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	11,2
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.20	Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité (<i>pour mémoire</i>)	—
12.21	Assurance des élèves ⁽¹⁾	9,1
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.24	Délivrance gratuite de livres et objets classiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.25	Internats de l'Etat. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (<i>pour mémoire</i>)	—
12.26	Rétribution des prestations de surveillance de midi dans les établissements de l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	—
12.36	Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental	6,4
Total pour le § 2		36,0
Total pour le chapitre I		3 764,3
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	173,6
43.01	Subventions-traitements aux écoles officielles subventionnées	12 698,5
43.02	Subventions de fonctionnement aux écoles officielles subventionnées	1 269,7
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées	38,8
43.04	Internats de l'enseignement officiel subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	1,6
43.05	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement fondamental	2,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
4,4	4,0	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
5,5	31,5	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
—	65,7	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen (<i>pro memorie</i>).	12.03
10,9 (0,6)	10,0	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	1,1	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	6,1	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit (<i>pro memorie</i>).	12.20
10,0	10,0	Verzekering van de leerlingen ⁽¹⁾	12.21
—	6,6	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden (<i>pro memorie</i>).	12.23
—	14,5	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften (<i>pro memorie</i>)	12.24
—	4,1	Rijksinternaten. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (<i>pro memorie</i>).	12.25
—	16,0	Bezoldiging van het middagtoezicht in de Staatsinrichtingen (<i>pro memorie</i>)	12.26
7,0	6,7	Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basisonderwijs.	12.36
37,8 (0,6)	176,3	Totaal voor § 2.	
3 801,4 (32,9)	3 931,8 (40,5)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
190,5	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	41.01
12 524,9 (200,5)	11 811,8 (227,9)	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen	43.01
1 411,2	1 278,2	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen	43.02
37,3	35,2 (0,1)	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen.	43.03
1,6	1,7 (0,1)	Internaten van het officieel gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	43.04
—	—	Werkingsstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs.	43.05

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
43.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées	50,6	
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	109,5	
44.01	Subventions-traitements aux écoles libres subventionnées	10 011,5	
44.02	Subventions de fonctionnement aux écoles libres subventionnées	1 158,2	
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées	35,0	
44.04	Internats de l'enseignement libre subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe	0,9	
44.05	Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles	0,4	
44.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées	44,0	
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	38,3	
44.21	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement fondamental	22,4	
	Total pour le chapitre IV	25 655,2	
	Total pour la section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire.	29 419,5	
	Section 52		
	Enseignement secondaire		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	18 598,6	
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,5	
	Total pour le § 1	18 608,1	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
50,6 (4,2)	49,2	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.	43.06
51,3	66,5	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	43.07
9 706,4 (119,0)	8 770,3 (141,6)	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen	44.01
1 224,0	1 121,0	Werkinstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen... ..	44.02
33,6 (0,1)	31,8	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen.	44.03
1,7	0,9	Internaten van het vrij gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	44.04
0,4	0,8	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.	44.05
44,0 (2,2)	42,8	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.	44.06
15,0	20,5	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	44.12
—	—	Werkinstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs.	44.21
25 292,5 (326,0)	23 230,7 (369,7)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
29 093,9 (358,9)	27 162,5 (410,2)	Totaal voor sectie 51. — Pre- en basisonderwijs.	
Sectie 52			
Secundair onderwijs			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
18 383,8 (244,4)	18 352,8 (196,2)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkonzeval getroffen).	11.03
9,5	8,7	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
18 393,3 (244,4)	18 361,5 (196,2)	Totaal voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (°)
§ 2. Achats de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (¹)	0,8
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	1,9
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon (<i>pour mémoire</i>)	— (20,5)
12.04	Location d'installations mécanographiques	12,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	15,4
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.20	Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité (<i>pour mémoire</i>)	—
12.21	Assurance des élèves (¹)	18,4
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.45	Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande	167,3
Total pour le § 2		216,5
Total pour le chapitre I		18 824,6
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	1 723,7
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	9 424,0
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés	1 108,5
43.05	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement secondaire	62,4
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinés à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	33,6
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	21 711,4

(°) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(¹) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
§ 2 Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
—	0,5	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
2,1	281,4 (0,9)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
— (20,5)	888,0	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen (<i>pro memorie</i>).	12.03
13,9	9,1	Huur van mechanografische installaties	12.04
15,6	21,9 (0,1)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	12,1	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	20,8	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit (<i>pro memorie</i>).	12.20
20,2	18,0	Verzekering van de leerlingen ⁽¹⁾	12.21
—	100,5	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden (<i>pro memorie</i>).	12.23
183,6	176,0	Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen, gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	12.45
235,4 (20,5)	1 528,3 (1,0)	Totaal voor § 2.	
18 628,7 (264,9)	19 889,8 (197,2)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
1 849,9	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	41.01
9 340,4 (582,1)	8 880,4 (266,7)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.	43.01
1 211,5	1 191,5 (112,4)	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	43.02
—	—	Werkingsstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.	43.05
16,9	21,9	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	43.07
21 161,5 (140,0)	19 568,2 (111,5)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.	44.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés	2 756,0
44.11	Subventions de fonctionnement aux établissements pluralistes	1,0
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	126,7
44.14	Subvention à l'Ecole Decroly qui sert de champ d'expérience pour la pratique de méthodes nouvelles... ..	1,2
44.21	Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement secondaire	188,6
	Total pour le chapitre IV	37 137,1
	Total pour la section 52. — Enseignement secondaire	55 961,7
	Section 53	
	Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie enseignement spécial	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 921,2
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,2
	Total pour le § 1	1 921,4
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	0,5
12.03	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon (pour mémoire)	—
12.04	Location d'installations mécanographiques	5,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
2 744,9	2 585,0 (180,4)	Werkingsloelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen... ..	44.02
5,0	—	Werkingsloelagen aan de pluralistische inrichtingen	44.11
54,5	74,2	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	44.12
1,2	1,2	Toelage aan de Decrolyschool waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.	44.14
—	—	Werkingsloelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.	44.21
36 385,8 (722,1)	32 322,4 (671,0)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
55 014,5 (987,0)	52 212,2 (868,2)	Totaal voor sectie 52. — Secundair onderwijs.	
Sectie 53			
Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
1 910,3 (24,1)	1 870,4 (23,1)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
—	0,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1 910,3 (24,1)	1 870,5 (23,1)	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
—	4,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
0,6	39,4	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
— (0,1)	126,3	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen (<i>pro memorie</i>).	12.03
5,6	4,7	Huur van mechanografische installaties	12.04
3,5 (0,5)	6,3	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.20	Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité (<i>pour mémoire</i>)	—
12.21	Assurance des élèves ⁽¹⁾	2,2
12.22	Frais de transport des enfants (<i>pour mémoire</i>)	—
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.24	Délivrance gratuite de livres et objets classiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.26	Rétribution des prestations de surveillance de midi (<i>pour mémoire</i>)	—
12.45	Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande.	3,9
	Total pour le § 2	16,1
	Total pour le chapitre I	1 937,5
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	267,7
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	1 278,8
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés	103,0
43.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées	2,8
43.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement officiel subventionné (<i>pour mémoire</i>)... ..	—
43.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées	0,6
43.07	Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)... ..	21,8
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	2 698,3
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés... ..	274,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
—	—	—		
—	—	2,4	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	—	4,0	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit (<i>pro memorie</i>).	12.20
(0,1)	—	—		
2,4	—	2,2	Verzekering van de leerlingen ⁽¹⁾	12.21
—	—	—	Kosten voor het vervoer van de kinderen (<i>pro memorie</i>)	12.22
—	—	16,0	Aankoop van grondstoffen en bijbehorend materieel bestemd voor didactische doeleinden (<i>pro memorie</i>).	12.23
—	—	3,1	Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften (<i>pro memorie</i>)	12.24
—	—	1,4	Bezoldiging van het middagtoezicht (<i>pro memorie</i>)	12.26
(0,1)	—	—		
3,9	—	3,2	Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	12.45
(1,8)	—	—		
16,0	—	213,1	Totaal voor § 2.	
(2,6)	—	—		
1 926,3	—	2 083,6	Totaal voor hoofdstuk I.	
(26,7)	—	(23,1)		
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
294,6	—	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	41.01
1 245,4	—	1 148,6	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.	43.01
(56,8)	—	(89,0)		
134,9	—	129,3	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	43.02
2,7	—	0,2	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen.	43.03
(0,1)	—	—		
—	—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het officieel gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn (<i>pro memorie</i>).	43.04
—	—	—	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.	43.06
0,6	—	0,4		
(0,4)	—	—		
10,2	—	13,2	Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	43.07
2 680,2	—	2 455,6	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.	44.01
(38,1)	—	(30,5)		
297,0	—	278,6	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	44.02

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
44.03	Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées	5,9
44.04	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement libre subventionné (<i>pour mémoire</i>)	—
44.06	Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées	0,6
44.12	Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinées à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique)	29,3
	Total pour le chapitre IV	4 683,4
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie enseignement spécial.	6 620,9
	Section 54	
	Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	31,4
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1,1
	Total pour le § 1	32,5
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.20	Frais exceptionnels de réparation à l'Université de Liège (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total pour le § 2	—
	Total pour le chapitre I	32,5
	CHAPITRE II — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES	
21.01	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat, pour prêts au patrimoine des institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat, exclusivement en faveur des installations immobilières de caractère social (voir art. 60.44.A du titre IV)	10,5
	Total pour le chapitre II	10,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
5,7 (0,2)	0,1	Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen.	44.03
—	—	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het vrij gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn (<i>pro memorie</i>).	44.04
0,6 (0,3)	0,3	Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.	44.06
12,5	17,1	Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).	44.12
4 684,4 (95,9)	4 043,4 (119,5)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
6 610,7 (122,6)	6 127,0 (142,6)	Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte buitengewoon onderwijs.	
Sectie 54			
Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
28,6	27,8	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
1,1	0,9	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
29,7	28,7	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
—	—	Uitzonderlijke kosten voor herstellingen aan de Rijksuniversiteit te Luik (<i>pro memorie</i>) ...	12.20
—	—	Totaal voor § 2.	
29,7	28,7	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK II — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN			
11,0	16,0	Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten, voor leningen aan het eigen vermogen van de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat, enkel voor onroerende installaties met sociale doeleinden (zie art. 60.44.A van titel IV).	21.01
11,0	16,0	Totaal voor hoofdstuk II.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.07	Subventions à des associations scientifiques et universitaires	1,6
33.12	Subventions en vue d'assurer le financement de bourses et de frais connexes à l'Institut historique belge de Rome, à l'Ecole française d'Athènes et aux stations de recherches à l'étranger.	2,5
33.14	Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques	8,4
33.16	Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi, au Centre universitaire de Charleroi et à l'Institut polytechnique de Charleroi	7,5
33.18	Subventions aux universités et établissements y assimilés, en vertu des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et de la loi du 9 avril 1965 portant diverses mesures en faveur de l'expansion universitaire, aux fins de fonctionnement des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et des homes étudiants	470,8
33.19	Subventions en vue d'assurer le financement de congrès et de colloques en Belgique, organisés par des institutions de langue française	2,4
Total pour le chapitre III		493,2
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.02	Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (voir art. 60.21.A et 60.23.A du titre IV)	392,1
41.07	Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque	0,3
44.02	Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	3 649,4
44.07	Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971)	37,5
44.08	Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts aux établissements libres universitaires (à virer aux art. 60.45.A et 60.46.A du titre IV)	2 260,1
44.09	Subvention à la « Fondation universitaire luxembourgeoise » (Institution universitaire visée à l'art. 22 de la loi du 28 mai 1971)	82,1
44.10	Subvention à l'Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber	4,2
44.11	Crédit destiné à financer les fonds pour la recherche des institutions universitaires libres (<i>pour mémoire</i>)	—
44.13	Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	3 097,1
44.15	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	910,8
44.16	Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	159,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
1,6	1,7		Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen	33.07
2,5	1,9		Toelagen voor de financiering van beurzen en aanverwante kosten aan het Belgisch Geschiedkundig Instituut te Rome, aan de Franse School te Athene en aan de onderzoekstations in het buitenland.	33.12
8,4	8,3		Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.	33.14
7,5	14,6		Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente » te Charleroi, aan het « Centre universitaire de Charleroi » en aan het « Institut polytechnique de Charleroi ».	33.16
525,1	480,2		Toelagen aan de universiteiten en aan de inrichtingen die ermee gelijkgesteld zijn krachtens de gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma der universitaire examens, en de wet van 9 april 1965 houdende diverse maatregelen voor de universitaire expansie, bestemd voor de werking van de sociale diensten, de oriënteringsdiensten, de spijshuizen en de studentenhuizen.	33.18
2,4	2,0		Toelagen voor de financiering van congressen en colloquia in België, ingericht door Franstalige instellingen.	33.19
547,5	508,7		Totaal voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
399,3	381,3		Toelagen aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (zie art. 60.21.A en 60.23.A van titel IV).	41.02
0,3	0,2		Toelagen aan het patrimonium van de « Académie royale de Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique », voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.	41.07
3 408,8	3 611,1 (58,6)		Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.02
40,0 (17,5)	40,1		Pensioentoeelagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971)	44.07
2 191,0	2 167,0		Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen (over te schrijven op de art. 60.45.A en 60.46.A van titel IV).	44.08
82,1	79,5		Toelage aan de « Fondation universitaire luxembourgeoise » (universitaire instelling bedoeld in art. 22 van de wet van 28 mei 1971).	44.09
4,2	5,9		Toelage aan het « Institut universitaire d'Etudes du Judaïsme Martin Buber »	44.10
102,3	—		Krediet bestemd voor het financieren van de fondsen voor het onderzoek van de vrije universitaire instellingen (<i>pro memorie</i>).	44.11
2 760,3 (14,3)	2 867,3		Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.13
779,4	756,2		Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.15
132,2	125,7		Werkingsuitkering aan de « Faculté universitaire catholique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.16

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
44.18	Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	377,7
44.19	Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	178,1
	Total pour le chapitre IV	11 148,4
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.01	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	2 650,8
01.06	Service des commissaires et délégués du Gouvernement (dépendances de personnel, d'équipement et de fonctionnement)	13,8
01.07	Intervention de l'Etat en application de l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale peut accorder des avances provisionnelles)	162,7
01.08	Supplément d'allocations en exécution de l'article 35 de la loi du 27 juillet 1971	369,4
01.09	Crédit destiné à financer les fonds pour la recherche des institutions universitaires de l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	—
01.11	Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	506,4
01.13	Allocation de fonctionnement à la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles)	385,4
01.14	Ecole d'Interprètes internationaux de Mons (remboursement à l'Université de l'Etat à Mons) (<i>pour mémoire</i>)	—
01.15	Dépenses de toute nature en vue de favoriser la coopération scientifique entre laboratoires, services et départements d'institutions belges de langue française et d'institutions étrangères.	2,1
	Total pour le chapitre 01	4 090,6
	Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique.	15 775,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
	342,5	356,4	Werkingsuitkering aan de « Faculté polytechnique » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.18
	151,5	162,6	Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Saint-Louis » te Brussel (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	44.19
	10 393,9 (31,8)	10 553,3 (58,6)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
	2 371,9	2449,3	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	01.01
	13,8 (0,9)	12,7	Regeringscommissarissen en -afgevaardigden (uitgaven voor personeel, uitrusting en werking).	01.06
	177,0	170,5	Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikel 34 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de publikatie der koninklijke uitvoeringsbesluiten, mag de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toekennen).	01.07
	451,6	491,5	Toe'lagesupplementen in uitvoering van artikel 35 van de wet van 27 juli 1971	01.08
	32,7	—	Krediet bestemd voor het financieren van de fondsen voor het onderzoek van de universitaire Rijksinstellingen (<i>pro memorie</i>).	01.09
	447,4	457,2	Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	01.11
	341,1	353,9	Werkingsuitkering aan de « Faculté des sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).	01.13
	— (0,1)	11,8	« Ecole d'Interprètes internationaux » van Bergen (terugbetaling aan de « Université de l'Etat » te Bergen) (<i>pro memorie</i>).	01.14
	2,1	1,7	Uitgaven van allerlei aard teneinde de wetenschappelijke samenwerking te bevorderen tussen laboratoria, diensten en departementen van Belgische Franstalige instellingen en van buitenlandse instellingen.	01.15
	3 837,6 (1,0)	3 948,6	Totaal voor hoofdstuk 01.	
	14 819,7 (32,8)	15 055,3 (58,6)	Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 55	
	Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accident du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 624,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	11,4
	Total pour le § 1	1 636,0
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (1)	0,7
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	1,2
12.03	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon (pour mémoire)	—
12.04	Location d'installations mécanographiques	12,6
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,3
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département (en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments). — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (pour mémoire)	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) (pour mémoire)	—
12.20	Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité (pour mémoire)	—
12.21	Assurance des élèves	6,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 55	
		Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : niet universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
1 659,5 (25,5)	1 851,0 (16,1)		
8,5	7,2	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1 668,0 (25,5)	1 858,2 (16,1)	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
—	1,4	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
1,3	84,8	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
—	198,4	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen (<i>pro memorie</i>).	12.03
13,8	11,5	Huur van mechanografische installaties	12.04
— (1,0)	5,9	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	0,1	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement (met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen). — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
—	7,0	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	4,2	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit (<i>pro memorie</i>).	12.20
7,5	5,2	Verzekering van de leerlingen	12.21

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques (<i>pour mémoire</i>)	—
12.27	Organisation d'expositions et manifestations commémoratives et dépenses de toute nature (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total pour le § 2	22,6
	Total pour le chapitre I	1 658,6
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	460,5
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	1 617,1
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés	196,9
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	2 425,7
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés... ..	296,7
	Total pour le chapitre IV	4 996,9
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
01.04	Ecole d'Interprètes internationaux de Mons (remboursement à l'Université de l'Etat à Mons).	11,9
01.10	Conseils supérieurs de l'enseignement supérieur	2,9
01.12	Conseil permanent de l'enseignement supérieur	0,3
	Total pour le chapitre 01	15,1
	Total pour la section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique.	6 670,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
—	28,8	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden (<i>pro memorie</i>).	12.23
—	0,4	Organisatie van tentoonstellingen en herdenkingsmanifestaties en allerhande uitgaven (<i>pro memorie</i>).	12.27
22,6 (1,0)	347,7	Totaal voor § 2.	
1 690,6 (26,5)	2 205,9 (16,1)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
546,3	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	41.01
1 601,4 (130,0)	1 449,4 (210,4)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrich- tingen.	43.01
199,0	188,0	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	43.02
2 434,2	2 280,3 (22,4)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrich- tingen.	44.01
299,0	283,4	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	44.02
5 079,9 (130,0)	4 201,1 (232,8)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
12,7	—	« Ecole d'Interprètes internationaux » van Bergen (terugbetaling aan de « Université de l'Etat » te Bergen).	01.04
3,0	0,9	Hoge Raden voor het hoger onderwijs	01.10
0,3	0,2	Vaste Raad voor het hoger onderwijs	01.12
16,0	1,1	Totaal voor hoofdstuk 01.	
6 786,5 (156,5)	6 408,1 (248,9)	Totaal voor sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: niet universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 56	
	Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	685,3
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,5
	Total pour le § 1	685,8
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (1)	0,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	0,8
12.03	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon (pour mémoire)	—
12.04	Location d'installations mécanographiques	8,1
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,8
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (pour mémoire)	—
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) (pour mémoire)	—
12.20	Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité (pour mémoire)	—
12.21	Assurance des élèves (1)	4,9
12.23	Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques (pour mémoire)	—
	Total pour le § 2	16,7
	Total pour le chapitre I	702,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 56	
		Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte sociale promotie	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
695,6 (10,0)	627,4 (28,8)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,1	0,2	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
695,7 (10,0)	627,6 (28,8)	Totaal voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	
—	0,2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
0,8 (0,2)	17,9	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
— (0,6)	27,0	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen (<i>pro memorie</i>).	12.03
8,9	2,6	Huur van mechanografische installaties	12.04
2,8	2,6	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
—	2,0	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	1,5	Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en -uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit (<i>pro memorie</i>).	12.20
4,9	4,6	Verzekering van de leerlingen ⁽¹⁾	12.21
—	19,9	Aankoop van grondstoffen en bijhorend materieel bestemd voor didactische doeleinden (<i>pro memorie</i>).	12.23
17,4 (0,8)	78,3	Totaal voor § 2.	
713,1 (10,8)	705,9 (28,8)	Totaal voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
41.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	73,8
43.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés	850,5
43.02	Subventions de fonctionnement aux établissements officiels subventionnés	29,9
44.01	Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés	662,4
44.02	Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés... ..	40,4
Total pour le chapitre IV		1 657,0
Total pour la section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale: partie promotion sociale.		2 359,5
Section 61		
Service des transports scolaires		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	62,5
Total pour le § 1		62,5
§ 2. Achats de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	11,2
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	57,1
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	34,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
97,9	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	41.01
882,3 (10,0)	772,1 (74,2)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen.	43.01
31,4	63,8	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	43.02
653,9 (30,0)	586,4 (22,3)	Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentolagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen.	44.01
59,6	60,8	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen... ..	44.02
1 725,1 (40,0)	1 483,1 (96,5)	Totaal voor hoofdstuk IV.	
2 438,2 (50,8)	2 189,0 (125,3)	Totaal voor sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie: gedeelte sociale promotie.	
Sectie 61			
Dienst voor het leerlingenvervoer			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
55,6	51,3	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
55,6	51,3	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
11,5	5,8	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
55,9	52,7	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
32,7	31,8	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,2
12.22	Frais de transport (1)	457,3
	Total pour le § 2	560,8
	Total pour le chapitre I	623,3
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
43.08	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés, dans l'enseignement officiel subventionné	67,4
44.17	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux ou handicapés y assimilés dans l'enseignement libre subventionné	88,0
	Total pour le chapitre IV	155,4
	Total pour la section 61. — Service des transports scolaires	778,7
	Section 64	
	Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	721,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,5
	Total pour le § 1	722,4
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	61,2
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	110,0
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	15,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 6 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
1,2 (0,1)	1,2	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
482,0	339,1	Vervoerkosten (1)	12.22
583,3 (0,1)	430,6	Totaal voor § 2.	
638,9 (0,1)	481,9	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
109,1	61,0	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het officieel gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	43.08
122,5	128,7	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen van het vrij gesubsidieerd onderwijs of van gehandicapten die daarmee gelijkgesteld zijn.	44.17
231,6	189,7	Totaal voor hoofdstuk IV.	
870,5 (0,1)	671,6	Totaal voor sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer.	
Sectie 64			
Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra)			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
721,5 (1,5)	678,6 (1,0)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,1	0,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
721,6 (1,5)	678,7 (1,0)	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten			
64,1	53,6	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
110,0 (0,9)	107,1	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
21,7	17,8	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 6 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	12,5	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	25,5	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, dégâts locatifs) ...	4,9	
12.18	Travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire (pour mémoire)	—	
12.22	Service expérimental et pluraliste de transport scolaire : frais de transport, remboursement de frais de transport (pour mémoire)	—	
12.23	Dépenses de toute nature de biens et services en relation avec le projet d'enseignement assisté par ordinateur (tranche sélective) (pour mémoire)	—	
	Total pour le § 2	229,3	
	Total pour le chapitre I	951,7	
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
33.02	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur officiel ...	0,2	
33.03	Subvention à l'A.S.B.L. « Sport, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » à Bruxelles	20,0	
33.04	Subvention à l'Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étranger » (A.P.E.F.E.)	64,1	
33.06	Subvention à l'A.S.B.L. « Jeunesse et Sciences » à Solre-Saint-Géry (pour mémoire)	—	
33.17	Subvention à l'A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Secteur libre	0,2	
34.01	Cotisation de la Belgique à la Conférence des Ministres de l'Education des Etats d'expression française d'Afrique et de Madagascar	0,4	
	Total pour le chapitre III	84,9	
CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC			
43.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	336,8	
43.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	48,3	
44.01	Subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	479,2	
44.02	Subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	70,0	
	Total pour le chapitre IV	934,3	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
12,5	10,5 (0,2)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
25,5	10,0	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
4,8	3,5	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, huurschade).	12.07
9,7	—	Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar (<i>pro memorie</i>)	12.18
—	—	Experimentele en pluralistische dienst voor het schoolvervoer: vervoerkosten, terugbetaling van vervoerkosten (<i>pro memorie</i>).	12.22
—	—	Allerhande uitgaven voor goederen en diensten in verband met het project voor door computer ondersteund onderwijs (selectieve tranche) (<i>pro memorie</i>).	12.23
248,3 (0,9)	202,5 (0,2)	Totaal voor § 2.	
969,9 (2,4)	881,2 (1,2)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
0,2	0,4	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Officiële sector.	33.02
20,0	20,0	Toelage aan de V.Z.W. « Sport, Culture, Ecole et Solidarité (S.C.E.S.) » te Brussel	33.03
64,1	64,1	Toelage aan de « Association pour la promotion des enseignants belges d'expression française à l'étranger » (A.P.E.F.E.).	33.04
—	—	Toelage aan de V.Z.W. « Jeunesse et Sciences » te Solre-Saint-Géry (<i>pro memorie</i>)	33.06
0,2	0,2	Toelage aan de A.E.D.E. « Association européenne des Enseignants » — Vrije sector.	33.17
0,9	0,8	Belgische bijdrage aan de Conferentie van de Ministers van Onderwijs van de Franssprekende Staten van Afrika en van Madagascar.	34.01
85,4	85,5	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID			
340,4 (5,0)	323,2 (1,1)	Weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	43.01
48,3	42,0	Werkingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	43.02
484,2 (1,0)	439,4 (0,1)	Weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	44.01
70,0	61,8	Werkingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psychomedisch-sociale centra.	44.02
942,9 (6,0)	866,4 (1,2)	Totaal voor hoofdstuk IV.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
	CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.03	Centre national d'information sur l'éducation	1,4	
01.04	Dépenses courantes en rapport avec les activités pédagogiques des Communautés européennes.	8,5	
01.05	Dépenses de toute nature relatives au Conseil supérieur de l'enseignement pluraliste	1,1	
	Total pour le chapitre 01	11,0	
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.).	1 981,9	
	Total pour la partie A du Titre I. — Dépenses courantes.	120 690,2	
	PARTIE B		
	Section 71		
	Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone		
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
45.01	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française	1 690,7	
45.02	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté germanophone	18,1	
	Total pour le chapitre IV	1 708,8	
	Total pour la section 71. — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone.	1 708,8	
	Total pour la partie B du Titre I. — Dépenses courantes.	1 708,8	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
	1,4	1,5 (0,1)	Nationaal informatiecentrum voor opvoeding	01.03
	8,5	3,5	Lopende uitgaven met betrekking tot de pedagogische activiteiten van de Europese Gemeenschappen.	01.04
	1,1	0,4	Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot de Hoge Raad voor het pluralistisch onderwijs.	01.05
	11,0	5,4 (0,1)	Totaal voor hoofdstuk 01.	
	2 009,2 (8,4)	1 838,5 (2,5)	Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-centra).	
	118 792,7 (1 717,9)	112 464,0 (1 856,9)	Totaal voor deel A van Titel I. — Lopende uitgaven.	
			DEEL B	
			Sectie 71	
			Diensten belast met dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	1 700,2	1 515,9	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap	45.01
	17,3	16,3	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap.	45.02
	1 717,5	1 532,2	Totaal voor hoofdstuk IV.	
	1 717,5	1 532,2	Totaal voor sectie 71. — Diensten belast met de dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen.	
	1 717,5	1 532,2	Totaal voor deel B van Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	PARTIE A	
	PREMIERE PARTIE	
	Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	Section 53	
	Enseignement spécial et de promotion sociale : partie enseignement spécial	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
72.09	Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat :	
	Crédits d'engagement	2,8
	Crédits d'ordonnancement	4,0
	Total pour le chapitre VII.	—
	Crédits d'engagement.	2,8
	Crédits d'ordonnancement.	4,0
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et de promotion sociale : partie enseignement spécial.	—
	Crédits d'engagement.	2,8
	Crédits d'ordonnancement.	4,0
	Section 54	
	Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.05	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. (Voir articles 60.40.A, 60.41.A et 60.42.A du Titre IV.)	225,0
61.06	Travaux de construction et d'aménagement de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Etat à Liège. (Voir article 60.52.A du Titre IV.) (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre VI.	225,0
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
72.07	Frais de construction et d'aménagement de bâtiments à l'Hôpital universitaire de Liège Sart-Til- man :	
	Crédits d'engagement	66,0
	Crédits d'ordonnancement	450,4
74.01	Hôpital universitaire de Liège-Sart-Tilman. — Frais d'équipement :	
	Crédits d'engagement	261,7
	Crédits d'ordonnancement	108,6
	Total pour le chapitre VII.	—
	Crédits d'engagement.	327,7
	Crédits d'ordonnancement.	559,0
	Total pour la section 54. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement universitaire et recherche scientifique.	225,0
	Crédits d'engagement.	327,7
	Crédits d'ordonnancement.	559,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			DEEL A	
			EERSTE DEEL	
			Kredieten voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
			Sectie 53	
			Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
			Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijksonderwijs : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	72.09
	65,2 37,4	9,0 78,5		
	— 65,2 37,4	— 9,0 78,5	Totaal voor hoofdstuk VII. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	— 65,2 37,4	— 9,0 78,5	Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
			Sectie 54	
			Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
			HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
			Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. (Zie artikelen 60.40.A, 60.41.A en 60.42.A van Titel IV.)	61.05
	—	—		
	—	81,6	Geschiktmaking van de Rijksfaculteit voor veeartsenijkunde te Luik. (Zie artikel 60.52.A van Titel IV.) (<i>pro memorie</i>)	61.06
	—	81,6	Totaal voor hoofdstuk VI.	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
			Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het Academisch Ziekenhuis te Luik Sart-Tilman : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	72.07
	92,8 278,1	1 411,1 80,0		
	360,0 225,0	— —	Universitair Ziekenhuis te Luik-Sart-Tilman. — Uitrustingskosten : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	74.01
	— 452,8 503,1	— 1 411,1 80,0	Totaal voor hoofdstuk VII. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	— 452,8 503,1	81,6 1 411,1 80,0	Totaal voor sectie 54. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
	Section 64		
	Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
72.05	Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation :		
	Crédits d'engagement	29,0	
	Crédits d'ordonnancement	29,0	
	Total pour le chapitre VII.	—	
	Crédits d'engagement.	29,0	
	Crédits d'ordonnancement.	29,0	
	CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.51	Crédits et subventions d'équipement pour projets de sélectivité industrielle (<i>pour mémoire</i>)	—	
	Total pour le chapitre 01.	—	
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	—	
	Crédits d'engagement.	29,0	
	Crédits d'ordonnancement.	29,0	
	Total pour la première partie. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements.	225,0	
	Crédits d'engagement.	359,5	
	Crédits d'ordonnancement.	592,0	
	DEUXIEME PARTIE		
	Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements		
	Section 01		
	Cabinet du Ministre de l'Education nationale		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet... ..	1,6	
	Total pour le chapitre VII.	1,6	
	Total pour la section 01. — Cabinet du Ministre de l'Education nationale.	1,6	
	Section 40		
	Secrétariat général et services communs		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	8,7	
	Total pour le chapitre VII.	8,7	
	Total pour la section 40. — Secrétariat général et services communs.	8,7	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 64	
		Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-Centra)	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
		Aankoop, bouw en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinetten: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	72.05
81,1 76,9	58,3 51,8		
— 81,1 76,9	— 58,3 51,8	Totaal voor hoofdstuk VII. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
—	—	HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
—	—	Uitrustingskredieten en toelagen voor projecten van industriële selectiviteit (<i>pro memorie</i>)...	01.51
—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
— 81,1 76,9	— 58,3 51,8	Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-Centra) Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
— 599,1 617,4	81,6 1 478,4 210,3	Totaal voor het eerste deel. — Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten	
		TWEEDE DEEL	
		Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
		Sectie 01	
		Kabinet van de Minister van Onderwijs	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
1,6	1,6	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
1,6	1,6	Totaal voor hoofdstuk VII.	
1,6	1,6	Totaal voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van onderwijs.	
		Sectie 40	
		Secretariaat-Generaal en gemeenschappelijke diensten	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
98,7	7,0	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
98,7	7,0	Totaal voor hoofdstuk VII.	
98,7	7,0	Totaal voor sectie 40. — Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 51	
	Enseignement préscolaire et enseignement primaire	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	8,4
	Total pour le chapitre VI.	8,4
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	8,6
	Total pour le chapitre VII.	8,6
	Total pour la section 51. — Enseignement préscolaire et enseignement primaire.	17,0
	Section 52	
	Enseignement secondaire	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	84,4
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés	32,5
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés	17,3
	Total pour le chapitre VI.	134,2
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
70.01	Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport	9,4
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	84,5
	Total pour le chapitre VII.	93,9
	Total pour la section 52. — Enseignement secondaire.	228,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 51	
		Pre- en basisonderwijs	
		HOOFDSTUK VI	
		VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
8,4	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	61.01
8,4	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
8,6	20,8	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
8,6	20,8	Totaal voor hoofdstuk VII.	
17,0	20,8	Totaal voor sectie 51. — Pre- en basisonderwijs.	
		Sectie 52	
		Secundair onderwijs	
		HOOFDSTUK VI	
		VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
84,4	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	61.01
32,5	16,3	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	63.01
17,3	15,9	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	64.01
134,2	32,2	Totaal voor hoofdstuk VI.	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
9,4 (7,9)	0,6	Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen	70.01
84,5 (3,5)	139,6 (1,3)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
93,9 (11,4)	140,2 (1,3)	Totaal voor hoofdstuk VII.	
228,1 (11,4)	172,4 (1,3)	Totaal voor sectie 52. — Secundair onderwijs.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 53	
	Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie enseignement spécial	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	17,6
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés	0,1
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés	0,1
	Total pour le chapitre VI.	17,8
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	16,8
	Total pour le chapitre VII.	16,8
	Total pour la section 53. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie enseignement spécial.	34,6
	Section 55	
	Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	57,0
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés	12,8
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés	12,8
	Total pour le chapitre VI.	82,6
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
70.01	Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport (<i>pour mémoire</i>)... ..	—
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	17,4
74.02	Achats de machines, mobilier, matériel destinés aux établissements d'enseignement supérieur de type long de l'Etat	1,0
74.09	Achat de cheptel (<i>pour mémoire</i>)	—
	Total pour le chapitre VII.	18,4
	Total pour la section 55. — Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique.	101,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			Sectie 53	
			Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs	
			HOOFDSTUK VI	
			VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	16,1	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	61.01
	0,1	2,6	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	63.01
	0,1	0,8	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	64.01
	16,3	3,4	Totaal voor hoofdstuk VI.	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
	16,2	34,0	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
	16,2	34,0	Totaal voor hoofdstuk VII.	
	32,5	37,4	Totaal voor sectie 53. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs.	
			Sectie 55	
			Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : niet universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek	
			HOOFDSTUK VI	
			VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	52,0	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	61.01
	12,8	3,9	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	63.01
	12,8	15,2	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	64.01
	77,6	19,1	Totaal voor hoofdstuk VI.	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
	—	—	Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen (<i>pro memorie</i>)... ..	70.01
	22,4 (1,0)	59,7	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
	1,0	6,7	Aankoop van machines, meubilair, materieel bestemd voor de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type.	74.02
	—	—	Aankoop van levend vee (<i>pro memorie</i>)	74.09
	23,4 (1,0)	66,4	Totaal voor hoofdstuk VII.	
	101,0 (1,0)	85,5	Totaal voor sectie 55. — Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : niet universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Section 56	
	Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
61.01	Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat... ..	6,0
63.01	Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés	4,8
64.01	Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés	1,6
	Total pour le chapitre VI.	12,4
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	6,1
	Total pour le chapitre VII.	6,1
	Total pour la section 56. — Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale.	18,5
	Section 61	
	Service des transports scolaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre (pour mémoire) ...	—
	Total pour le chapitre VII.	—
	Total pour la section 61. — Service des transports scolaires.	—
	Section 64	
	Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
63.01	Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés	0,2
64.01	Subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés	0,3
	Total pour le chapitre VI.	0,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Sectie 56	
		Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte sociale promotie	
		HOOFDSTUK VI	
		VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
7,5	—	Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	61.01
4,8	—	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen	63.01
1,6	0,7	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen	64.01
13,9	0,7	Totaal voor hoofdstuk VI.	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
7,6	14,5	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
7,6	14,5	Totaal voor hoofdstuk VII.	
21,5	15,2	Totaal voor sectie 56. — Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte sociale promotie.	
		Sectie 61	
		Dienst voor het leerlingenvervoer	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
56,9	47,7	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land (<i>pro memorie</i>) ...	74.01
56,9	47,7	Totaal voor hoofdstuk VII.	
56,9	47,7	Totaal voor sectie 61. — Dienst voor het leerlingenvervoer.	
		Sectie 64	
		Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-Centra)	
		HOOFDSTUK VI	
		VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
0,2	—	Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho- medisch-sociale centra.	63.01
0,3	—	Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho- medisch-sociale centra.	64.01
0,5	—	Totaal voor hoofdstuk VI.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
74.01	Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	9,8
74.02	Projet D.I.A.C.E.C. (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre VII.	9,8
	Total pour la section 64. — Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.)	10,3
	Total pour la deuxième partie. — Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements.	419,8
	Total pour la partie A du Titre II. — Dépenses de capital.	644,8
	Crédits d'engagement. Crédits d'ordonnancement.	359,5 592,0
	Total général pour les parties A des Titres I et II. Budget de l'Education nationale — Régime français.	121 335,0
	Crédits d'engagement. Crédits d'ordonnancement.	359,5 592,0
	PARTIE B	
	DEUXIEME PARTIE	
	Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	Section 71	
	Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone	
	CHAPITRE VI	
	TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
65.01	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté française	209,2
65.02	Dotation destinée au financement du budget de la Communauté germanophone (pour mémoire)	—
	Total pour le chapitre VI.	209,2
	Total pour la section 71. — Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone.	209,2
	Total pour la deuxième partie. — Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements.	209,2
	Total pour la partie B du Titre II. — Dépenses de capital.	209,2
	Total général pour les parties B des Titres I et II. — Budget de l'Education nationale — Régime français.	1 918,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
9,8	8,7	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
—	—	D.I.A.C.E.C.-project (<i>pro memorie</i>)	74.02
9,8	8,7	Totaal voor hoofdstuk VII.	
10,3	8,7	Totaal voor sectie 64. — Organisatie van de studiën (met inbegrip van het beheer van de P.M.S.-Centra).	
567,6 (12,4)	396,3 (1,3)	Totaal voor het tweede deel. — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma.	
567,6 (12,4)	477,9 (1,3)	Totaal voor deel A van Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
599,1	1 478,4	Vastleggingskredieten.	
617,4	210,3	Ordonnanceringskredieten.	
119 360,3 (1 730,3)	112 941,9 (1 858,2)	Algemeen totaal voor de delen A van de Titels I en II. Begroting van Onderwijs — Franstalig regime.	
599,1	1 478,4	Vastleggingskredieten.	
617,4	210,3	Ordonnanceringskredieten.	
		DEEL B	
		TWEEDE DEEL	
		Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
		Sectie 71	
		Diensten belast met de dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen	
		HOOFDSTUK VI	
		VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
199,5	187,6	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Franse Gemeenschap	65.01
—	—	Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Duitstalige Gemeenschap (<i>pro memorie</i>).	65.02
199,5	187,6	Totaal voor hoofdstuk VI.	
199,5	187,6	Totaal voor sectie 71. — Diensten belast met de dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen.	
199,5	187,6	Totaal voor het tweede deel. — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma.	
199,5	187,6	Totaal voor deel B van Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
1 917,0	1 719,8	Algemeen totaal voor de delen B van de Titels I en II. — Begroting van Onderwijs — Franstalig regime.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLÉS	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées					
CHAPITRE I					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	21 (64)	A	Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1965): programmes de recherche fondamentale dus à l'initiative ministérielle (voir art. 41.02, section 54 du Titre I)	0,1	71,0
60	23 (70)	A	Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 et par la convention du 8 avril 1965): programmes de recherche fondamentale dus à l'initiative des chercheurs (voir art. 41.02, section 54 du Titre I)	—	321,1
60	40 (24)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II)	88,6	—
60	41 (27)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II)	430,5	—
60	42 (30)	A	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat: Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 61.05, section 54 du Titre II)	21,9	—
60	44 (36)	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 21.01, section 54 du Titre I)	40,9	10,5
60	45 (39)	A	Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 44.08, section 54 du Titre I)	502,5	1 920,7
60	46 (42)	A	Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971) (voir art. 44.08, section 54 du Titre I)	137,9	339,4
60	52 (60)	A	Crédits destinés aux travaux de construction et d'aménagement de la clinique animale annexée à la Faculté de Médecine vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège (voir art. 61.06, section 54 du Titre II) (pour mémoire)	—	—
Totaux pour le chapitre I				1 222,4	2 662,7

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
		Sectie I			
		Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
		HOOFDSTUK I			
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
71,0	0,1	Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1965): programma's van fundamenteel onderzoek op ministerieel initiatief (zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I).	60	21 (64)	A
321,1	—	Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1965 en bij overeenkomst van 8 april 1965): programma's van collectief fundamenteel onderzoek op initiatief van navorsers (zie art. 41.02, sectie 54 van Titel I).	60	23 (70)	A
50,0	38,6	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	40 (24)	A
30,0	400,5	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	41 (27)	A
20,0	1,9	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat: Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gemblours (wet van 27 juli 1971) (zie art. 61.05, sectie 54 van Titel II).	60	42 (30)	A
10,5	40,9	Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) (zie art. 21.01, sectie 54 van Titel I).	60	44 (36)	A
2 000,0	423,2	Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971) (zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I).	60	45 (39)	A
350,0	127,3	Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971) (zie art. 44.08, sectie 54 van Titel I).	60	46 (42)	A
—	—	Kredieten voor de bouw en inrichting van de dierenkliniek, toegevoegd aan de Faculteit voor veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik (zie art. 61.06, sectie 54 van Titel II) (<i>pro memorie</i>).	60	52 (60)	A
2 852,6	1 032,5	Totalen voor hoofdstuk I.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
CHAPITRE II					
FONDS DE EMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES					
63	01 (31)	A	Crédits pour le financement des dépenses de préexploitation du Centre hospitalier du Sart-Tilman, de l'Université de l'Etat à Liège	- 700,0	—
63	02 (34)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie	0,1	2,7
Totaux pour le chapitre II				- 699,9	2,7
CHAPITRE III					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
66	01 (58)	A	Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938)	0,1	0,1
66	10 (85)	C	Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	0,1	0,3
66	20 (18)	A	Fonds destiné à l'affectation du produit des frais d'internat des élèves et étudiants belges et étrangers dont les parents ne résident pas en Belgique et qui fréquentent un internat annexé à un établissement d'enseignement de l'Etat.	11,9	2,5
66	21 (21)	A	Fonds destiné à l'affectation du produit du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat	66,4	40,0
66	22 (24)	A	Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement officiel subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants	149,4	25,0
66	23 (27)	A	Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement libre subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants	146,9	50,0
66	26 (36)	A	Fonds destiné à l'affectation des recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves non bénéficiaires de la gratuité avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires	62,9	20,0
66	27 (39)	A	Fonds destiné à l'affectation des recettes résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains, après les heures de cours, par des associations pour l'organisation d'activités socio-culturelles propres, conformément à la circulaire ministérielle n° 901/VG.8/1978, du 15 février 1978, au paiement des frais d'entretien et d'exploitation	3,8	0,5
66	28 (42)	C	Services d'intendance de l'enseignement fondamental (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (<i>pour mémoire</i>)	—	—

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			HOOFDSTUK II			
			WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
	175,0	- 875,0	Kredieten voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de voorexplotatie van het Ziekenhuiscentrum Sart-Tilman van de Rijksuniversiteit te Luik.	63	01 (31)	A
	2,7	0,1	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen.	63	02 (34)	C
	177,7	- 874,9	Totalen voor hoofdstuk II.			
			HOOFDSTUK III			
			FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
	—	0,2	Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).	66	01 (58)	A
	0,3	0,1	Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	66	10 (85)	C
	5,0	9,4	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de internaatsgelden van de Belgische en van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België verblijven en die in een internaat toegevoegd aan een Rijksonderwijsinstelling zijn ondergebracht.	66	20 (18)	A
	50,0	56,4	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een Rijksonderwijsinstelling.	66	21 (21)	A
	50,0	124,4	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.	66	22 (24)	A
	50,0	146,9	Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.	66	23 (27)	A
	20,0	62,9	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van niet-rechthebbende leerlingen met rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met rijksvoertuigen, beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer.	66	26 (36)	A
	0,5	3,8	Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengsten van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren aan verenigingen voor het beleggen van eigen socio-culturele activiteiten overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 901/VG.8/1978, dd. 15 februari 1978, voor het betalen van onderhouds- en uitbatingskosten.	66	27 (39)	A
	—	—	Intendantiediensten van het basisonderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinstellingen geproduceerde goederen of diensten) (<i>pro memorie</i>).	66	28 (42)	C

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
66	29 (45)	C	Services d'intendance de l'enseignement spécial (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
66	30 (48)	C	Services d'intendance de l'enseignement secondaire (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
66	31 (51)	C	Services d'intendance de l'enseignement supérieur non universitaire (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
66	32 (54)	C	Services d'intendance de l'enseignement de promotion sociale (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (<i>pour mémoire</i>)... ..	—	—
66	33 (57)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale de l'Etat	—	12,0
66	34 (60)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale, officiel subventionné	—	20,0
66	35 (63)	A	Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale, libre subventionné	—	30,0
66	36 (66)	C	Fonds destiné à la récupération des traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et des subventions-traitements de l'enseignement subventionné mis à la disposition de l'Exécutif de la Communauté française ou germanophone	—	33,9
67	02 (70)	B	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe)	1,1	0,6
Totaux pour le chapitre III				442,6	234,9
Totaux pour la section I				965,1	2 900,3
Section II					
Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières					
CHAPITRE I					
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE					
70	20 (81)	C	Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Education nationale. — Fonds d'exploitation	16,5	6,5
Totaux pour le chapitre I				16,5	6,5
Totaux pour la section II				16,5	6,5
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière				981,6	2 906,8

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
	—	—	Intendantiediensten van het buitengewoon onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (<i>pro memorie</i>).	66	29 (45)	C
	—	—	Intendantiediensten van het secundair onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (<i>pro memorie</i>).	66	30 (48)	C
	—	—	Intendantiediensten van het niet-universitair hoger onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (<i>pro memorie</i>).	66	31 (51)	C
	—	—	Intendantiediensten van het onderwijs voor sociale promotie (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (<i>pro memorie</i>).	66	32 (54)	C
	12,0	—	Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een Rijksinrichting voor sociale promotie.	66	33 (57)	A
	20,0	—	Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde officiële onderwijsinrichting voor sociale promotie.	66	34 (60)	A
	30,0	—	Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde vrije onderwijsinrichting voor sociale promotie.	66	35 (63)	A
	33,0	0,9	Fonds voor de terugvordering van de wedden van het personeel van het Rijksonderwijs en van de weddetoelagen van het gesubsidieerd onderwijs, dat ter beschikking van de Executieve van de Franse of van de Duitstalige Gemeenschap gesteld is.	66	36 (66)	C
	0,5	1,2	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage).	67	02 (70)	B
	271,3	406,2	Totalen voor hoofdstuk III.			
	3 301,6	563,8	Totalen voor sectie I.			
			Sectie II			
			Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen			
			HOOFDSTUK I			
			STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER			
	5,0	18,0	Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Onderwijs. — Exploitatiefonds.	70	20 (81)	C
	5,0	18,0	Totalen voor hoofdstuk I.			
	5,0	18,0	Totalen voor sectie II.			
	3 306,6	581,8	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 5 mars 1987.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,
G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,
M. EYSKENS.

Le Ministre de l'Education nationale,
A. DAMSEAUX.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 5 maart 1987.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,
G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,
M. EYSKENS.

De Minister van Onderwijs,
A. DAMSEAUX.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — LIGNE POLITIQUE GENERALE

Le budget de l'Education nationale, régime français, quant à sa finalité, ne peut être comparé avec d'autres budgets qu'ils appartiennent aux secteurs économiques ou aux secteurs sociaux.

Cependant son financement entre dans le cadre des dépenses publiques. Il n'échappe donc pas aux objectifs d'assainissement des finances publiques que s'est fixé, entre autres, ce Gouvernement.

Ajoutons que « économie » n'est pas incompatible avec « efficacité » et « qualité » de l'Enseignement.

C'est dans cette optique constructive qu'ont été étudiées plusieurs mesures spécifiques à l'éducation nationale en 1986. Elles tendent notamment à réduire les charges budgétaires effectives de l'enseignement pour les rapprocher de celles qui sont autorisées organiquement. Cet écart, qui s'élève actuellement à plus de 10 %, sera éliminé au cours des deux prochaines années scolaires comme prévu dans le plan Sainte-Anne. Ceci sera réalisé, entre autres, par un renforcement des règles pour la réaffectation et la remise au travail.

En plus de ces règles générales, des mesures spécifiques seront prises dans l'enseignement secondaire. L'introduction d'un encadrement unique dans l'enseignement secondaire à partir de l'année scolaire 1987-1988 est préparée sur base d'une concertation. Pour l'année scolaire 1986-1987, l'encadrement sera diminué de 4 % par rapport à l'année scolaire précédente, sauf dans l'enseignement professionnel des deuxième et troisième degrés, dans les écoles rurales et dans les écoles néerlandophones de Bruxelles-Capitale. Ce nouvel encadrement sera appliqué sur le nombre d'élèves à partir du 1^{er} octobre 1986 et tient par conséquent compte de la dénatalité.

Pour l'année scolaire 1987-1988 et en exécution de la loi du 31 juillet 1984, un encadrement uniforme sera décidé en concertation avec la communauté enseignante. Si, en respectant l'objectif budgétaire, il existe encore quelques ressources, elles seront consacrées à l'enseignement technique et aux écoles de moindre importance.

Dans l'enseignement supérieur non universitaire, une nouvelle rationalisation sera introduite par l'adaptation des normes de création et/ou des normes de section. Les possibilités de programmation seront, elles aussi, adaptées.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — ALGEMENE BELEIDSLIJN

De begroting van Onderwijs, Franstalig regime, kan, betreffende zijn bestemming niet vergeleken worden met andere begrotingen van zowel economische als sociale sectoren.

Niettemin maakt zijn financiering deel uit van de overheidsuitgaven. Bijgevolg kan het zich niet onttrekken aan de sanering van de overheidsfinanciën dat de Regering zich onder meer als doel heeft opgelegd.

Daaraan dient toegevoegd te worden dat « besparing » niet strijdig is met « doeltreffendheid » en « kwaliteit » van het onderwijs.

In deze constructieve optiek werden in 1986 verscheidene specifieke maatregelen betreffende Onderwijs bestudeerd. Ze strekken er vooral toe de effectieve budgettaire lasten van het onderwijs dichter te brengen tot wat organiek toegelaten is. Deze afwijking, die momenteel meer dan 10 % bedraagt, zal over de volgende twee schooljaren afgebouwd worden, zoals voorzien in het Sint-Anna-plan. Dit zal onder meer gerealiseerd worden door een verstrenging van de regels voor reëffectatie en wedertewerkstelling.

Buiten deze algemene maatregelen, zullen specifieke maatregelen genomen worden in het secundair onderwijs. De invoering van de eenheidsomkadering in het secundair onderwijs vanaf het schooljaar 1987-1988 wordt op basis van overleg voorbereid. Voor het schooljaar 1986-1987 zal de omkadering ten overstaan van het vorige schooljaar met 4 % verminderd worden, behalve in het beroepsonderwijs van de tweede en de derde graad, in de landelijke scholen en in de Nederlandstalige scholen van Brussel-Hoofdstad. Deze nieuwe omkadering zal toegepast worden op het aantal leerlingen vanaf 1 oktober 1986 en houdt aldus rekening met de denataliteit.

Voor het schooljaar 1987-1988 zal in uitvoering van de wet van 31 juli 1984, een uniforme omkadering uitgewerkt worden in overleg met de onderwijsgemeenschap. Indien binnen het begrotingsobjectief nog enige ruimte bestaat, zal zij worden aangewend ten voordele van de technische scholen en de kleinere scholen.

In het hoger onderwijs buiten de universiteit zal een verdere rationalisatie doorgevoerd worden door de aanpassing van de oprichtingsnorm en/of de afdelingsnormen. Ook de programmatiemogelijkheden zullen aangepast worden.

**B. — JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMMES D'ACTIVITES**
**RECAPITULATION POUR LE BUDGET
DE L'EDUCATION NATIONALE — REGIME FRANÇAIS**

(En millions de francs)

**B. — VERANTWOORDING PER ORGANISATIE-
AFDELINGEN EN ACTIVITEITENPROGRAMMA'S**
**SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING
VAN ONDERWIJS — FRANSTALIG REGIME**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Division 01. Cabinet du Ministre de l'Education nationale:							Afdeling 01. Kabinet van de Minister van Onderwijs:
0. Fonctionnement du Cabinet ...	95,1	88,5 (0,5)	62,7	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Total pour la division 01.	95,1	88,5 (0,5)	62,7	—	—	—	Totaal voor de afdeling 01.
Division 12. Cabinet du Ministre de la Région wallonne pour l'Eau, l'En- vironnement et la Vie rurale:							Afdeling 12. Kabinet van de Minister van het Waalse Gewest voor Waterbeleid, Leefmilieu en Land- leven:
0. Fonctionnement du Cabinet ...	—	— (0,3)	—	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Total pour la division 12.	—	— (0,3)	—	—	—	—	Totaal voor de afdeling 12.
Division 40. Secrétariat général et ser- vices communs:							Afdeling 40. Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke en diensten:
0. Subsistance de l'administration ...	851,0	907,6	696,9 (0,6)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de adminis- tratie.
1. Gros entretien des bâtiments de l'Etat ...	178,2	245,6	40,3	—	—	—	1. Eigenaarsonderhoud in de Rijks- schoolgebouwen.
2. Participation Institut géographique national ...	8,2	8,1	8,5	—	—	—	2. Deelneming Nationaal Geografisch instituut.
Total pour la division 40.	1 037,4	1 161,3	745,7 (0,6)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 40.
Division 51. Enseignement préscolaire et enseignement primaire:							Afdeling 51. Pre- en basisonderwijs:
0. Subsistance de l'administration ...	270,9	177,9	194,5	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de adminis- tratie.
1. Subsistance de l'inspection ...	210,1	208,1 (0,2)	188,2 (0,1)	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	3 606,2	3 672,2 (32,7)	3 592,9 (40,4)	—	—	—	2. Werking van de Rijkscholen.
3. Activités connexes à l'activité « En- seignement de l'Etat » ...	11,3	12,4	59,6	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officiel- les subventionnées ...	13 970,4	13 936,1 (200,5)	13 090,0 (227,9)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidi- eerde scholen.
5. Aide connexe à l'enseignement offi- ciel subventionné ...	93,1	91,8 (4,2)	88,3 (0,2)	—	—	—	5. Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd on- derwijs.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées ...	11 192,1	10 930,4 (119,0)	9 891,3 (141,6)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidi- eerde scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné ...	82,4	82,0 (2,3)	78,5	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onder- wijs.
Total pour la division 51.	29 436,5	29 110,9 (358,9)	27 183,3 (410,2)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 51.

⁽¹⁾ C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.⁽²⁾ C.E. = crédits d'engagement.⁽³⁾ 1986 = crédits sollicités.⁽⁴⁾ 1985 = crédits ajustés (entre parenthèses : crédits pour années antérieures).⁽⁵⁾ 1984 = réalisations.⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.⁽²⁾ V.K. = vastleggingskredieten.⁽³⁾ 1986 = aangevraagde kredieten.⁽⁴⁾ 1985 = aangepaste kredieten (tussen haakjes : bijkredieten vorige jaren).⁽⁵⁾ 1984 = verwezenlijkingen.

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾	1985 ⁽⁴⁾	1984 ⁽⁵⁾	1986 ⁽³⁾	1985 ⁽⁴⁾	1984 ⁽⁵⁾	
	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Division 52. Enseignement secon- daire :							Afdeling 52. Secundair onderwijs :
0. Subsistance de l'administration ...	339,4	235,5	252,9	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de adminis- tratie.
1. Subsistance de l'inspection	157,0	154,6	146,3	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	20 372,1	20 318,0 (276,3)	19 587,6 (198,5)	—	—	—	2. Werking van de Rijkscholen.
3. Activités connexes à l'activité « en- seignement de l'Etat »	18,4	20,2	139,3	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officiel- les subventionnées	10 628,4	10 589,4 (582,1)	10 088,2 (379,1)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidi- eerdde scholen.
5. Aide connexe à l'enseignement offi- ciel subventionné	—	—	—	—	—	—	5. Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd on- derwijs.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées	24 673,3	23 923,7 (140,0)	22 169,1 (291,9)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidi- eerdde scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	1,2	1,2	1,2	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onder- wijs.
Total pour la division 52.	56 189,8	55 242,6 (998,4)	52 384,6 (869,5)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 52.
Division 53. Enseignement spécial et enseignement de promotion socia- le : partie enseignement spécial :							Afdeling 53. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promo- tie : gedeelte buitengewoon onder- wijs :
0. Subsistance de l'administration ...	99,8	66,9	72,6	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de adminis- tratie.
1. Subsistance de l'inspection	23,1	23,0 (0,6)	20,6	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	2 169,6	2 221,0 (25,9)	2 106,5 (23,1)	2,8	65,2	9,0	2. Werking van de Rijksscholen.
3. Activités connexes à l'activité « en- seignement de l'Etat »	2,2	2,4 (0,2)	26,7	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officiel- les subventionnées	1 381,9	1 380,4 (56,8)	1 280,5 (89,0)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidi- eerdde scholen.
5. Aide connexe à l'enseignement offi- ciel subventionné	3,4	3,3 (0,5)	0,6	—	—	—	5. Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd on- derwijs.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées	2 973,0	2 977,3 (38,1)	2 735,0 (30,5)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieer- de scholen.
7. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné	6,5	6,3 (0,5)	0,4	—	—	—	7. Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onder- wijs.
Total pour la division 53.	6 659,5	6 680,6 (122,6)	6 242,9 (142,6)	2,8	65,2	9,0	Totaal voor de afdeling 53.

Voir les notes à la première page.

Zie nota's op de eerste bladzijde.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 (1) (2)	1985 (4) (3)	1984 (5) (4)	1986 (1) (5)	1985 (4) (6)	1984 (5) (7)	
Division 54. Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseigne- ment universitaire et recherche scientifique :							Afdeling 54. Hoger onderwijs en we- tenschappelijk onderzoek : univer- sitair onderwijs en wetenschappe- lijk onderzoek :
0. Administration de l'enseignement supérieur et de la recherche scienti- fique	31,4	28,6	27,8	—	—	—	0. Beheer van het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.
1. Universités de l'Etat	4 810,7	4 271,3 (0,1)	4 038,0	327,7	452,8	1 411,1	1. Rijksuniversiteiten.
2. Universités libres	11 285,3	10 583,9 (31,8)	10 725,8 (58,6)	—	—	—	2. Vrije universiteiten.
3. Contrôle des universités	14,9	14,9 (0,9)	13,6	—	—	—	3. Controle op de universiteiten.
4. Recherche scientifique	416,9	424,1	411,7	—	—	—	4. Wetenschappelijk onderzoek.
Total pour la division 54.	16 559,2	15 322,8 (32,8)	15 216,9 (58,6)	327,7	452,8	1 411,1	Totaal voor de afdeling 54.
Division 55. Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseigne- ment supérieur non universitaire et recherche scientifique :							Afdeling 55. Hoger onderwijs en we- tenschappelijk onderzoek : niet- universitair hoger onderwijs en we- tenschappelijk onderzoek :
0. Substance de l'administration ...	53,5	47,5	44,7	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de adminis- tratie.
1. Substance de l'inspection	3,8	3,6	3,0	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	2 145,5	2 269,7 (27,5)	2 187,1 (16,1)	—	—	—	2. Werking van de Rijkscholen.
3. Activités connexes à l'activité « en- seignement de l'Etat »	6,8	7,5	38,6	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».
4. Fonctionnement des écoles officiel- les subventionnées	1 826,8	1 813,2 (130,0)	1 641,3 (210,4)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidi- eerde scholen.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées	2 735,2	2 746,0	2 578,9 (22,4)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieef- de scholen.
Total pour la division 55.	6 771,6	6 887,5 (157,5)	6 493,6 (248,9)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 55.
Division 56. Enseignement spécial et enseignement de promotion socia- le : partie promotion sociale :							Afdeling 56. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promo- tie : gedeelte sociale promotie :
0. Substance de l'administration ...	24,8	23,1	19,4	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de admini- stratie.
1. Substance de l'inspection	11,6	11,6 (0,1)	10,6	—	—	—	1. Bestaansmiddelen van de inspectie.
2. Fonctionnement des écoles de l'Etat	747,1	786,5 (10,7)	664,4 (28,8)	—	—	—	2. Werking van de Rijkscholen.
3. Activités connexes à l'activité « en- seignement de l'Etat »	4,9	4,9	26,0	—	—	—	3. Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».

Voir les notes à la première page.

Zie nota's op de eerste bladzijde.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 (1) (2)	1985 (4) (3)	1984 (5) (4)	1986 (1) (5)	1985 (4) (6)	1984 (5) (7)	
4. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées	885,2	918,5 (10,0)	835,9 (74,2)	—	—	—	4. Werking van de officiële gesubsidieerde scholen.
6. Fonctionnement des écoles libres subventionnées	704,4	715,1 (30,0)	647,9 (22,3)	—	—	—	6. Werking van de vrije gesubsidieerde scholen.
Total pour la division 56.	2 378,0	2 459,7 (50,8)	2 204,2 (125,3)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 56.
Division 61. Service des transports scolaires :							Afdeling 61. Dienst voor het leerlingenvervoer :
0. Subsistance de l'administration ...	34,0	32,7	31,8	—	—	—	0. Bestaansmiddelen van de administratie.
1. Transport dans l'enseignement de l'Etat	239,1	281,1 (0,1)	252,8	—	—	—	1 Vervoer in het Rijksonderwijs.
2. Transport zonal d'élèves (loi du 15 juillet 1983)	350,2	382,0	245,0	—	—	—	2. Zonaal leerlingenvervoer (wet van 15 juli 1983).
3. Transport dans l'enseignement officiel subsidié... ..	67,4	109,1	61,0	—	—	—	3. Vervoer in het officieel gesubsidieerd onderwijs.
4. Transport dans l'enseignement libre subsidié	88,0	122,5	128,7	—	—	—	4. Vervoer in het vrij gesubsidieerd onderwijs.
Total pour la division 61.	778,7	927,4 (0,1)	719,3	—	—	—	Totaal voor de afdeling 61.
Division 64. Organisation des études (y compris la gestion des centres P.M.S.):							Afdeling 61. Organisation van de studiën (het beheer van de P.M.S.-centra) inbegrip :
0. Subsistance	212,6	206,7 (0,4)	191,5 (0,1)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Organisation des études	115,1	115,0	108,2 (0,1)	—	—	—	1. Organisation van de studiën.
2. Fonctionnement des centres P.M.S. de l'Etat	758,7	831,3 (2,0)	732,9 (1,1)	29,0	81,1	58,3	2. Werking van de P.M.S. Centra van de Rijkssector.
3. Fonctionnement des centres P.M.S. officiels subsidiés	385,3	388,9 (5,0)	365,2 (1,1)	—	—	—	3. Werking van de officieel gesubsidieerde P.M.S.-centra.
4. Fonctionnement des centres P.M.S. libres subsidiés	549,5	554,5 (1,0)	501,2 (0,1)	—	—	—	4. Werking van de vrij gesubsidieerde P.M.S.-centra.
Total pour la division 64.	2 021,2	2 096,4 (8,4)	1 899,0 (2,5)	29,0	81,1	58,3	Totaal voor de afdeling 64.
Division 71. Services chargés des dotations aux Communautés francophone et germanophone :							Afdeling 71. Diensten belast met de dotaties aan Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen :
1. Dotations culturelles	1 918,0	1 917,0	1 719,8	—	—	—	1. Culturele dotaties.
Total pour la division 71.	1 918,0	1 917,0	1 719,8	—	—	—	Totaal voor de afdeling 71.
Total budget (Titres I, II).	123 845,0	121 894,7 (1 730,3)	114 872,0 (1 858,2)	359,5	599,1	1 478,4	Totaal begroting (Titels I, II).

Voir les notes à la première page.

Zie nota's op de eerste bladzijde.

01. Cabinet du Ministre de l'Education nationale

01. Kabinet van de Minister van Onderwijs

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale ...	65	81	81	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total ...	65	81	81	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitements du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i> ...	1	01	11.01	01	35	—	2,0	2,0	1,7	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedde personeel van het Kabinet</i> ...	1	01	11.02	01	38	—	47,0	45,5	36,6	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	01	12.07	02	63	—	4,9	—	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> ...	1	01	12.19	02	02	—	22,8	23,0 (0,5)	22,8	—	—	—
03. Installations. Loyers: — Installaties. Huur:												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ...	1	01	12.06	03	61	—	16,8	16,4	—	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i> ...	2	01	74.01	06	09	—	1,6	1,6	1,6	—	—	—
Total. — Totaal.							95,1	88,5 (0,5)	62,7	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).
 1984 = Réalisations (entre parenthèses: années antérieures).

COMMENTAIRES

Activité 1. Personnel.

Art. 11.02. — Traitements et indemnités
du personnel du Cabinet.

Décomposition du crédit:

	En milliers de francs
Salaire proprement dit ...	30 964
Allocations directes ...	13 268
Contributions patronales:	
— aux assurances sociales ...	2 768
Total ...	47 000

Legende:

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).
 1984 = Verwezenlijkingen (tussen haakjes: vorige jaren).

COMMENTAAR

Activiteit 1. Personeel.

Art. 11.02. — Jaarweden en vergoedingen
van het personeel van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet:

	In duizend- tallen frank
Eigenlijk loon ...	30 964
Directe toelagen ...	13 268
Werkgeversbijdragen:	
— aan sociale verzekeringen ...	2 768
Totaal ...	47 000

Effectif du personnel du Cabinet :

Personeelseffectief van het Kabinet :

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong				Total — Totaal
	Ministères — Ministeries	Autres services publics — Andere openbare diensten	Enseignement — Onderwijs	Secteur privé — Private sector	
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	1	—	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	—	1	—	2
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i>	—	—	1	—	1
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	—	4	—	5
Attachés. — <i>Attachés</i>	1	—	—	—	1
Chargés de mission. — <i>Opdrachthouders</i>	—	—	—	—	—
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i>	14	—	22	9	45
Chauffeurs d'autos et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerbewaarders</i>	2	—	3	—	5
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, concierge</i>	—	2	2	1	5
Totaux. — <i>Totalen</i>	19	2	34	10	65

Activité 2. Biens et services.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	200
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	1 200
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	9 300
3. a) Affranchissement de correspondance	850
b) Télégrammes et téléphone	2 600
c) Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux	100
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	1 600
e) Transports	1 000
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	2 000
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	1 900
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2 050
Total	22 800

Activiteit 2. Goederen en diensten.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	In duizend- tallen frank
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	200
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruikskosten	1 200
b) Onderhoudskosten van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	9 300
3. a) Frankering van brieven	850
b) Telegrammen en telefoon	2 600
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	100
d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	1 600
e) Vervoer	1 000
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuurskosten. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	2 000
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	1 900
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	2 050
Totaal	22 800

Activité 3. Installations. Loyers.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers
des divers services du Cabinet.

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires ...	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ...	16 551
3. Majoration de 1,5 % sur les loyers des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location ...	249
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments ...	—
Total ...	16 800

Activité 6. Equipement.

Art. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. ...	—
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F. ...	—
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. ...	—
4. Achat de moyens de transport terrestre ...	1 600
Totaux ...	1 600

12. Cabinet du Ministre de la Région wallonne
pour l'Eau, l'Environnement et la Vie rurale

12/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Activiteit 3. Installaties. Huur.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen
van de verschillende diensten van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet :

	In duizend- tallen frank
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement overeenkomstig de wets- of reglements-bepalingen ...	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	16 551
3. Opslag van 1,5 % op de huur van de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	249
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen ...	—
Totaal ...	16 800

Activiteit 6. Uitrusting.

Art. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet :

	In duizend- tallen frank
1. Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. ...	—
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B. ...	—
3. Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. ...	—
4. Aankoop van vervoermiddelen te land ...	1 600
Totalen ...	1 600

12. Kabinet van de Minister van het Waalse Gewest
voor Waterbeleid, Leefmilieu en Landleven

12/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedde</i> <i>personeel van het Kabinet</i> ...	1	12	11.02	01	44	—	—	— (0,3)	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							—	— (0,3)	—	—	—	—

40. Secrétariat général et services communs

MISSIONS

a) Secrétariat général :

- Coordination et surveillance des activités des Directions générales.
- Développement de relations efficaces entre le Cabinet et l'Administration.

b) Services communs :

- Traitement des affaires juridiques et du contentieux.
- Conception et exécution des budgets, comptabilité générale, gestion du Centre de Traitement de l'Information et de l'Imprimerie.
- Traitement des problèmes relatifs à la politique générale du Département dans le domaine du personnel de l'Etat.
- Organisation des procédures de recrutement, de sélection et de promotion du personnel des établissements et services de l'Etat.
- Gestion de ce personnel.
- Organisation administrative et matérielle de l'Administration centrale.
- Gestion du service social et promotion de la documentation administrative.

40. Secretariaat-generaal en gemeenschappelijke diensten

OPDRACHTEN

a) Secretariaat-generaal :

- Coördinatie en toezicht op de activiteiten van de Algemene Directies.
- Ontwikkeling van doeltreffende relaties tussen het Kabinet en de Administratie.

b) Gemeenschappelijke diensten :

- Behandeling van juridische zaken en geschillen.
- Uitwerking en uitvoering van de begroting, algemene comptabiliteit, beheer van het Centrum van Informatieverwerking en van de drukkerij.
- Behandeling van problemen betreffende het algemeen beheer van het Departement inzake het Rijkspersoneel.
- Organisatie van de procedures voor de aanwerving, de selectie en de bevordering van het personeel der Rijksinrichtingen en -diensten.
- Beheer van het bovenvermelde personeel.
- Administratieve en materiële organisatie van het Hoofdbestuur.
- Beheer van de sociale dienst en verspreiding van administratieve documentatie.

40/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

40/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	331	347	353	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	331	347	353	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel : — Personeel :												
Traitements. — Jaarwedden	1	40	11.03	01	27	—	282,8	257,2	250,5	—	—	—
Allocations. — Toelagen	1	40	11.04	01	30	—	14,0	14,6	12,1	—	—	—
Remboursement. — Terugbetaling	1	40	11.10	01	48	—	19,5	20,2	8,5	—	—	—
02. Biens, services et indemnités : — Goederen, diensten en vergoedingen :												
Honoraires. — Honoraria	1	40	12.01	02	31	—	25,8	21,3	17,0	—	—	—
Indemnités. — Vergoedingen	1	40	12.05	02	43	—	16,0	16,0	10,6	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitengewone leveringen	1	40	12.07	02	49	—	3,5	6,2	1,2	—	—	—
Indemnités à des tiers. — Schadevergoeding aan derden	1	40	33.01	02	26	—	4,0	4,0	4,0	—	—	—
Cellule Education-Emploi. — Cel Opvoeding-Tewerkstelling	1	40	01.02	02	32	—	1,8	1,8	0,7	—	—	—
03. Fournitures et informatique - administration : — Leveringen en informatica - administratie :												
Fournitures courantes. — Lopende leveringen ...	1	40	12.02	03	35	—	113,9	113,9	113,0 (0,5)	—	—	—
Location informatique. — Huur informatica ...	1	40	12.04	03	41	—	1,2	1,2	0,8	—	—	—
04. Fournitures et informatique : C.T.I. — Leveringen en informatica : C.I.V.												
Fournitures courantes. — Lopende leveringen ...	1	40	12.02	04	36	—	36,7	28,7	24,2	—	—	—
Location informatique. — Huur informatica ...	1	40	12.04	04	42	—	115,2	115,2	85,8	—	—	—
05. Entretien chauffage : — Onderhoud verwarming :												
Fournitures courantes. — Lopende leveringen ...	1	40	12.02	05	37	—	63,1	63,1	56,8	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
06. Energie et loyers : — Energie en huur :												
Energie. — Energie	1	40	12.03	06	41	—	30,3	30,6	30,0 (0,1)	—	—	—
Loyers. — Huur	1	40	12.06	06	50	—	100,4	100,4	61,2	—	—	—
07. Action sociale : — Sociale actie :												
Service social. — Sociale dienst	1	40	11.05	07	39	—	13,6	14,0	13,0	—	—	—
Secours aux veuves. — Hulp gelden aan weduwen.	1	40	33.02	07	34	—	—	—	—	—	—	—
Frais accidents P.M.S. officiels. — Ongevallenkosten aan officiële P.M.S.	1	40	43.20	07	81	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Frais accidents P.M.S. libre. — Ongevallenkosten aan vrije P.M.S.	1	40	44.20	07	90	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—
08. Equipement administration centrale. — Uitrust- ing hoofdbestuur	2	40	74.01	08	94	—	6,4	6,4	3,2	—	—	—
09. Equipement C.T.I. et imprimerie. — Uitrust- ing C.I.V. en drukkerij	2	40	74.01	09	95	—	2,3	92,3	3,8	—	—	—
Total. — Totaal.							851,0	907,6	696,9 (0,6)	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir mission de la division organique.

Activité 02. Biens et services et indemnités.

Art. 01.02. — Dépenses de toute nature
relatives à la cellule Education-Emploi.

Adaptation des structures, programmes et méthodes d'enseignement, en vue de
répondre aux nécessités et aux besoins régionaux de l'emploi.

Activité 7. Action sociale.

Art. 11.05. — Dépenses diverses de service social,
autres que les achats de biens patrimoniaux.

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département sur
les prêts consentis à charge du présent article peut être porté au crédit d'un compte
spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du
Service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Interventions individuelles	12 500
2. Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels et autres, etc.	500
3. Interventions en faveur des restaurants, mess, etc.	—
4. Interventions en faveur des cabinets médicaux	600
Total	13 600

Art. 43.20. — Frais de déplacement en matière d'accidents du travail : personnel
de l'enseignement officiel subventionné et personnel des centres psycho-médi-
co-sociaux officiels subventionnés dont la rémunération est à charge de l'Etat.

Application de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 13 novembre 1973.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

Activiteit 02. Goederen, diensten en vergoedingen.

Art. 01.02. — Uitgaven van allerlei aard met betrekking
tot de cel Opvoeding-Tewerkstelling.

Aanpassing van de onderwijsstructuren, -leerplannen en -methodes om tege-
moet te komen aan de regionale noodwendigheden en behoeften van de tewerk-
stelling.

Activiteit 07. Sociale actie.

Art. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon,
andere dan aankoop van vermogensgoederen.

(Het bedrag van de door de personeelsleden van het Departement verrichte
terugstortingen op de leningen die ten laste van onderhavig artikel toegestaan
werden, kan overgebracht worden op het krediet van een speciale rekening
geopend op Titel IV — Afzonderlijke Sectie, te beheren door de rekenplichtige
van de Maatschappelijke Dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden onder
vorm van leningen.)

Samenstelling van het krediet :

	In duizend- tallen frank
1. Individuele tussenkomsten	12 500
2. Tussenkomsten ten voordele van sportieve, culturele en andere groeperingen, enz.	500
3. Tussenkomsten ten voordele van restaurants, refecters, enz.	—
4. Tussenkomsten ten voordele van de geneeskundige kabinet- ten	600
Totaal	13 600

Art. 43.20. — Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen : personeel
van het officieel gesubsidieerd onderwijs en personeel van de officiële gesubsidi-
eerde psycho-medisch-sociale centra waarvan de bezoldiging ten laste is van
de Staat.

Toepassing van de wet van 3 juli 1967 en van het koninklijk besluit van
13 november 1973.

Art. 44.20. — *Frais de déplacement en matière d'accidents du travail : personnel de l'enseignement libre subventionné et personnel des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, dont la rémunération est à charge de l'Etat.*

Application de la loi du 3 juillet 1967 et de l'arrêté royal du 13 novembre 1973.

40/1 — GROS ENTRETIEN DES BATIMENTS DE L'ETAT

Moyens en personnel : programme géré par le Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat.

Art. 44.20. — *Verplaatsingskosten op het stuk van arbeidsongevallen : personeel van het vrij gesubsidieerd onderwijs en personeel van de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, waarvan de bezoldiging ten laste is van de Staat.*

Toepassing van de wet van 3 juli 1967 en van het koninklijk besluit van 13 november 1973.

40/1 — EIGENAARSONDERHOUD IN DE RIJKSSCHOOLGEBOUWEN

Bezetting in personeel : programma beheerd door het Gebouwenfonds voor de Rijsscholen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Entretien des batiments de l'Etat. — <i>Onderhoud van Rijsschoolgebouwen</i>	1	40	12.18	10	90	—	178,2	245,6	40,3	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							178,2	245,6	40,3	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir mission de la division organique.

40/2 — PARTICIPATION INSTITUT GEOGRAPHIQUE NATIONAL

Moyens en personnel : participation du Ministère de l'Education nationale dans les frais de fonctionnement de l'I.G.N.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie afdeling.

40/2 — DEELNEMING NATIONAAL GEOGRAFISCH INSTITUUT

Bezetting in personeel : bijdrage van het Ministerie van Onderwijs in de werkingskosten van het N.G.I.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Participation Institut. — <i>Deelneming Instituut.</i>	1	40	41.01	20	19	—	8,2	8,1	8,5	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							8,2	8,1	8,5	—	—	—

COMMENTAIRES

Activité 0. *Participation Institut.*

Art. 41.01. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Le crédit prévu à cet article représente la quote-part du Ministère de l'Education nationale dans le subside inscrit au budget de l'Etat au profit de l'Institut géographique national, conformément à l'article 12 de la loi du 8 juin 1976 portant création de cet institut.

COMMENTAAR

Activiteit 0. *Deelneming Instituut.*

Art. 41.01. — *Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Het op dit artikel ugetrokken krediet vertegenwoordigt het aandeel van het Ministerie van Onderwijs in de subsidie die in de Rijksbegroting wordt ingeschreven ten behoeve van het Nationaal Geografisch Instituut, overeenkomstig artikel 12 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van dit instituut.

51. Enseignement préscolaire et enseignement primaire

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation des enseignements préscolaire et primaire organisés et subventionnés par l'Etat.
- Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement préscolaire et primaire de l'Etat.
- Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement préscolaire et primaire subventionnés par l'Etat.

51/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	138	145	147	Organiek. Centraal bestuur. Niet-organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale				
Total	138	145	147	Totaal.

51. Pre- en basisonderwijs

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerde of gesubsidieerde kleuter- en lager onderwijs.
- Behandeling van problemen in verband van het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor kleuter- en lager onderwijs.
- Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat gesubsidieerde scholen voor kleuter- en lager onderwijs.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitement. — <i>Jaarwedden</i>	1	51	11.03	01	33	—	117,8	107,2	104,4	—	—	—
Stagiaires enseignement officiel subventionné — <i>Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs</i>	1	51	43.07	01	42	—	109,5	51,3	66,5	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné — <i>Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs</i>	1	51	44.12	01	66	—	38,3	15,0	20,5	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	51	12.01	02	37	—	4,0	4,4	3,1	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	51	12.05	02	49	—	1,3	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							270,9	177,9	194,5	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

51/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

51/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Bezetting in personeel: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel: — Personeel:												
Traitement. — <i>Jaarwedden</i>	1	51	11.03	10	42	—	194,5	191,3	174,8 (0,1)	—	—	—
Allocations. — <i>Toelagen</i>	1	51	11.04	10	45	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
11. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	51	12.02	11	49	—	5,3	5,5	4,8	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	51	12.05	11	58	—	9,9	10,9 (0,2)	8,2	—	—	—
15. Equipement. — Uitrusting	2	51	74.01	15	10	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							210,1	208,1 (0,2)	188,2 (0,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

51/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de Inspectiediensten.

51/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Personnel stagiaire. — <i>Personeel stagiair</i> ...	1	51	11.03	20	52	—	105,6	89,2	72,0	—	—	—
21. Personnel enseignant. — <i>Onderwijzend personeel</i> ...	1	51	11.03	21	53	—	3 137,3	3 192,7 (30,0)	3 159,9 (37,8)	—	—	—
22. Personnel administratif et ouvrier. — <i>Werklieden en administratief personeel</i> ...	1	51	11.03	22	54	—	172,3	182,7 (2,3)	243,9 (2,6)	—	—	—
23. Allocations. — <i>Toelagen</i> ...	1	51	11.04	23	58	—	0,6	0,3	0,3	—	—	—
24. Dotations, biens et services: — <i>Dotaties, goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i> ...	1	51	12.01	24	59	—	—	—	0,9	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	51	12.02	24	62	—	—	—	26,7	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> ...	1	51	12.05	24	71	—	—	—	1,8	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	51	12.07	24	77	—	—	—	1,1	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	1	51	41.01	24	29	—	173,6	190,5	—	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	2	51	61.01	24	96	—	8,4	8,4	—	—	—	—
25. Energie. — <i>Energie</i> ...	1	51	12.03	25	66	—	—	—	65,7	—	—	—
26. Equipement. — <i>Uitrusting</i> ...	2	51	74.01	26	21	—	8,4	8,4	20,6	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							3 606,2	3 672,2 (32,7)	3 592,9 (40,4)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werklie-denpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

51/3 — ACTIVITES CONNEXES A L'ACTIVITE
« ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

51/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN
« MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Bezetting in personeel: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Activités connexes à l'activité enseignement de l'Etat: — <i>Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »:</i>												
Distribution des prix. — <i>Prijsuitrekingen</i>	1	51	12.20	30	25	—	—	—	6,1	—	—	—
Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	1	51	12.21	30	28	—	9,1	10,0	10,0	—	—	—
Achats didactiques. — <i>Didactische aankopen</i>	1	51	12.23	30	34	—	—	—	6,6	—	—	—
Livres gratuits. — <i>Kosteloze boeken</i>	1	51	12.24	30	37	—	—	—	14,5	—	—	—
Internats. — <i>Internaten</i>	1	51	12.25	30	40	—	—	—	4,1	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht</i>	1	51	12.26	30	43	—	—	—	16,0	—	—	—
Adaptation enseignement fondamental. — <i>Aanpassing basisonderwijs</i>	1	51	12.36	30	73	—	2,2	2,4	2,3	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							11,3	12,4	59,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

Activité 3. *Activités connexes à l'activité enseignement de l'Etat.*

Art. 12.36. — *Dépenses généralement quelconques pour l'étude des problèmes posés en vue de l'adaptation de l'enseignement fondamental.*

Contrats de recherches avec les Universités de Mons et de Liège, en vue de remédier aux échecs scolaires dans l'enseignement fondamental.

51/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 3. *Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs ».*

Art. 12.36. — *Allerhande uitgaven in verband met de studie van de vraagstukken met het oog op de aanpassing van het basisonderwijs.*

Onderzoekscontracten met de Universiteiten van Bergen en Luik ten einde de mislukkingen in het basisonderwijs tegen te gaan.

51/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Fonctionnement des écoles officielles subventionnées: — <i>Werking van de officiële gesubsidieerde scholen:</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	51	43.01	40	63	—	12 698,5	12 524,9 (200,5)	11 811,8 (227,9)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingsstoelagen</i>	1	51	43.02	40	66	—	1 269,7	1 411,2	1 278,2	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — <i>Werkingsstoelagen internaten</i>	1	51	43.05	40	75	—	2,2	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							13 970,4	13 936,1 (200,5)	13 090,0 (227,9)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements et des subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

51/5 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel : voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen en werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

51/5 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERDE ONDERWIJS

Bezetting in personeel : zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
50. Aide connexe à l'enseignement officiel subventionné : — <i>Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs :</i>												
Adaptation enseignement fondamental. — <i>Aanpassing basisonderwijs...</i>	1	51	12.36	50	93	—	2,1	2,3	2,2	—	—	—
Intervention Etat dans les frais des livres. — <i>Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken...</i>	1	51	43.03	50	79	—	38,8	37,3	35,2 (0,1)	—	—	—
Internats. — <i>Internaten...</i>	1	51	43.04	50	82	—	1,6	1,6	1,7 (0,1)	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht...</i>	1	51	43.06	50	88	—	50,6	50,6 (4,2)	49,2	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							93,1	91,8 (4,2)	88,3 (0,2)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

51/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES
SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de officiële gesubsidieerde scholen.

51/6 — WERKING VAN DE VRIJE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
60. Fonctionnement des écoles libres subventionnées : — <i>Werking van de vrije gesubsidieerde scholen :</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen...</i>	1	51	44.01	60	92	—	10 011,5	9 706,4 (119,0)	8 770,3 (141,6)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen...</i>	1	51	44.02	60	95	—	1 158,2	1 224,0	1 121,0	—	—	—
Subvention de fonctionnement internats. — <i>Werkingstoelagen internaten...</i>	1	51	44.21	60	55	—	22,4	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							11 192,1	10 930,4 (119,0)	9 891,3 (141,6)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements et des subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

51/7 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 51/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen en werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

51/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel: zie programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
70. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné: — Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs:												
Adaptation enseignement fondamental. — <i>Aanpassing basisonderwijs</i> ...	1	51	12.36	70	16	—	2,1	2,3	2,2	—	—	—
Intervention Etat dans les frais des livres. — <i>Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken</i> ...	1	51	44.03	70	11	—	35,0	33,6 (0,1)	31,8	—	—	—
Internats. — <i>Internaten</i> ...	1	51	44.04	70	14	—	0,9	1,7	0,9	—	—	—
Méthodes nouvelles. — <i>Nieuwe methodes</i> ...	1	51	44.05	70	17	—	0,4	0,4	0,8	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht</i> ...	1	51	44.06	70	20	—	44,0	44,0 (2,2)	42,8	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							82,4	82,0 (2,3)	78,5	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

Activité 0. Aide connexe
à l'enseignement libre subventionné.

Art. 44.05. — Subventions aux écoles primaires libres subventionnées servant de champ d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles.

Décomposition du crédit:	En milliers de francs
Ecole Decroly ...	200
Ecoles Amélie Hamaide ...	170
Laboratoire de pédagogie et de psychologie de l'enfant à Angleur ...	30
Total ...	400

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

Activiteit 0. Aanverwante tegemoetkoming voor
het vrij gesubsidieerd onderwijs.

Art. 44.05. — Toelagen aan de vrije gesubsidieerde lagere scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van de nieuwe methodes.

Samenstelling van het krediet:	In duizend-tallen frank
Decrolyschool ...	200
Amélie Hamaidescholen ...	170
Laboratorium voor pedagogie en psychologie van het kind te Angleur ...	30
Totaal ...	400

52. Enseignement secondaire

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement secondaire organisé ou subventionné par l'Etat.
- Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement secondaire de l'Etat.
- Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement secondaire agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

52/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

Moyens en personnel	1986	1985	1984
Organique. Administration centrale	184	193	196
Non organique. Administration centrale			
Total	184	193	196

52. Secundair onderwijs

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs.
- Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksscholen voor secundair onderwijs.
- Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor secundair onderwijs.

52/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	184	193	196	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	184	193	196	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitements. — Jaarwedden	1	52	11.03	01	60	—	157,1	142,9	139,2	—	—	—
Allocations. — Toelagen	1	52	11.04	01	63	—	7,3	7,3	8,5	—	—	—
Stagiaires enseignement officiel subventionné. — Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs	1	52	43.07	01	69	—	33,6	16,9	21,9	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné. — Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs	1	52	44.12	01	93	—	126,7	54,5	74,2	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires. — Honoraria	1	52	12.01	02	64	—	0,8	—	—	—	—	—
Indemnités. — Vergoedingen	1	52	12.05	02	76	—	1,2	—	—	—	—	—
04. Informatique. — Informatica	1	52	12.04	04	75	—	12,7	13,9	9,1	—	—	—
Total. — Totaal.							339,4	235,5	252,9	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

52/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

52/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel: — Personeel:												
Traitements. — Jaarwedden	1	52	11.03	10	69	—	140,8	136,8	130,4	—	—	—
11. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — Lopende leveringen	1	52	12.02	11	76	—	1,9	2,1	1,8	—	—	—
Indemnités. — Vergoedingen	1	52	12.05	11	85	—	14,2	15,6	14,1	—	—	—
15. Equipement. — Uitrusting	2	52	74.01	15	37	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Total. — Totaal.							157,0	154,6	146,3	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

52/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel : voir programme 52/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

52/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Personnel stagiaire. — <i>Personeel stagiair</i> ...	1	52	11.03	20	79	—	57,4	48,4	39,1	—	—	—
21. Personnel enseignant. — <i>Onderwijzend personeel</i> ...	1	52	11.03	21	80	—	16 600,9	16 306,4 (244,4)	15 508,7 (184,6)	—	—	—
22. Personnel administratif et ouvrier. — <i>Werklieden en administratief personeel</i> ...	1	52	11.03	22	81	—	1 642,4	1 749,3	2 535,4 (11,6)	—	—	—
23. Allocations. — <i>Toelagen</i> ...	1	52	11.04	23	85	—	2,2	2,2	0,2	—	—	—
24. Dotations, biens et services : — <i>Dotaties, goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i> ...	1	52	12.01	24	86	—	—	—	0,5	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	52	12.02	24	89	—	—	—	279,6 (0,9)	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> ...	1	52	12.05	24	01	—	—	—	7,8 (0,1)	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	52	12.07	24	07	—	—	—	12,1	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	1	52	41.01	24	56	—	1 723,7	1 849,9	—	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	2	52	61.01	24	26	—	84,4	84,4	—	—	—	—
25. Energie. — <i>Energie</i> ...	1	52	12.03	25	93	—	—	—	888,0 (20,5)	—	—	—
26. Plaine de jeux. — <i>Speelpleinen</i> ...	2	52	70.01	26	12	—	9,4	9,4 (7,9)	0,6	—	—	—
27. Ecoles belges R.F.A. — <i>Belgische scholen D.B.R.</i> ...	1	52	12.45	27	27	—	167,3	183,6	176,0	—	—	—
28. Equipement. — <i>Uitrusting</i> ...	2	52	74.01	28	49	—	84,4	84,4 (3,5)	139,6 (1,3)	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							20 372,1	20 318,0 (276,3)	19 587,6 (198,5)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werklieperspersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

52/3 — ACTIVITES CONNEXES
A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN
MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat: — <i>Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »:</i>												
Distribution des prix. — <i>Prijsuitreikingen</i>	1	52	12.20	30	52	—	—	—	20,8	—	—	—
Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	1	52	12.21	30	55	—	18,4	20,2	18,0	—	—	—
Achats didactiques. — <i>Didactische aankopen</i> ...	1	52	12.23	30	61	—	—	—	100,5	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							18,4	20,2	139,3	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

52/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

52/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions-traitements et de fonctionnement: — <i>Wedde- en werkingstoelagen:</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	52	43.01	40	90	—	9 424,0	9 340,4 (582,1)	8 880,4 (266,7)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkings- toelagen</i>	1	52	43.02	40	93	—	1 108,5	1 211,5	1 191,5 (112,4)	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — <i>Werk- kingstoelagen internaten</i>	1	52	43.05	40	05	—	62,4	—	—	—	—	—
Etablissements pluralistes. — <i>Pluralistische inrich- tingen</i>	1	52	44.11	40	93	—	1,0	5,0	—	—	—	—
45. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustings- toelagen</i>	2	52	63.01	45	65	—	32,5	32,5	16,3	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							10 628,4	10 589,4 (582,1)	10 088,2 (379,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

52/5 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

52/5 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

52/6 — FONCTIONNEMENT DES ÉCOLES LIBRES
SUBVENTIONNÉES

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

52/6 — WERKING VAN DE VRIJE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
60. Subventions-traitements et de fonctionnement: — <i>Wedde- en werkingstoelagen:</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	52	44.01	60	22	—	21 711,4	21 161,5 (140,0)	19 568,2 (111,5)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoela- gen</i>	1	52	44.02	60	25	—	2 756,0	2 744,9	2 585,0 (180,4)	—	—	—
Subventions de fonctionnement internats. — <i>Wer- kingstoelagen internaten</i>	1	52	44.21	60	82	—	188,6	—	—	—	—	—
65. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoela- gen</i>	2	52	64.01	65	94	—	17,3	17,3	15,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							24 673,3	23 923,7 (140,0)	22 169,1 (291,9)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

52/7 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 52/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

52/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel: zie programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
70. Aide connexe à l'enseignement libre subvention- né. — <i>Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs</i>	1	52	44.14	70	71	—	1,2	1,2	1,2	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							1,2	1,2	1,2	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

53. Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie enseignement spécial

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement spécial organisé ou subventionné par l'Etat.
- Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement spécial de l'Etat.
- Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement spécial agréés reconnus et subventionnés par l'Etat.

53. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte buitengewoon onderwijs

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd buitengewoon onderwijs.
- Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor buitengewoon onderwijs.
- Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor buitengewoon onderwijs.

53/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

53/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	49	51	52	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek, Centraal bestuur.
Total	49	51	52	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel : — Personeel :												
Traitements. — <i>Jaarwedden</i>	1	53	11.03	01	87	—	42,4	38,6	37,6	—	—	—
Stagiaires ens. off. subv. — <i>Stagiairs officieel gesubsidieerd onderwijs</i>	1	53	43.07	01	96	—	21,8	10,2	13,2	—	—	—
Stagiaires enseignement libre subventionné. — <i>Stagiairs vrij gesubsidieerd onderwijs</i>	1	53	44.12	01	23	—	29,3	12,5	17,1	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten.												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	53	12.01	02	91	—	0,1	—	—	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	53	12.05	02	06	—	0,5	—	—	—	—	—
04. Informatique. — Informatica	1	53	12.04	04	05	—	5,7	5,6	4,7	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							99,8	66,9	72,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

53/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel : voir programme 53/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

53/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Bezetting in personeel : zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel : — Personeel :												
Traitements. — <i>Jaarwedden</i>	1	53	11.03	10	96	—	19,2	18,8 (0,4)	17,5	—	—	—
Allocations. — <i>Toelagen</i>	1	53	11.04	10	02	—	0,1	—	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services : — <i>Goederen en diensten</i> :												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	53	12.02	11	06	—	0,5	0,6	0,6	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> ...	1	53	12.05	11	15	—	3,2	3,5 (0,2)	2,4	—	—	—
15. Equipement. — <i>Uitrusting</i> ...	2	53	74.01	15	64	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							23,1	23,0 (0,6)	20,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

53/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel : voir programme 53/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

53/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Personnel stagiaire. — <i>Personeel stagiair</i> ...	1	53	11.03	20	09	—	55,2	46,6	37,7	—	—	—
21. Personnel enseignant. — <i>Onderwijzend personeel</i> ...	1	53	11.03	21	10	—	1 622,0	1 605,8 (21,2)	1 436,4 (22,6)	—	—	—
22. Personnel adm. et ouvrier. — <i>Werk. en adm. personeel</i> ...	1	53	11.03	22	11	—	182,4	200,5 (2,5)	341,2 (0,5)	—	—	—
23. Allocations. — <i>Toelagen</i> ...	1	53	11.04	23	15	—	0,1	—	0,1	—	—	—
24. Dotations, biens et services : — <i>Dotaties, goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i> ...	1	53	12.01	24	16	—	—	—	4,1	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	53	12.02	24	19	—	—	—	38,8	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> ...	1	53	12.05	24	28	—	— (0,3)	—	3,9	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	53	12.07	24	34	—	—	—	2,4	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	1	53	41.01	24	83	—	267,7	294,6	—	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	2	53	61.01	24	93	—	17,6	16,1	—	—	—	—
25. Energie et loyers : — <i>Energie en huur</i> :												
Energie. — <i>Energie</i> ...	1	53	12.03	25	23	—	—	—	126,3 (0,1)	—	—	—
Loyers. — <i>Huur</i> ...	1	53	12.06	25	32	—	—	—	—	—	—	—
26. Ecoles belges R.F.A. — <i>Belgische scholen D.B.R.</i> ...	1	53	12.45	26	53	—	3,9	3,9 (1,8)	3,2	—	—	—
27. Achat immeuble. — <i>Aankoop gebouwen</i> ...	2	53	72.09	27	82	—	4,0	37,4	78,5	2,8	65,2	9,0
28. Equipement. — <i>Uitrusting</i> ...	2	53	74.01	28	77	—	16,7	16,1	33,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							2 169,6	2 221,0 (25,9)	2 106,5 (23,1)	2,8	65,2	9,0

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

Activité 7. Achat immeubles.

Art. 72.09. — *Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à l'enseignement spécial de l'Etat.*

Engagements :	En milliers de francs
Engagements 1983 et antérieurs	63 626
Engagement 1984	8 996
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	70 414
Crédits ajustés 1985	65 200
Autorisations nouvelles 1986	2 800
Plafond nouveau d'engagement	211 036
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	41 586
Ordonnancements 1984	78 480
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—
Crédits ajustés 1985	37 400
Autorisations nouvelles 1986	4 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	161 466

53/3 — ACTIVITE CONNEXES
A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel : voir programme 53/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief en werkleidenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 7. Aankoop gebouwen.

Art. 72.09. — *Aankoop, bouw- en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor het buitengewoon Rijksonderwijs.*

Vastleggingen :	In duizend-tallen frank
Vastleggingen 1983 en vorige	63 626
Vastleggingen 1984	8 996
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	70 414
Aangepaste kredieten 1985	65 200
Nieuwe machtigingen 1986	2 800
Nieuw vastleggingsplafon	211 036
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige	41 586
Ordonnanceringen 1984	78 480
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—
Aangepaste kredieten 1985	37 400
Nieuwe machtigingen 1986	4 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	161 466

53/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN
MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Bezetting in personeel : zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » : — <i>Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » :</i>												
Distribution des prix. — <i>Prijsuitreikingen</i>	1	53	12.20	30	79	—	—	—	4,0	—	—	—
								(0,1)				
Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	1	53	12.21	30	82	—	2,2	2,4	2,2	—	—	—
Achats didactiques. — <i>Didaktische aankopen</i>	1	53	12.23	30	88	—	—	—	16,0	—	—	—
Livres gratuits. — <i>Kosteloze boeken</i>	1	53	12.24	30	91	—	—	—	3,1	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht</i>	1	53	12.26	30	94	—	—	—	1,4	—	—	—
								(0,1)				
Total. — <i>Totaal.</i>							2,2	2,4	26,7	—	—	—
								(0,2)				

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

53/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

53/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions-traitements et de fonctionnement: — <i>Wedde en werkingstoelagen</i> :												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	53	43.01	40	63	—	1 278,8	1 245,4 (56,8)	1 148,6 (89,0)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingsstoela- gen</i>	1	53	43.02	40	66	—	103,0	134,9	129,3	—	—	—
45. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoela- gen</i>	2	53	63.01	45	92	—	0,1	0,1	2,6	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							1 381,9	1 380,4 (56,8)	1 280,5 (89,0)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

53/5 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBVENTIONNE

Moyens en personnel: voir programme 53/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

53/5 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel: zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
50. Aide connexe à l'enseignement officiel subven- tionné: — <i>Aanverwante tegemoetkoming voor het officieel gesubsidieerd onderwijs</i> :												
Intervention Etat dans les frais de livres. — <i>Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken</i>	1	53	43.03	50	36	—	2,8	2,7 (0,1)	0,2	—	—	—
Frais de transport. — <i>Kosten voor vervoer</i>	1	53	43.04	50	39	—	—	—	—	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht</i>	1	53	43.06	50	45	—	0,6	0,6 (0,4)	0,4	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							3,4	3,3 (0,5)	0,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de officiële gesubsidieerde scholen.

53/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 53/0.

53/6 — WERKING VAN DE VRIJE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
60. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen :</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	53	44.01	60	49	—	2 698,3	2 680,2 (38,1)	2 455,6 (30,5)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoela- gen</i>	1	53	44.02	60	32	—	274,6	297,0	278,6	—	—	—
65. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoela- gen</i>	2	53	64.01	65	24	—	0,1	0,1	0,8	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							2 973,0	2 977,3 (38,1)	2 735,0 (30,5)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

53/7 — AIDE CONNEXE
A L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBVENTIONNE

Moyens en personnel : voir programme 53/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

53/7 — AANVERWANTE TEGEMOETKOMING
VOOR HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel : zie programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
70. Aide connexe à l'enseignement libre subventionné : — <i>Aanverwante tegemoetkoming voor het vrij gesubsidieerd onderwijs :</i>												
Intervention Etat dans les frais de livres. — <i>Bijdrage Staat in de kosten van de leerboeken</i>	1	53	44.03	70	65	—	5,9	5,7 (0,2)	0,1	—	—	—
Frais de transport. — <i>Kosten van vervoer</i>	1	53	44.04	70	68	—	—	—	—	—	—	—
Surveillance de midi. — <i>Middagtoezicht</i>	1	53	44.06	70	74	—	0,6	0,6 (0,3)	0,3	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							6,5	6,3 (0,5)	0,4	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de vrije gesubsidieerde scholen.

54. Enseignement supérieur et recherche scientifique. Enseignement universitaire et recherche scientifique.

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement universitaire organisé ou subventionné par l'Etat (notamment le financement et le contrôle des investissements universitaires).
- Traitement des problèmes liés à la politique générale du Département dans le domaine de la recherche scientifique et promotion des études et actions nécessaires dans ce domaine.

54/0. ADMINISTRATION DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

54. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek. Universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs (o.m. de financiering en de controle van de universitaire investeringen).
- Behandeling van problemen betreffende het algemeen beleid van het Departement op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek en stimulering van de studies en de acties die daarvoor noodzakelijk zijn.

54/0. BEHEER VAN HET HOGER ONDERWIJS
EN HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	36	38	39	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	36	38	39	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	54	11.03	01	17	R	31,4	28,6	27,8	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							31,4	28,6	27,8	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

54/1 — UNIVERSITE D'ETAT

Moyens en personnel : voir programme 54/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

54/1 — RIJKSUNIVERSITEITEN

Bezetting in personeel : zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Allocations univ. Liège : — <i>Uitkeringen univ. Luik :</i>												
Allocation de fonctionnement. — <i>Werkingsuitkering</i>	1	54	01.01	10	27	R	2 650,8	2 371,9	2 449,3	—	—	—
Supplément d'allocation. — <i>Toelagesupplement</i> ...	1	54	01.08	10	48	R	325,3	397,6	433,8	—	—	—
Fond recherche - expansion. — <i>Onderzoeksfonds - expansie</i>	1	54	01.09	10	51	R	—	27,7	—	—	—	—
11. Allocations univ. Mons : — <i>Uitkeringen univ. Bergen :</i>												
Supplément d'allocation. — <i>Toelagesupplement</i> ...	1	54	01.08	11	45	R	9,9	12,1	13,2	—	—	—
Fonds de recherche - expansion. — <i>Onderzoeksfonds - expansie</i>	1	54	01.09	11	52	R	—	3,8	—	—	—	—
Allocation de fonctionnement. — <i>Werkingsuitkering</i>	1	54	01.11	11	58	R	506,4	447,4	457,2	—	—	—
« Ecoles interprètes ». — « <i>Ecoles interprètes</i> » ...	1	54	01.14	11	67	R	—	—	11,8	—	—	—
							(0,1)					

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
12. Subventions Gembloux: — <i>Toelagen Gemblours:</i>												
Fonds de recherche - expansion. — <i>Onderzoeksfonds - expansie...</i>	1	54	01.09	12	53	R	—	1,2	—	—	—	—
Allocation de fonctionnement. — <i>Werkingsuitkering</i>	1	54	01.13	12	65	R	385,4	341,1	353,9	—	—	—
13. Subventions aux universités et constructions univ. Liège: — <i>Toelagen aan universiteiten en bouwen univ. Luik:</i>												
Subventions aux universités. — <i>Toelagen aan universiteiten</i>	1	54	33.18	13	78	R	138,4	154,4	141,2	—	—	—
Installations immobilières. — <i>Onroerende installaties</i>	2	54	61.05	13	81	R I	225,0	—	—	—	—	—
Construction Faculté médecine vétérinaire Liège. — <i>Geschiedmaking Faculteit voor veeartsenijkunde - Luik</i>	2	54	61.06	13	84	R I	—	—	81,6	—	—	—
14. Subventions C.G.E.R. - ancien régime: — <i>A.S.L.K. Toelagen - oud regime:</i>	1	54	21.01	14	17	F R	5,0	5,5	6,0	—	—	—
15. Subventions C.G.E.R. - nouveau régime: — <i>A.S.L.K. Toelagen - nieuw regime:</i>	1	54	21.01	15	18	F R	5,5	5,5	10,0	—	—	—
16. Frais de construction hopital Sart-Tilman: — <i>Bouwkosten ziekenhuis Sart-Tilman:</i>	2	54	72.07	16	92	R I	450,4	278,1	80,0	66,0	92,8	1 411,1
17. Equipement Sart-Tilman: — <i>Uitrusting Sart-Tilman:</i>	2	54	74.01	17	93	R I	108,6	225,0	—	261,7	360,0	—
Total. — <i>Totaal.</i>							4 810,7	4 271,3 (0,1)	4 038,0	327,7	452,8	1 411,1

COMMENTAIRES

Paiement d'allocations de fonctionnement aux universités d'Etat et de subventions pour les investissements universitaires.

Activité 0. *Allocations université de Liège.*

Art. 01.01. — *Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Liège.*

Décomposition de crédit:

(En milliers de francs)

COMMENTAAR

Betaling van werkingsstoelagen aan de Rijksuniversiteiten en van toelagen voor de universitaire investeringen.

Activiteit 0. *Uitkering universiteit Luik.*

Art. 01.01. — *Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Luik.*

Samenstelling van het krediet:

(In duizendtallen frank)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — <i>Studierichting of onderverdeling van de studierichting</i>	Personnel enseignant et scientifique — <i>Onderwijzend en wetenschappelijk personeel</i>	Personnel administratif et technique — <i>Administratief en technisch personeel</i>	Autres frais de fonctionnement — <i>Andere werkingskosten</i>	Total — <i>Totaal</i>
A	445,1	90,9	165,3	701,3
B	504,4	210,4	225,9	940,7
C	534,9	277,1	256,1	1 068,1
Totaux. — <i>Totalen</i>	1 484,4	578,4	647,3	2 710,1

Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: 33; B: 34; C: 62). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: 33; B: 34; C: 62)...*

— 58,5

Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants: A: —; B: —; C: 3). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A: —; B: —; C: 3)...*

— 0,8

Total général. — *Algemeen totaal*

2 650,8

Activité 1. Allocations université de Mons

Art. 01.11. — Allocation de fonctionnement à l'Université de l'Etat à Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A2	65,7	13,2	24,1	103,0
A3	65,7	13,2	24,1	103,0
B4	100,2	40,9	43,9	185,0
B6	58,4	24,7	26,4	109,5
A3 supplément article 32bis. — A3 supplement artikel 32bis	8,4	1,3	2,8	12,5
Totaux. — Totalen	298,4	93,3	121,3	513,0
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A2 : 2; A3 : 28; B4 : 2; B6 : 4; A3 : article 32bis : 24). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A2 : 2; A3 : 28; B4 : 2; B6 : 4; A3 : artikel 32bis : 24)				- 6,6
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A2 : —). — Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A2 : —)				—
Total général. — Algemeen totaal				506,4

Activité 2. Subventions Gembloux

Art. 01.13. — Allocation de fonctionnement à la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
B5	84,9	33,9	36,4	155,2
D10	150,6	56,6	40,9	248,1
Totaux. — Totalen	235,5	90,5	77,3	403,3
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B5 : 21; D10 : 29). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B5 : 21; D10 : 29)				- 17,4
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B : —; D : 1). — Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B : —; D : 1)				- 0,5
Total général. — Algemeen totaal				385,4

Activiteit 1. Uitkeringen universiteit Bergen

Art. 01.11. — Werkingsuitkering aan de « Université de l'Etat » te Bergen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Activiteit 2. Toelagen Gemblours

Art. 01.13. — Werkingsuitkering aan de « Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat » te Gemblours (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Activité 4. Subventions C.G.E.R., ancien régime

Art. 21.01. — Subventions à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

Application de l'article 55ter de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

Voir activité 5 ci-dessous.

Activité 5. Subventions C.G.E.R., nouveau régime

Art. 21.01. — Subventions à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

Application de l'article 55ter de la loi du 28 avril 1953 et de la loi du 16 juillet 1970.

Fonds 60.44.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).

Mission statutaire du fonds :

(En millions de francs)

Activiteit 4. Toelagen A.S.L.K., oud regime

Art. 21.01. — Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Toepassing van artikel 55ter van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

Zie activiteit 5 hieronder.

Activiteit 5. Toelagen A.S.L.K., nieuw regime

Art. 21.01. — Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Toepassing van artikel 55ter van de wet van 28 april 1953 en van de wet van 16 juli 1970.

Fonds 60.44.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Inrichtingen voor universitair onderwijs, die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).

Statutaire opdracht van het fonds :

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/1		Programma nr. 54/1
Année 1985 : dépenses totales	25,1	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	40,9	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 21.01.14	5,0	Begrotingsontvangsten, artikel 21.01.14.
article 21.01.15	5,5	artikel 21.01.15.
Autres recettes	—	Andere ontvangsten.
Total recettes	51,4	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	10,5	Uitgaven.
Total dépenses	10,5	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	40,9	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

Art. 61.05. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat.

Voir articles 60.40.A, 60.41.A et 60.42.A du Titre IV.

Fonds 60.40.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Université de l'Etat à Liège (loi du 27 juillet 1971).

(En millions de francs)

Art. 61.05. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de staat.

Zie artikelen 60.40.A, 60.41.A en 60.42.A van Titel IV.

Fonds 60.40.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksuniversiteit te Luik (wet van 27 juli 1971).

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/1		Programma nr. 54/1
Année 1985 : dépenses totales	211,0	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	88,6	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.05.13	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.13.
Total recettes	88,6	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	50,0	Uitgaven.
Total dépenses	50,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	38,6	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

Fonds 60.41.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire, totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Université de l'Etat à Mons (loi du 27 juillet 1971).

Mission statutaire du fonds :

(En millions de francs)

Fonds 60.41.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksuniversiteit te Bergen (wet van 27 juli 1971).

Statutaire opdracht van het fonds :

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/1		Programma nr. 54/1
Année 1985 : dépenses totales	30,0	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	430,5	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.05.13	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.13.
Total recettes	430,5	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	30,0	Uitgaven.
Total dépenses	30,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	400,5	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

Fonds 60.42.A. — Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche dans les institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat : Faculté des Sciences agronomiques de Gembloux (loi du 27 juillet 1971).

Mission statutaire du fonds :

(En millions de francs)

Fonds 60.42.A. — Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat : Rijksfaculteit de Landbouwwetenschappen te Gembloux (wet van 27 juli 1971).

Statutaire opdracht van het fonds :

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/1		Programma nr. 54/1
Année 1985 : dépenses totales	46,3	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	21,9	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.05.13	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.13.
Total recettes	21,9	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	20,0	Uitgaven.
Total dépenses	20,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	1,9	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

Art. 61.06. — Travaux de construction et d'aménagement de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Etat à Liège.

Voir article 60.52.A du Titre IV (pour mémoire).

Art. 61.06. — Geschiktmaking van de Rijksfaculteit voor veeartsenijkunde te Luik.

Zie artikel 60.52.A van Titel IV (pro memorie).

Fonds 60.52.A. — Crédits destinés aux travaux de construction et d'aménagement de la Clinique animale annexe à la Faculté de Médecine Vétérinaire de l'Université de l'Etat à Liège.

Mission statutaire du fonds:

(En millions de francs)

Programme n° 54/1	
Année 1985 : dépenses totales	81,6
<i>Recettes 1986 :</i>	
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	—
Recettes budgétaires, article 61.06.13	—
Total recettes	—
<i>Dépenses 1986 :</i>	
Dépenses	—
Total dépenses	—
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	—

Fonds 60.52.A. — Kredieten voor de bouw en de inrichtingen van de dierenkliniek, toegevoegd aan de Faculteit voor veeartsenijkunde van de Rijksuniversiteit te Luik.

Statutaire opdracht van het fonds:

(In miljoenen frank)

Programma nr. 54/1	
Jaar 1985 : totale uitgaven.	
<i>Ontvangsten 1986 :</i>	
Overgedragen saldo op 1 januari 1986.	
Begrotingsontvangsten, artikel 61.06.13.	
Totaal ontvangsten.	—
<i>Uitgaven 1986 :</i>	
Uitgaven.	
Totaal uitgaven.	—
Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.	—

Activité 6. *Frais de construction hôpital Sart Tilman*

Art. 72.07. — *Frais de construction et d'aménagement de bâtiments à l'hôpital universitaire de Liège-Sart-Tilman.*

	En milliers de francs
<i>Engagements :</i>	
Engagements 1983 et antérieurs	341 400
Engagements 1984	1 411 095
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	1 612 559
Crédits ajustés 1985	92 800
Autorisations nouvelles 1986	66 000
Plafond nouveau d'engagement	3 523 854
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	486 000
Ordonnancements 1984	80 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—
Crédits ajustés 1985	278 100
Autorisations nouvelles 1986	450 400
Plafond nouveau d'ordonnancement	1 294 500

Activité 7. *Equipelement Sart Tilman*

Art. 74.01. — *Hôpital universitaire de Liège-Sart-Tilman : frais d'équipement.*

	En milliers de francs
<i>Engagements :</i>	
Crédits ajustés 1985	360 000
Autorisations nouvelles 1986	261 700
Plafond nouveau d'engagement	621 700
<i>Ordonnancements :</i>	
Crédits ajustés 1985	225 000
Autorisations nouvelles 1986	108 600
Plafond nouveau d'ordonnancement	333 600

Activiteit 6. *Bouwkosten ziekenhuis Sart Tilman*

Art. 72.07. — *Bouwkosten en geschiktmaking van gebouwen van het Academisch ziekenhuis te Luik-Sart-Tilman.*

	In duizend-tallen franken
<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1983 en vorige	341 400
Vastleggingen 1984	1 411 095
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	1 612 559
Aangepaste kredieten 1985	92 800
Nieuwe machtigingen 1986	66 000
Nieuw vastleggingsplafon	3 523 854
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige	486 000
Ordonnanceringen 1984	80 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—
Aangepaste kredieten 1985	278 100
Nieuwe machtigingen 1986	450 400
Nieuw ordonnanceringsplafon	1 294 500

Activiteit 7. *Uitrusting Sart Tilman*

Art. 74.01. — *Universitair Ziekenhuis te Luik-Sart-Tilman : uitrustingskosten.*

	In duizend-tallen franken
<i>Vastleggingen :</i>	
Aangepaste kredieten 1985	360 000
Nieuwe machtigingen 1986	261 700
Nieuw vastleggingsplafon	621 700
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Aangepaste kredieten 1985	225 000
Nieuwe machtigingen 1986	108 600
Nieuwe ordonnanceringsplafon	333 600

54/2 — UNIVERSITES LIBRES

54/2 — VRIJE UNIVERSITEITEN

Moyens en personnel : voir programme 54/0.

Bezetting in personeel : zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Subventions diverses — Allocations de fonctionnement : — Allerlei toelagen — Werkingsuitkeringen :												
Intervention de l'Etat. — <i>Bijdrage van de Staat</i> ...	1	54	01.07	20	55	R	162,7	177,0	170,5	—	—	—
Subventions. — <i>Toelagen</i> ...	1	54	33.18	20	85	R	332,4	370,7	339,0	—	—	—
Allocation de fonctionnement U.C.L. — <i>Werkingsuitkering U.C.L.</i> ...	1	54	44.02	20	39	R	3 649,4	3 408,8	3 611,1 (58,6)	—	—	—
Subventions pensions. — <i>Pensioentolagen</i> ...	1	54	44.07	20	54	R	37,5	40,0 (17,5)	40,1	—	—	—
Subvention « Fondation universitaire luxembourgeoise ». — <i>Toelage « Fondation universitaire luxembourgeoise »</i> ...	1	54	44.09	20	60	R	82,1	82,1	79,5	—	—	—
Subvention « Institut d'études du Judaïsme ». — <i>Toelage « Institut d'études du Judaïsme »</i> ...	1	54	44.10	20	63	R	4,2	4,2	5,9	—	—	—
Fonds de la recherche U.L.B. — <i>Onderzoeksfonds U.L.B.</i> ...	1	54	44.11	20	66	R	—	32,5	—	—	—	—
Allocation de fonctionnement U.L.B. — <i>Werkingsuitkering U.L.B.</i> ...	1	54	44.13	20	72	R	3 097,1	2 760,3 (14,3)	2 867,3	—	—	—
Allocation de fonctionnement Namur. — <i>Werkingsuitkering Namen</i> ...	1	54	44.15	20	78	R	910,8	779,4	756,2	—	—	—
Allocation de fonctionnement Université de Mons. — <i>Werkingsuitkering Universiteit van Bergen</i> ...	1	54	44.16	20	81	R	159,0	132,2	125,7	—	—	—
Allocation de fonctionnement « Faculté Polytechnique » de Mons. — <i>Werkingsuitkering « Faculté Polytechnique » van Bergen</i> ...	1	54	44.18	20	87	R	377,7	342,5	356,4	—	—	—
Allocation de fonctionnement « Faculté Saint-Louis » à Bruxelles. — <i>Werkingsuitkering « Faculté Saint-Louis » te Brussel</i> ...	1	54	44.19	20	90	R	178,1	151,5	162,6	—	—	—
21. Subventions U.C.L. et FAPOM : — Toelagen U.C.L. en FAPOM :												
FAPOM. — <i>FAPOM</i> ...	1	54	01.08	21	59	R	27,3	33,4	36,4	—	—	—
Fonds de la recherche U.C.L. — <i>Onderzoeksfonds U.C.L.</i> ...	1	54	44.11	21	67	R	—	63,4	—	—	—	—
22. Allocations F.U.C.A.M. et recherche Namur : — Toelagen F.U.C.A.M. en onderzoek Namen :												
F.U.C.A.M. — <i>F.U.C.A.M.</i> ...	1	54	01.08	22	60	R	6,9	8,5	8,1	—	—	—
Namur. — <i>Namen</i> ...	1	54	44.11	22	68	R	—	1,8	—	—	—	—
23. Subventions C.G.E.R. — Constructions et recherche F.U.C.A.M. : — Toelagen A.S.L.K. — Bouwwerken en onderzoek F.U.C.A.M. :												
Subventions - constructions. — <i>Toelagen - bouwwerken</i> ...	1	54	44.08	23	60	R	67,5	70,0	75,5	—	—	—
F.U.C.A.M. — <i>F.U.C.A.M.</i> ...	1	54	44.11	23	69	R	—	3,0	—	—	—	—
24. Subventions C.G.E.R. — Terrains et recherche FAPOM : — Toelagen A.S.L.K. — Terreinen en onderzoek FAPOM :												
Subventions - terrains. — <i>Toelagen - terreinen</i> ...	1	54	44.08	24	61	R	29,3	30,0	34,0	—	—	—
FAPOM. — <i>FAPOM</i> ...	1	54	44.11	24	70	R	—	1,6	—	—	—	—
25. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières administratives. — Toelagen A.S.L.K. — Onroerende administratieve installaties ...	1	54	44.08	25	62	R	1 356,2	1 282,5	1 282,5	—	—	—
26. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières sociales — Toelagen A.S.L.K. — Onroerende sociale installaties ...	1	54	44.08	26	63	R	339,4	348,5	348,5	—	—	—
27. Subventions C.G.E.R. - charges financières. — Toelagen A.S.L.K. - financiële lasten ...	1	54	44.08	27	64	R	467,7	460,0	426,5	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							11 285,3	10 583,9 (31,8)	10 725,8 (58,6)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement d'allocations de fonctionnement aux universités libres et de subventions pour les investissements universitaires.

Activité 0. Subventions diverses. — Allocations de fonctionnement.

Art. 01.07. — Intervention de l'Etat en application de l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971 (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution, le Ministre de l'Education nationale peut accorder des avances provisionnelles).

Dépenses à ventiler entre les articles 11 et 12. Application de la loi du 27 juillet 1971 modifiée par la loi du 5 janvier 1976. L'intervention de l'Etat en application de l'article 35 de ladite loi qui a figuré jusqu'en 1978 aux articles 01.01 (Université de l'Etat à Liège) et 44.05 (Faculté polytechnique de Mons) est inscrite désormais à l'article 01.08.

Art. 44.02. — Allocation de fonctionnement à l'Université catholique de Louvain (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A	785,0	124,3	233,4	1 142,7
B	658,2	253,2	271,9	1 183,3
C	653,2	308,8	285,3	1 247,3
D	119,9	60,6	50,7	231,2
Totaux. — Totalen	2 216,3	746,9	841,3	3 804,5
Application de l'article 27, § 3, 2 ^o , de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A : 336; B : 77; C : 100; D : 35). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2 ^o , van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A : 336; B : 77; C : 100; D : 35)				- 151,8
Application de l'article 27, § 3, 3 ^o , de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A : 7; B : —; C : 1; D : 1). — Toepassing van artikel 27, § 3, 3 ^o , van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal: A : 7; B : —; C : 1; D : 1)				- 3,3
Total général. — Algemeen totaal				3 649,4

COMMENTAAR

Betaling van de werkingstoelagen aan de vrije universiteiten en van toelagen voor de universitaire investeringen.

Activiteit 0. Allerlei toelagen. — Werkingsuitkering.

Art. 01.07. — Bijdrage van de Staat ter toepassing van artikel 34 van de wet van 27 juli 1971 (in afwachting van de publikatie der koninklijke uitvoeringsbesluiten mag de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toekennen).

Uitgaven te verdelen over de artikelen 11 en 12. Toepassing van de wet van 27 juli 1971 gewijzigd door de wet van 5 januari 1976. De tussenkomst van de Staat met toepassing van artikel 35 van voornoemde wet, verscheen tot 1978 op de artikelen 01.01 (Rijksuniversiteit van Luik) en 44.05 (Faculteit voor toegepaste wetenschappen te Bergen) en wordt van nu af op artikel 01.08 ingeschreven.

Art. 44.02. — Werkingsuitkering aan de « Université catholique de Louvain » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Art. 44.07. — Subventions-pensions aux établissements universitaires libres (loi du 27 juillet 1971).

Application de l'article 38 de la loi du 27 juillet 1971.

Art. 44.13. — Allocation de fonctionnement à l'Université libre de Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Art. 44.07. — Pensioentolagen aan de vrije universitaire inrichtingen (wet van 27 juli 1971).

Toepassing van artikel 38 van de wet van 27 juli 1971.

Art. 44.13. — Werkingsuitkering aan de « Université libre de Bruxelles » (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A	773,2	118,9	227,4	1 119,5
B	586,1	235,2	253,0	1 074,3
C	529,4	273,4	252,6	1 055,4
D	41,7	29,9	28,0	99,6
Totaux. — Totalen	1 930,4	657,4	761,0	3 348,8
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A : 467; B : 193; C : 198; D : 8). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A : 467; B : 193; C : 198; D : 8)				- 243,8
Application de l'article 27, § 3, 3°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A : 18; B : 8; C : 6). — Toepassing van artikel 27, § 3, 3°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A : 18; B : 8; C : 6)				- 7,9
Total général. — Algemeen totaal				3 097,1

Art. 44.15. — Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Art. 44.15. — Werkingsuitkering aan de « Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix » te Namen (in afwachting van de publikatie der koninklijke besluiten houdende uitvoering van de wet van 27 juli 1971, kent de Minister van Onderwijs voorlopige voorschotten toe).

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A 1	62,7	12,1	21,3	96,1
A 2	54,7	11,6	20,0	86,3
A 3	82,6	16,5	30,4	129,5
B 4	151,8	61,2	65,9	278,9
B 6	136,0	49,3	53,1	238,4
B 7	47,8	21,1	22,4	91,3
Totaux. — Totalen	535,6	171,8	213,1	920,5
Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A1 : 4; A2 : 1; A3 : 4; B4 : 8; B6 : 15; B7 : —). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A1 : 4; A2 : 1; A3 : 4; B4 : 8; B6 : 15; B7 : —)				- 9,7
Total général. — Algemeen totaal				910,8

Art. 44.16. — Allocation de fonctionnement à la Faculté universitaire catholique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A3	94,6	17,6	33,8	146,0
A3 32bis... ..	15,4	3,4	5,9	24,7
Totaux. — Totalen	110,0	21,0	39,7	170,7

Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A3 : 54). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A3 : 54)

— 11,7

Total général. — Algemeen totaal

159,0

Art. 44.18. — Allocation de fonctionnement à la Faculté polytechnique de Mons (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971, le Ministre de l'Education nationale accorde des avances provisionnelles).

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A	—	—	—	—
B5	46,2	19,9	21,4	87,5
C8	152,0	78,6	72,5	303,1
D	—	—	—	—
Totaux. — Totalen	198,2	98,5	93,9	390,6

Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : B5 : 8 ; C8 : 18). — Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : B5 : 8 ; C8 : 18)

— 12,9

Article 35 de la loi du 27 juillet 1971 (montant provisionnel). — Artikel 35 van de wet van 27 juli 1971 (provisioneel bedrag)

Total général. — Algemeen totaal

377,7

Art. 44.19. — *Allocation de fonctionnement aux Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles (en attendant la publication des arrêtés royaux d'exécution de la loi du 27 juillet 1971), le Ministre de l'Éducation nationale accorde des avances provisionnelles.*

Décomposition de crédit :

(En milliers de francs)

Orientation d'études ou subdivision de l'orientation d'études — Studierichting of onderverdeling van de studierichting	Personnel enseignant et scientifique — Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Personnel administratif et technique — Administratief en technisch personeel	Autres frais de fonctionnement — Andere werkingskosten	Total — Totaal
A1	55,6	9,2	17,8	82,6
A2	21,9	4,8	8,4	35,1
A3	41,0	7,7	14,7	63,4
B4	—	—	—	—
B6	—	—	—	—
B7	—	—	—	—
Totaux. — Totalen	118,5	21,7	40,9	181,1

Application de l'article 27, § 3, 2°, de la loi du 27 juillet 1971 (nombre d'étudiants : A1 : 6; A2 et A3 : 7). — *Toepassing van artikel 27, § 3, 2°, van de wet van 27 juli 1971 (studentenaantal : A1 : 6; A2 en A3 : 7)*

— 3,0

Total général. — *Algemeen totaal*

178,1

Activité 3. *Subventions C.G.E.R.*
Constructions et recherche FUCAM.

Art. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.*

44.08.23. Ancien régime : constructions (loi du 2 août 1960).

Voir l'activité 5 ci-dessous.

Activité 4. *Subventions C.G.E.R.*
Terrains et recherche FAPOM.

Art. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.*

44.08.24. Ancien régime : terrains (loi du 24 juillet 1969).

Voir l'activité 5 ci-dessous.

Activité 5. *Subventions C.G.E.R.*
Installations immobilières administratives.

Art. 44.08. — *Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.*

44.08.25. Nouveau régime : installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970).

Activiteit 3. *Toelagen A.S.L.K.*
Bouwwerken en onderzoek FUCAM.

Art. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.*

44.08.23. Oud regime : bouwwerken (wet van 2 augustus 1960).

Zie activiteit 5 hieronder.

Activiteit 4. *Toelagen A.S.L.K.*
Terreinen en onderzoek FAPOM.

Art. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.*

44.08.24. Oud regime : terreinen (wet van 24 juli 1969).

Zie activiteit 5 hieronder.

Activiteit 5. *Toelagen A.S.L.K.*
Onroerende administratieve installaties.

Art. 44.08. — *Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.*

44.08.25. Nieuw regime : onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970).

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

Fonds 60.45.A. — Subventions et charges financières pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire — Universités libres ou autres institutions universitaires libres — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 27 juillet 1971).

Mission statutaire du fonds :

(En millions de francs)

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

Fonds 60.45.A. — Toelagen en financiële lasten voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 27 juli 1971).

Statutaire opdracht van het fonds :

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/2		Programma nr. 54/2
Année 1985 : dépenses totales	1 657,7	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	502,5	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, art. 44.08.23... ..	67,5	Begrotingsontvangsten, art. 44.08.23.
art. 44.08.24... ..	29,3	art. 44.08.24.
Autres recettes, art. 44.08.25... ..	1 356,2	Andere ontvangsten, art. 44.08.25.
art. 44.08.27... ..	467,7	art. 44.08.27.
Total recettes	2 423,2	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	2 000,0	Uitgaven.
Total dépenses	2 000,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	423,2	Ontvangsten min uitgaven of nieuw saldo op 31 december 1986.

Activité 6. Subventions C.G.E.R.
Installations immobilières sociales.

Art. 44.08. — Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

44.08.26. Nouveau régime : installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).

Voir l'activité 5 ci-dessus.

Activiteit 6. Toelagen A.S.L.K.
Onroerende sociale installaties.

Art. 44.08. — Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

44.08.26. Nieuw regime : onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).

Zie activiteit 5 hierboven.

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

Fonds 60.46.A. — Subventions pour les installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire. — Universités libres ou autres institutions universitaires libres. — Installations immobilières de caractère social (loi du 27 juillet 1971).

Mission statutaire du fonds :

(En millions de francs)

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

Fonds 60.46.A. — Toelagen voor de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs. — Vrije universiteiten of andere vrije universitaire inrichtingen. — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 27 juli 1971).

Statutaire opdracht van het fonds :

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/2		Programma nr. 54/2
Année 1985 : dépenses totales	280,9	Jaar 1985 : totale uitgaven.
Recettes 1986 :		Ontvangsten 1986 :
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	137,9	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, art. 44.08.26... ..	339,4	Begrotingsontvangsten, art. 44.08.26.
Total recettes	477,3	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986 :		Uitgaven 1986 :
Dépenses	350,0	Uitgaven.
Total dépenses	350,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	127,3	Ontvangsten min uitgaven of nieuw saldo op 31 december 1986.

Activité 7. Subventions C.G.E.R. Charges financières.

Art. 44.08. — Subventions et charges financières pour les investissements immobiliers à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, au Crédit communal de Belgique ou à une autre institution ayant conclu à ce sujet une convention avec l'Etat pour prêts aux établissements libres universitaires (à virer aux articles 60.45.A et 60.46.A du Titre IV).

44.08.27. Charges financières : investissements immobiliers pour l'administration, l'enseignement et la recherche (arrêté royal n° 81 du 31 juillet 1982).

Voir l'activité 5 ci-dessus.

54/3 — CONTROLE DES UNIVERSITES

Moyens en personnel : voir programme 54/0.

Activiteit 7. Toelagen A.S.L.K. Financiële lasten.

Art. 44.08. — Toelagen en financiële lasten voor onroerende investeringen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, aan het Gemeentekrediet van België of aan een andere instelling die daartoe een overeenkomst met de Staat heeft gesloten voor leningen aan de vrije universitaire inrichtingen (over te schrijven op de artikelen 60.45.A en 60.46.A van Titel IV).

44.08.27. Financiële lasten : onroerende investeringen voor bestuur, onderwijs en onderzoek (koninklijk besluit nr. 81 van 31 juli 1982).

Zie activiteit 5 hierboven.

54/3 — CONTROLE OP DE UNIVERSITEITEN

Bezetting in personeel : zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Contrôle des universités : — <i>Controle op de universiteiten :</i>												
Commissaires et délégués du Gouvernement. — <i>Regeringscommissarissen en afgevaardigden</i> ...	1	54	01.06	30	62	R	13,8	13,8 (0,9)	12,7	—	—	—
Allocations. — <i>Toelagen</i> ...	1	54	11.04	30	49	R	1,1	1,1	0,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							14,9	14,9 (0,9)	13,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement du service des commissaires et délégués du Gouvernement.

54/4 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Moyens en personnel : voir programme 54/0.

COMMENTAAR

Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking van de dienst van de regeringscommissarissen en afgevaardigden.

54/4 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Bezetting in personeel : zie programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions : — <i>Toelagen :</i>												
Dépenses coopération scientifique. — <i>Uitgaven wetenschappelijke samenwerking</i> ...	1	54	01.15	40	02	R	2,1	2,1	1,7	—	—	—
Subventions associations scientifiques. — <i>Toelagen wetenschappelijke verenigingen</i> ...	1	54	33.07	40	72	R	1,6	1,6	1,7	—	—	—
Subventions Institut historique belge. — <i>Toelagen Belgisch Geschiedkundig Instituut</i> ...	1	54	33.12	40	87	R	2,5	2,5	1,9	—	—	—
Publications scientifiques périodiques. — <i>Wetenschappelijke periodieke publikaties</i> ...	1	54	33.14	40	93	R	8,4	8,4	8,3	—	—	—
Subventions centres universitaires de Charleroi. — <i>Toelagen universitaire centra te Charleroi</i> ...	1	54	33.16	40	02	R	7,5	7,5	14,6	—	—	—
Subventions financement de congrès. — <i>Toelagen voor financiering van congressen</i> ...	1	54	33.19	40	11	R	2,4	2,4	2,0	—	—	—
Subventions « Académie Royale des Sciences ». — <i>Toelagen « Académie Royale des Sciences »</i> ...	1	54	41.07	40	47	R	0,3	0,3	0,2	—	—	—
41. Fonds de recherche - Initiative ministérielle. — <i>Onderzoeksfonds - Ministerieel initiatief</i> ...	1	54	41.02	41	33	R	71,0	81,0	78,2	—	—	—
42. Fonds de recherche - Initiative des chercheurs. — <i>Onderzoeksfonds - Initiatief van vorsers</i> ...	1	54	41.02	42	34	F	321,1	318,3	303,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							416,9	424,1	411,7	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

Activité 0. *Subventions.*

Art. 33.07. — *Subventions à des associations scientifiques et universitaires.*

Le crédit est affecté au soutien financier d'associations scientifiques et universitaires dont les ressources sont en général limitées à des cotisations et dons modestes. Or, les quelque douze à quinze associations bénéficiaires jouent un rôle important dans la coopération scientifique.

Art. 33.14. — *Subvention en vue d'assurer la souscription à certains ouvrages et de financer des publications scientifiques périodiques.*

Le crédit permet d'allouer des subsides à environ cinquante publications périodiques belges de langue française couvrant un large éventail de disciplines. L'aide accordée est souvent peu élevée.

Art. 33.16. — *Subvention au Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi, au Centre universitaire de Charleroi et à l'Institut polytechnique de Charleroi.*

Le Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi poursuit un programme d'encouragement d'activités scientifiques dans la région de Charleroi. Ce programme est orienté vers des tâches de recyclage et de développement dans les domaines de la médecine, du droit, de l'industrie du verre et de la promotion sociale.

Activité 1. *Fonds de recherche. Initiative ministérielle.*

Art. 41.02. — *Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective.*

41.02.41. Financement de programmes de recherche fondamentale d'initiative ministérielle (voir article 60.21.A du Titre IV).

FONDS ALIMENTÉ PAR CE PROGRAMME

Fonds 60.21.A. — Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1965): programmes de recherche fondamentale dus à l'initiative ministérielle.

Mission statutaire du fonds:

(En millions de francs)

Programme n° 54/4	
Année 1985: dépenses totales	81,0
<i>Recettes 1986:</i>	
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	0,1
Recettes budgétaires, art. 41.02.41... ..	71,0
Autres recettes	—
Total recettes	71,1
<i>Dépenses 1986:</i>	
Dépenses	71,0
Total dépenses	71,0
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	0,1

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

Activiteit 0. *Toelagen.*

Art. 33.07. — *Toelagen aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen.*

Dit krediet is bestemd voor financiële steunverlening aan wetenschappelijke en universitaire verenigingen, waarvan de geldmiddelen meestal beperkt blijven tot bijdragen en kleine giften. De twaalf tot vijftien begunstigde verenigingen vervullen een belangrijke rol in de wetenschappelijke samenwerking.

Art. 33.14. — *Toelage voor de intekening op sommige werken en voor de financiering van wetenschappelijke periodieke publikaties.*

Dit krediet dient om toelagen te verlenen aan vijftig Belgische periodieke publikaties in het Frans die een ruime waaier van disciplines bestrijken. De verleende steun is vaak gering.

Art. 33.16. — *Toelage aan het « Centre interuniversitaire de Formation permanente » te Charleroi, aan het « Centre universitaire de Charleroi » en aan het « Institut polytechnique de Charleroi ».*

Het « Centre interuniversitaire de Formation permanente à Charleroi » moedigt wetenschappelijke activiteiten aan in de streek van Charleroi. Zijn programma is gericht op bijscholing en ontwikkeling inzake geneeskunde, recht, glasindustrie en sociale promotie.

Activiteit 1. *Onderzoekfonds. Ministerieel initiatief.*

Art. 41.02. — *Toelage aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek.*

41.02.41. Financiering van programma's voor fundamenteel onderzoek op ministerieel initiatief (zie artikel 60.21.A van Titel IV).

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

Fonds 60.21.A. — Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962 gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1965): programma's van fundamenteel onderzoek op ministerieel initiatief.

Statutaire opdracht van het fonds:

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/4		Programma nr. 54/4
Année 1985: dépenses totales	81,0	Jaar 1985: totale uitgaven.
<i>Recettes 1986:</i>		<i>Ontvangsten 1986:</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	0,1	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, art. 41.02.41... ..	71,0	Begrotingsontvangsten, art. 41.02.41.
Autres recettes	—	Andere ontvangsten.
Total recettes	71,1	Totaal ontvangsten.
<i>Dépenses 1986:</i>		<i>Uitgaven 1986:</i>
Dépenses	71,0	Uitgaven.
Total dépenses	71,0	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	0,1	Ontvangsten min uitgaven of nieuw saldo op 31 december 1986.

Art. 41.07. — *Subventions au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique en vue d'assurer le fonctionnement des comités scientifiques nationaux et de la bibliothèque.*

Interventions de l'Etat dans les rémunérations (175 000 francs) d'une aide bibliothécaire à l'Académie et dans les frais de fonctionnement de 19 comités scientifiques nationaux (100 000 francs).

Activité 2. *Fonds de recherche. Initiative des chercheurs.*

Art. 41.02. — *Subvention au Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective.*

41.02.42. Financement de programmes de recherche fondamentale à l'initiative de chercheurs. (Voir art. 60.23.A du Titre IV).

FONDS ALIMENTE PAR CE PROGRAMME

Fonds 60.23.A. — Fonds de la recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962 modifié par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 et par la convention du 8 avril 1965): programmes de recherche fondamentale dus à l'initiative des chercheurs.

Mission statutaire du fonds:

(En millions de francs)

Art. 41.07. — *Toelagen aan het patrimonium van de « Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique », voor de werking van de nationale wetenschappelijke comités en van de bibliotheek.*

Tussenkomst van de Staat in de wedden (175 000 frank) van een hulpbibliothecaris bij de Academie en in de werkingskosten van 19 wetenschappelijke comités (100 000 frank).

Activiteit 2. *Onderzoekfonds. Initiatief van vorsers.*

Art. 41.02. — *Toelage aan het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek.*

41.02.42. Financiering van programma's voor fundamenteel onderzoek op initiatief van de vorsers. (Zie art. 60.23.A van Titel IV).

FONDS GESTIJFD DOOR DIT PROGRAMMA

Fonds 60.23.A. — Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962 gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 januari 1965 en bij overeenkomst van 8 april 1965): programma's van collectief fundamenteel onderzoek op initiatief van de vorsers.

Statutaire opdracht van het fonds:

(In miljoenen frank)

Programme n° 54/4		Programma nr. 54/4
Année 1985: dépenses totales	318,3	Jaar 1985: totale uitgaven.
Recettes 1986:		Ontvangsten 1986:
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	—	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, art. 41.02.42... ..	321,1	Begrotingsontvangsten, art. 41.02.42.
Autres recettes	—	Andere ontvangsten.
Total recettes	321,1	Totaal ontvangsten.
Dépenses 1986:		Uitgaven 1986:
Dépenses	321,1	Uitgaven.
Total dépenses	321,1	Totaal uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	—	Ontvangsten min uitgaven of nieuw saldo op 31 december 1986.

55. Enseignement supérieur et recherche scientifique : enseignement supérieur non universitaire et recherche scientifique

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement supérieur non universitaire organisé ou subventionné par l'Etat.
- Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement supérieur non universitaire de l'Etat.
- Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement, supérieur non universitaire agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

55/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

55. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek : niet-universitair hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd niet-universitair hoger onderwijs.
- Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer van de Rijksinrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs.
- Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van door de Staat erkende en gesubsidieerde inrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs.

55/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	56	58	59	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	56	58	59	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	55	11.03	01	44	—	47,1	42,9	41,7	—	—	—
02. Biens et services : — <i>Goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	55	12.01	02	48	—	0,7	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	55	12.02	02	51	—	1,2	1,3	1,9	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	55	12.05	02	60	—	1,3	—	—	—	—	—
Conseils supérieurs d'ens. supérieur. — <i>Hoge raden voor hoger onderwijs</i>	1	55	01.10	02	73	—	2,9	3,0	0,9	—	—	—
Conseil permanent de l'enseignement supérieur. — <i>Vaste Raad voor hoger onderwijs</i>	1	55	01.12	02	79	—	0,3	0,3	0,2	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							53,5	47,5	44,7	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

55/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel : voir programme 55/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

55/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Bezetting in personeel : zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Subsistance de l'Inspection. — <i>Bestaansmidde- len van de Inspectie</i>	1	55	11.03	10	53	—	3,8	3,6	3,0	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							3,8	3,6	3,0	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

55/2 — FONCTIONNEMENT DES ÉCOLES DE L'ÉTAT

Moyens en personnel: voir programme 55/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

55/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Ecoles interprètes — Mons. — <i>Ecoles interprètes — Bergen</i>	1	55	01.04	20	73	—	11,9	12,7	—	—	—	—
21. Personnel enseignant. — <i>Onderwijzend personeel</i>	1	55	11.03	21	64	—	1 188,4	1 207,3 (21,0)	1 132,4 (15,2)	—	—	—
22. Personnel adm. et ouvrier. — <i>Werk. en adm. personeel</i>	1	55	11.03	22	65	—	385,3	405,7 (4,5)	673,9 (0,9)	—	—	—
21. Allocations. — <i>Toelagen</i>	1	55	11.04	23	69	—	11,4	8,5	7,2	—	—	—
24. Dotations, biens et services: — <i>Dotaties, goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	55	12.01	24	70	—	—	—	1,4	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	55	12.02	24	73	—	—	—	82,9	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	55	12.05	24	82	—	—	—	5,9	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	55	12.07	24	88	—	—	—	7,0	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i>	1	55	41.01	24	40	—	460,5	546,3	—	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i>	2	55	61.01	24	10	—	57,0	52,0	—	—	—	—
25. Energie et loyers: — <i>Energie en huur</i> :												
Energie. — <i>Energie</i>	1	55	12.03	25	77	—	—	—	198,4	—	—	—
Loyers. — <i>Huur</i>	1	55	12.06	25	86	—	—	—	0,1	—	—	—
26. Informatique. — <i>Informatica</i>	1	55	12.04	26	81	—	12,6	13,8	11,5	—	—	—
27. Equipement et plaines: — <i>Uitrusting en pleinen</i> :												
Plaines. — <i>Pleinen</i>	2	55	70.01	27	94	—	—	—	—	—	—	—
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	55	74.01	27	33	—	17,4	22,4 (1,0)	59,7	—	—	—
Etablissements supérieurs. — <i>Hogere inrichtingen</i> .	2	55	74.02	27	36	—	1,0	1,0	6,7	—	—	—
Cheptel. — <i>Levend vee</i>	2	55	74.09	27	57	—	—	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							2 145,5	2 269,7 (27,5)	2 187,1 (16,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

Activité 7. Equipement et plaines.

Art. 74.02. — *Achats de machines, mobilier, matériel destinés aux établissements d'enseignement supérieur de type long de l'Etat.*

Nécessité d'équiper les établissements d'enseignement supérieur de type long dispensant le grade d'ingénieur industriel: Arlon, Bruxelles, Huy, Mons.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief- en werklidenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten, (o.m. in de vorm van een dotatie).

Activiteit 7. Uitrusting en pleinen.

Art. 74.02. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel bestemd voor de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type.*

Noodzakelijkheid om de Staatsinrichtingen voor hoger onderwijs van het lange type, die de graad van industrieel ingenieur uitreiken, uit te rusten: Aarlen, Brussel, Hoei, Bergen.

Art. 74.09. — *Achats de cheptel.*

Achats de bétail et d'animaux de basse-cour pour les écoles de l'Etat.

55/3 — ACTIVITES CONNEXES
A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel : voir programme 55/0.

Art. 74.09. — *Aankoop van levend vee.*

Aankoop van vee en pluimvee voor scholen van de Staat.

55/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN
MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Bezetting in personeel : zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » : — <i>Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs » :</i>												
Distribution des prix. — <i>Prijsuitreikingen</i>	1	55	12.20	30	36	—	—	—	4,2	—	—	—
Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	1	55	12.21	30	39	—	6,8	7,5	5,2	—	—	—
Achats didactiques. — <i>Didaktische aankopen</i> ...	1	55	12.23	30	45	—	—	—	28,8	—	—	—
Organisation d'expositions. — <i>Organisatie tentoonstellingen</i>	1	55	12.27	30	57	—	—	—	0,4	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							6,8	7,5	38,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement de dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

55/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 55/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

55/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen :</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	55	43.01	40	74	—	1 617,1	1 601,4 (130,0)	1 449,4 (210,4)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	55	43.02	40	77	—	196,9	199,0	188,0	—	—	—
45. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoelagen</i>	2	55	63.01	45	49	—	12,8	12,8	3,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							1 826,8	1 813,2 (130,0)	1 641,3 (210,4)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

55/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES LIBRES
SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel: voir programme 55/0.

55/6 — WERKING VAN DE VRIJE GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel: zie programma 55/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
60. Subventions-traitements et d'équipement: — <i>Wedde- en werkingstoelagen:</i>												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	55	44.01	60	06	—	2 425,7	2 434,2	2 280,3 (22,4)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	55	44.02	60	09	—	296,7	299,0	283,4	—	—	—
65. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingstoelagen</i>	2	55	64.01	65	78	—	12,8	12,8	15,2	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							2 735,2	2 746,0	2 578,9 (22,4)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

56. Enseignement spécial et enseignement de promotion sociale : partie promotion sociale

MISSIONS

- Traitement des problèmes d'organisation de l'enseignement de promotion sociale organisé et subventionné par l'Etat.
- Traitement des problèmes de gestion pédagogique, administrative, matérielle et financière des établissements d'enseignement de promotion sociale de l'Etat.
- Organisation des rapports entre l'Etat et les pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement de promotion sociale agréés, reconnus et subventionnés par l'Etat.

56/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

56. Buitengewoon onderwijs en onderwijs voor sociale promotie : gedeelte sociale promotie

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met de organisatie van het door de Staat georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs voor sociale promotie.
- Behandeling van problemen in verband met het pedagogisch, administratief, materieel en financieel beheer in de Rijksinrichtingen voor sociale promotie.
- Organisatie van de betrekkingen tussen de Staat en de inrichtende besturen van de door de Staat erkende en gesubsidieerde Rijksinrichtingen voor sociale promotie.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	24	25	26	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	24	25	26	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	56	11.03	01	71	—	20,4	18,6	18,1	—	—	—
02. Biens et services : — <i>Goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	56	12.01	02	75	—	0,1	—	—	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	56	12.05	02	87	—	0,2	—	—	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica</i>	1	56	12.04	04	86	—	4,1	4,5	1,3	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							24,8	23,1	19,4	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

56/1 — SUBSISTANCE DE L'INSPECTION

Moyens en personnel : voir programme 56/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

56/1 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE INSPECTIE

Bezetting in personeel : zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	56	11.03	10	80	—	8,1	7,9	7,7	—	—	—
11. Biens et services : — <i>Goederen en diensten</i> :												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	56	12.02	11	87	—	0,8	0,8 (0,1)	0,7	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	56	12.05	11	96	—	2,6	2,8	2,1	—	—	—
15. Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	56	14.01	15	48	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							11,6	11,6 (0,1)	10,6	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, des fournitures et de l'équipement aux membres des services de l'Inspection.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen, de schoolbehoeften en de uitrusting van de leden van de inspectiediensten.

56/2 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES DE L'ETAT

Moyens en personnel : voir programme 56/0.

56/2 — WERKING VAN DE RIJKSSCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel enseignant. — <i>Onderwijzend personeel</i> ...	1	56	11.03	21	91	—	645,2	652,4 (10,0)	554,9 (28,8)	—	—	—
22. Personnel adm. et ouvrier — <i>Werk. en adm. personeel</i> ...	1	56	11.03	22	92	—	11,6	16,7	46,7	—	—	—
23. Allocations. — <i>Toelagen</i> ...	1	56	11.04	23	86	—	0,5	0,1	0,2	—	—	—
24. Dotations, biens et services : — <i>Dotaties, goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i> ...	1	56	12.01	24	97	—	—	—	0,2	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	56	12.02	24	03	—	—	—	17,2	—	—	—
								(0,1)				
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i> ...	1	56	12.05	24	12	—	—	—	0,5	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	56	12.07	24	18	—	—	—	2,0	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	1	56	41.01	24	67	—	73,8	97,9	—	—	—	—
Dotation. — <i>Dotatie</i> ...	2	56	61.01	24	37	—	6,0	7,5	—	—	—	—
25. Energie et loyers : — <i>Energie en huur</i> :												
Energie. — <i>Energie</i> ...	1	56	12.03	25	07	—	—	—	27,0	—	—	—
								(0,6)				
Loyers. — <i>Huur</i> ...	1	56	12.06	25	16	—	—	—	—	—	—	—
26. Informatique. — <i>Informatica</i> ...	1	56	12.04	26	11	—	4,0	4,4	1,3	—	—	—
27. Equipement. — <i>Uitrusting</i> ...	2	56	74.01	27	60	—	6,0	7,5	14,4	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							747,1	786,5 (10,7)	664,4 (28,8)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations, du personnel enseignant, administratif et ouvrier des écoles de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement (sous forme de dotation notamment).

56/3 — ACTIVITES CONNEXES
A L'ACTIVITE « ENSEIGNEMENT DE L'ETAT »

Moyens en personnel : voir programme 56/0.

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het onderwijzend, administratief- en werkliedenpersoneel van de Rijksscholen, betaling van de werkings- en uitrustingskosten (o.m. in de vorm van een dotatie).

56/3 — ACTIVITEITEN DIE VERWANT ZIJN
MET DE ACTIVITEIT « RIJKSONDERWIJS »

Bezetting in personeel : zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Activités connexes à l'activité « enseignement de l'Etat » : — <i>Activiteiten die verwant zijn met de activiteit « Rijksonderwijs »</i> :												
Distribution des prix. — <i>Prijsuitreiking</i> ...	1	56	12.20	30	63	—	—	—	1,5	—	—	—
Assurances. — <i>Verzekeringen</i> ...	1	56	12.21	30	66	—	4,9	4,9	4,6	—	—	—
Achats didactiques. — <i>Didactische aankopen</i> ...	1	56	12.23	30	72	—	—	—	19,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							4,9	4,9	26,0	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des dépenses particulières aux établissements d'enseignement de l'Etat (sous forme de dotation notamment).

56/4 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
OFFICIELLES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 56/0.

COMMENTAAR

Betaling van bijzondere uitgaven aan de Rijksscholen (o.m. in de vorm van een dotatie).

56/4 — WERKING VAN DE OFFICIELE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen</i> :												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	56	43.01	40	04	—	850,5	882,3 (10,0)	772,1 (74,2)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	56	43.02	40	07	—	29,9	31,4	63,8	—	—	—
45. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoelagen</i>	2	56	63.01	45	76	—	4,8	4,8	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							885,2	918,5 (10,0)	835,9 (74,2)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement officiels subventionnés.

56/6 — FONCTIONNEMENT DES ECOLES
LIBRES SUBVENTIONNEES

Moyens en personnel : voir programme 56/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen.

56/6 — WERKING VAN DE VRIJE
GESUBSIDIEERDE SCHOLEN

Bezetting in personeel : zie programma 56/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
60. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen</i> :												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	56	44.01	60	33	—	662,4	653,9 (30,0)	586,4 (22,3)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	56	44.02	60	36	—	40,4	59,6	60,8	—	—	—
65. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingsstoelagen</i>	2	56	64.01	65	08	—	1,6	1,6	0,7	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							704,4	715,1 (30,0)	647,9 (22,3)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux établissements d'enseignement libres subventionnés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, werkingstoelagen en uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde scholen.

61. Service des transports scolaires

MISSIONS

- Traitement des problèmes de transports scolaires, en ce qui concerne le respect du libre choix des parents, la satisfaction des besoins en vue du bon fonctionnement des écoles de l'Etat et délivrance des autorisations de transports.
- Prise en charge des frais de transport des élèves qui fréquentent les établissements d'enseignement de l'Etat et dont le domicile est situé à une distance déterminée de l'école.

61/0 — SUBSISTANCE DE L'ADMINISTRATION

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

61. Dienst voor het leerlingenvervoer

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen in verband met het leerlingenvervoer en meer in het bijzonder de notering van de vrije keuze van de ouders, het verzekeren van de goede werking van de Rijksscholen, het verlenen van machtigingen voor het leerlingenvervoer.
- Tenlasteneming van de vervoerkosten van de leerlingen die onderwijs genieten in de Rijksonderwijsinstellingen en van wie de woonplaats op een bepaalde afstand van de school ligt.

61/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN DE ADMINISTRATIE

Bezetting in personeel: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	61	11.03	01	12	—	—	—	—	—	—	—
03. Energie. — <i>Energie</i>	1	61	12.03	03	23	—	34,0	32,7	31,8	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							34,0	32,7	31,8	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

61/1 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 40/0.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/1 — VERVOER IN HET RIJKSONDERWIJS

Bezetting in personeel: zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel convoyeurs de l'Etat — <i>Personeel begeleiders van de Staat</i>	1	61	11.03	10	21	—	13,9	12,1	13,2	—	—	—
11. Personnel convoyeurs service expérimental. — <i>Personeel begeleiders experimentele dienst</i>	1	61	11.03	11	22	—	48,6	43,5	38,1	—	—	—
12. Biens et services: — <i>Goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	61	12.01	12	26	—	5,7	5,6	3,1	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	61	12.02	12	29	—	56,9	55,7	52,5	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	61	12.05	12	38	—	0,3	0,3	0,5	—	—	—
							(0,1)					
Transports scolaires Etat. — <i>Leerlingenvervoer Staat</i> .	1	61	12.22	12	89	—	113,7	107,0	97,7	—	—	—
13. Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	61	14.01	13	84	—	—	56,9	47,7	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							239,1	281,1	252,8	—	—	—
							(0,1)					

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/2 — TRANSPORT ZONAL D'ÉLÈVES (LOI DU 15 JUILLET 1983)

Moyens en personnel : voir programme 40/0.

61/2 — ZONAAI LEERLINGENVERVOER (WET VAN 15 JULI 1983)

Bezetting in personeel : zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
21. Transport zonal d'élèves : — Zonaal leerlingen- vervoer :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	61	12.01	21	35	—	5,5	5,9	2,7	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	61	12.02	21	38	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	61	12.05	21	47	—	0,9	0,9	0,7	—	—	—
Transport - service expérimental. — <i>Vervoer - experi- mentale dienst</i>	1	61	12.22	21	01	—	343,6	375,0	241,4	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							350,2	382,0	245,0	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/3 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT OFFICIEL SUBSIDIE

Moyens en personnel : voir programme 40/0.

61/3 — VERVOER IN HET OFFICIEEL GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel : zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Transport - enseignement officiel subsidié — Vervoer - officieel gesubsidieerd onderwijs ...	1	61	43.08	30	53	—	67,4	109,1	61,0	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							67,4	109,1	61,0	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

61/4 — TRANSPORT DANS L'ENSEIGNEMENT LIBRE SUBSIDIE

Moyens en personnel : voir programme 40/0.

61/4 — VERVOER IN HET VRIJ GESUBSIDIEERD ONDERWIJS

Bezetting in personeel : zie programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Transport - enseignement libre subsidié. — Ver- voer - vrij gesubsidieerd onderwijs	1	61	44.17	40	02	—	88,0	122,5	128,7	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							88,0	122,5	128,7	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

64. Organisation des études
(y compris la gestion des centres P.M.S.)

MISSIONS

- Traitement des problèmes relatifs à la politique générale du Département dans le domaine pédagogique et promotion des études et des actions nécessaires dans ce domaine.
- Promotion de la documentation et de l'information pédagogique.
- Perfectionnement des maîtres et éducateurs.
- Organisation et gestion des centres P.M.S. et des offices d'orientation scolaire et professionnelle organisés, subventionnés et reconnus par l'Etat.
- Fourniture des statistiques.

64/0 — SUBSISTANCE

64. Organisatie van de studiën
(het beheer van de P.M.S.-centra inbegrepen)

OPDRACHTEN

- Behandeling van problemen betreffende het algemeen beleid van het Departement op pedagogisch gebied en stimulering van de studies en de acties die daarvoor noodzakelijk zijn.
- Verspreiding van de documentatie en het pedagogisch voorlichtingsmateriaal.
- Bijscholing van de leerkrachten en opvoeders.
- Organisatie en beheer van de door de Staat georganiseerde of gesubsidieerde en erkende P.M.S.-centra — diensten voor studie- en beroepsoriëntering.
- Verstrekking van statistische gegevens.

64/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique. Administration centrale	101	106	108	Organiek. Centraal bestuur.
Non organique. Administration centrale ...				Niet-organiek. Centraal bestuur.
Total	101	106	108	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i>	1	64	11.03	01	93	—	86,4	78,6	76,5	—	—	—
02. Biens et services: — <i>Goederen en diensten</i> :												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	64	12.01	02	97	—	31,1	33,0	23,4	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	64	12.02	02	03	—	84,8	84,8 (0,4)	82,6	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	64	12.05	02	12	—	5,7	5,7	4,9 (0,1)	—	—	—
Service de transport scolaire. — <i>Dienst voor het schoolvervoer</i>	1	64	12.22	02	63	—	—	—	—	—	—	—
Enseignement assisté par ordinateur. — <i>Door computer ondersteund onderwijs</i>	1	64	12.23	02	66	—	—	—	—	—	—	—
06. Equipement: — <i>Uitrusting</i> :												
Sélectivité industrielle. — <i>Industriële selectiviteit</i> ...	2	64	01.51	06	39	—	—	—	—	—	—	—
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	64	74.01	06	61	—	4,6	4,6	4,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							212,6	206,7 (0,4)	191,5 (0,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Voir missions de la division organique.

COMMENTAAR

Zie opdrachten van de organisatie-afdeling.

64/1 — ORGANISATION DES ETUDES

Moyens en personnel: voir programme 64/0.

64/1 — ORGANISATIE VAN DE STUDIEN

Bezetting in personeel: zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Organisation des études: — Organisatie van de studien:												
Personnel. — <i>Personeel</i>	1	64	11.03	10	05	—	19,2	18,6	17,3	—	—	—
Subvention à l'A.E.D.E. — Secteur officiel. — <i>Toelage aan A.E.D.E. — Officiële sector</i>	1	64	33.02	10	06	—	0,2	0,2	0,4	—	—	—
Subvention à l'A.S.B.L. « S.C.E.S. » — <i>Toelage aan V.Z.W. « S.C.E.S. »</i>	1	64	33.03	10	09	—	20,0	20,0	20,0	—	—	—
Subvention à l'A.P.E.F.E. — <i>Toelage aan de A.P.E.F.E.</i>	1	64	33.04	10	12	—	64,1	64,1	64,1	—	—	—
Subvention à l'A.S.B.L. « Jeunesse et loisirs ». — <i>Toelage aan de V.Z.W. « Jeunesse et loisirs »</i>	1	64	33.06	10	18	—	—	—	—	—	—	—
Subvention à l'A.E.D.E. — Secteur libre. — <i>Toelage aan A.E.D.E. — Vrije sector</i>	1	64	33.17	10	51	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Cotisation belge à la conférence des Ministres de l'Education. — <i>Belgische bijdrage aan de conferentie van de Ministers van Onderwijs</i>	1	64	34.01	10	12	—	0,4	0,9	0,8	—	—	—
Centre national d'information sur l'éducation. — <i>Nationaal informatiecentrum voor opvoeding</i>	1	64	01.03	10	12	—	1,4	1,4	1,5 (0,1)	—	—	—
Activités pédagogiques C.E.E. — <i>Pedagogische activiteiten E.E.G.</i>	1	64	01.04	10	15	—	8,5	8,5	3,5	—	—	—
Conseil supérieur enseignement pluraliste. — <i>Hoge Raad voor het pluralistische onderwijs</i>	1	64	01.05	10	18	—	1,1	1,1	0,4	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							115,1	115,0	108,2 (0,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Paiement des inspecteurs et subventions à diverses associations.

64/2 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S. DE L'ETAT

Moyens en personnel: voir programme 64/0.

COMMENTAAR

Betaling van de inspecteurs en toelagen aan verschillende verenigingen.

64/2 — WERKING VAN DE P.M.S.-CENTRA VAN DE RIJKSSECTOR

Bezetting in personeel: zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Personnel: — Personeel:												
Traitements. — <i>Jaarwedden</i>	1	64	11.03	20	15	—	616,3	624,3 (1,5)	584,8 (1,0)	—	—	—
Allocations. — <i>Toelagen</i>	1	64	11.04	20	18	—	0,5	0,1	0,1	—	—	—
21. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires. — <i>Honoraria</i>	1	64	12.01	21	19	—	30,1	31,1	30,2	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	64	12.02	21	22	—	25,2	25,2 (0,5)	24,5	—	—	—
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1	64	12.05	21	31	—	6,8	6,8	5,6 (0,1)	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	64	12.07	21	37	—	4,9	4,8	3,5	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
22. Energie, loyers et travaux : — Energie, huur en werken :												
Energie. — Energie	1	64	12.03	22	26	—	15,2	21,7	17,8	—	—	—
Loyers. — Huur	1	64	12.06	22	35	—	25,5	25,5	10,0	—	—	—
Travaux Etat propriétaire. — Werken Staat-eigenaar	1	64	12.18	22	71	—	—	9,7	—	—	—	—
25. Achats immeubles et équipement : — Aankoop gebouwen en uitrusting :												
Achat immeubles. — Aankoop van gebouwen ...	2	64	72.05	25	74	1	29,0	76,9	51,8	29,0	81,1	58,3
Equipement. — Uitrusting	2	64	74.01	25	80	—	5,2	5,2	4,6	—	—	—
Project D.I.A.C.E.C. — D.I.A.C.E.C.-project ...	2	64	74.02	25	83	—	—	—	—	—	—	—
Total. — Totaal.							758,7	831,3 (2,0)	732,9 (1,1)	29,0	81,1	58,3

COMMENTAIRES

Paiement des rémunérations du personnel des P.M.S. de l'Etat, paiement des frais de fonctionnement et d'équipement.

Activité 5. Achats immeubles et équipement.

Art. 72.05. — Achats, construction et aménagement d'immeubles destinés à des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat et à leurs cabinets de consultation.

En milliers
de francs

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	48 361
Engagements 1984	58 218
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	113 199
Crédits ajustés 1985	81 100
Autorisations nouvelles 1986	29 000
Plafond nouveau d'engagement	329 878

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	68 700
Ordonnancements 1984	51 765
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—
Crédits ajustés 1985	76 900
Autorisations nouvelles 1986	29 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	226 365

COMMENTAAR

Betaling van de bezoldigingen van het personeel der P.M.S.-centra van de Rijkssector, betaling van de werkings- en uitrustingskosten.

Activiteit 5. Aankoop van gebouwen en uitrusting.

Art. 72.05. — Aankoop, bouw- en geschiktmaking van gebouwen bestemd voor de psycho-medisch-sociale centra van de Staat en voor hun raadplegingskabinets.

In duizend-
tallen frank

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	48 361
Vastleggingen 1984	58 218
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	113 199
Aangepaste kredieten 1985	81 100
Nieuwe machtigingen 1986	29 000
Nieuw vastleggingsplafon	329 878

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	68 700
Ordonnanceringen 1984	51 765
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—
Aangepaste kredieten 1985	76 900
Nieuwe machtigingen 1986	29 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	226 365

64/3 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S.
OFFICIELS SUBSIDIES

Moyens en personnel : voir programme 64/0.

64/3 — WERKING VAN DE OFFICIEEL
GESUBSIDIEERDE P.M.S.-CENTRA

Bezetting in personeel : zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen</i> :												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	64	43.01	30	16	—	336,8	340,4 (5,0)	323,2 (1,1)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	64	43.02	30	19	—	48,3	48,3	42,0	—	—	—
35. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingstoelagen</i>	2	64	63.01	35	88	—	0,2	0,2	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							385,3	388,9 (5,0)	365,2 (1,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux centres P.M.S. officiels subsidiés.

64/4 — FONCTIONNEMENT DES CENTRES P.M.S. LIBRES SUBSIDIES

Moyens en personnel : voir programme 64/0.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, van de werkings- en uitrustingstoelagen aan de officieel gesubsidieerde P.M.S.-centra.

64/4 — WERKING VAN DE VRIJ GESUBSIDIEERDE P.M.S.-CENTRA

Bezetting in personeel : zie programma 64/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Subventions-traitements et de fonctionnement : — <i>Wedde- en werkingstoelagen</i> :												
Subventions-traitements. — <i>Weddetoelagen</i>	1	64	44.01	40	35	—	479,2	484,2 (1,0)	439,4 (0,1)	—	—	—
Subventions de fonctionnement. — <i>Werkingstoelagen</i>	1	64	44.02	40	38	—	70,0	70,0	61,8	—	—	—
45. Subventions d'équipement. — <i>Uitrustingstoelagen</i>	2	64	64.01	45	10	—	0,3	0,3	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							549,5	554,5 (1,0)	501,2 (0,1)	—	—	—

COMMENTAIRES

Païement des subventions-traitements, des subventions de fonctionnement et d'équipement aux centres P.M.S. libres subsidiés.

COMMENTAAR

Betaling van de weddetoelagen, van de werkings- en uitrustingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde P.M.S.-centra.

71. Services chargés des dotations
aux Communautés francophone et germanophone

71. Diensten belast met de dotaties
aan de Franstalige en Duitstalige Gemeenschappen

MISSIONS

OPDRACHTEN

71/1 — DOTATIONS CULTURELLES

71/1 — CULTURELE DOTATIES

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Dotations culturelles: — Culturele dotaties:												
Dotation Communauté française. — Dotatie Franse Gemeenschap	1	71	45.01	10	09	—	1 690,7	1 700,2	1 515,9	—	—	—
Dotation Communauté germanophone. — Dotatie Duitstalige Gemeenschap	1	71	45.02	10	12	—	18,1	17,3	16,3	—	—	—
Dotation Communauté française. — Dotatie Franse Gemeenschap	2	71	65.01	10	76	—	209,2	199,5	187,6	—	—	—
Dotation Communauté germanophone. — Dotatie Duitstalige Gemeenschap	2	71	65.02	10	79	—	—	—	—	—	—	—
Total. — Totaal.							1 918,0	1 917,0	1 719,8	—	—	—

C. — JUSTIFICATIONS GLOBALES AFFERENTES A DES ARTICLES COMMUNS

Art. 11.03. — Rémunérations du personnel actif
et en disponibilité.

(En millions de francs)

1986	1985
27 655,8	27 475,2 (337,8)

(En milliers de francs)

C. — GLOBALE VERANTWOORDING OVER GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELN

Art. 11.03. — Bezoldigingen van het actief
en ter beschikking gesteld personeel.

(In miljoenen frank)

1984	1984
Eng./Vast. 27 464,8 (305,7)	Ordon. 27 464,8 (305,7)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	24 689 009	24 505 933 (308 705)	24 476 038 (271 225)	24 476 038 (271 225)	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	1 355 872	1 353 657 (13 431)	1 237 530 (9 908)	1 237 530 (9 908)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	896 402	885 755 (9 173)	917 759 (25 918)	917 759 (25 918)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					Samenstelling:
Traitements barémiques	9 408 113	9 499 772 (142 263)	9 138 240 (135 486)	9 138 240 (135 486)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	90 061	102 046 (61)	92 983 (60)	92 983 (60)	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Prestations des concierges	49	71	145	145	Prestaties van huisbewaarders.
Recrutement dans les limites des cadres	2 096	3 275	3 187	3 187	Aanwerving binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	8 498	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension...	- 8 731	- 11 974	- 8 873	- 8 873	Vermindering wegens uitdiensttredingen en op- pensioenstellingen.
Allocation de fin d'année	774 638	791 510 (443)	1 706 658 (398)	1 706 658 (398)	Eindejaarstoelage.
Majoration index	14 160 363	13 848 040 (163 992)	13 245 620 (134 943)	13 245 620 (134 943)	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	6 898	6 850	7 042	7 042	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations de foyer et de résidence	55 837	50 867 (76)	67 255 (40)	67 255 (40)	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	191 187	215 476 (1 870)	223 781 (298)	223 781 (298)	Verhoging index.
Totaux	24 689 009	24 505 933 (308 705)	24 476 038 (271 225)	24 476 038 (271 225)	Totalen.
Allocations directes	1 646 654	1 641 455 (16 171)	1 642 946 (24 430)	1 642 946 (24 430)	Directe toelagen.
Décomposition:					Samenstelling:
Pécule de vacances	706 395	707 735 (640)	708 543 (588)	708 543 (588)	Verlofgeld.
Allocations familiales	302 430	304 096 (5 857)	316 739 (9 204)	316 739 (9 204)	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	7 691	7 940 (9)	8 310 (9)	8 310 (9)	Geboortevergoedingen.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen frank)		
Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	2 698	2 980 (3)	3 362 (2)	3 362 (2)	Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	6 356	6 216 (6)	6 788 (4)	6 788 (4)	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	621 084	612 488 (9 656)	599 204 (14 623)	599 204 (14 623)	Verhoging index.
Totaux	1 646 654	1 641 455 (16 171)	1 642 946 (24 430)	1 642 946 (24 430)	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1 320 137	1 327 778 (12 924)	1 345 816 (10 045)	1 345 816 (10 045)	— aan sociale verzekeringen.
— recrutement de chômeurs	—	—	—	—	— aanwerving van werklozen.
Totaux généraux	27 655 800	27 475 166 (337 800)	27 464 800 (305 700)	27 464 800 (305 700)	Algemene totalen.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Administration centrale. — Inspection. — Orientation professionnelle. — Frais de contrôle des institutions universitaires. — Etablissements de l'Etat et services extérieurs.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
38,0	34,4

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Hoofdbestuur. — Inspectie. — Beroepsoriëntering. — Onkosten voor de controle van de universitaire instellingen. — Staatsinrichtingen en buitendiensten.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./ Vast. 30,1	Ordon. 30,1

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
103,9	101,3

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./ Vast. 86,6	Ordon. 86,6

		En milliers de francs			In duizend- tallen frank
Décomposition du crédit:			Samenstelling van het krediet:		
1. Honoraires des avocats		9 600	1. Erelonen van advocaten		9 600
2. Frais de justice		300	2. Gerechtskosten		300
3. Jetons de présence, frais de route et de séjour (recrutement et promotion du personnel enseignant)		75 200	3. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten (aanwerving en be- vordering van het onderwijzend personeel)		75 200
4. Rémunérations d'experts		18 800	4. Bezoldiging van deskundigen		18 800
5. Remboursement de traitement à la R.T.T.		—	5. Terugbetaling van wedden aan de R.T.T.		—
Total		103 900	Totaal		103 900

Art. 12.02. — Dépenses de consommation
en rapport avec l'occupation des locaux.

(En millions de francs)

1986	1985	1984	1984
—	—	—	—
390,5	381,9	Eng. / Vast. 808,8	Ordon. 808,8
	(1,1)	(1,4)	(1,4)

Art. 12.02. — Verbruiksuitgaven in verband
met het betrekken van de lokalen.

(In miljoenen frank)

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau — Water	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobili- er, maté- riel et machines — Onderhoud van lokalen, meubila- ir, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport — Vervoer	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du Département — Publikaties van het Departement	Habile- ment O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- opleiding	Total — Totaal
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven							
Section 40. — Sectie 40	1 000	—	95 100	400	1 000	95 700	5 000	10 900	2 200	400	2 000	213 700
Section 51. — Sectie 51	—	—	—	—	—	4 650	—	—	600	—	50	5 300
Section 52. — Sectie 52	—	—	100	—	—	1 550	—	—	150	—	100	1 900
Section 53. — Sectie 53	—	—	102	—	—	320	—	25	23	—	30	500
Section 55. — Sectie 55	—	—	50	—	—	800	100	—	200	—	50	1 200
Section 56. — Sectie 56	30	67	62	—	92	283	101	83	42	—	40	800
Section 61. — Sectie 61	—	—	38 200	—	—	—	18 900	—	—	—	—	57 100
Section 64. — Sectie 64	310	5 200	6 600	—	1 200	38 275	300	195	34 920	—	23 000	110 000
Totaux. — Totalen.	1 340	5 267	140 214	400	2 292	141 578	24 401	11 203	38 135	400	25 270	390 500

Frais de bureau :

(En milliers de francs)

Bureaunkosten :

(In duizendtallen frank)

Administrations ou services — Administraties of diensten	Affranchissement de correspondance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukkerij, inbindingen		Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties	
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere
Section 40. — Sectie 40	34 500	11 500	10 000	7 000	31 700	—	1 000
Section 51. — Sectie 51	2 900	300	450	900	50	—	50
Section 52. — Sectie 52	750	300	150	—	350	—	—
Section 53. — Sectie 53	100	90	30	40	60	—	—
Section 55. — Sectie 55	225	210	180	—	100	—	85
Section 56. — Sectie 56	124	81	19	19	25	—	15
Section 64. — Sectie 64	2 300	11 500	6 975	15 550	1 450	—	500
Totaux. — Totalen	40 899	23 981	17 804	23 509	33 735	—	1 650

Art. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique :
mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

(En millions de francs)

1986	1985	1984	1984
—	—	—	—
79,5	85,0	Eng. / Vast. 1 386,3	Ordon. 1 385,0
	(21,1)	(0,1)	(0,1)

Art. 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik :
stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

(In miljoenen frank)

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Samenstelling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

NATURE — AARD	1986	1985 Ajusté — Aangepast	1984 Initial — Oorspronkelijk	1984 Réalisations — Verwezenlijkingen
Mazout : — Stookolie :				
L.... ..	2 061 009	2 302 900	54 093 931	57 361 974
P.U. : — E.P. :				
Chauffage. — Verwarming...	14,62	15,14	13,80	13,80
Routier. — Diesel...	22,08	22,18	23,00	23,00
Crédits. — Kredieten	39 267	42 616	833 580	837 419
Gaz : — Gas :				
M ³	1 241 000	1 308 000	22 442 496	22 112 496
P.U. — E.P.	13,40	13,85	12,40	12,40
Crédits. — Kredieten	16 629	18 118	278 287	274 195
Essence. — Benzine :				
L.... ..	327 800	327 600	488 896	446 950
P.U. — E.P.	28,73	28,78	30,80	30,78
Crédits. — Kredieten	9 417	9 428	15 058	13 758
Electricité. — Elektriciteit :				
kW/h	2 736 025	3 050 000	54 439 140	54 439 140
P.U. — E.P.	5,17	4,85	4,12	4,12
Crédits. — Kredieten	14 145	14 785	224 290	224 290
Charbon. — Kolen :				
T.	3	4	2 803	2 803
P.U. — E.P.	8 720	9 000	12 500	12 500
Crédits. — Kredieten	26	36	35 038	35 038
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen	79 484	84 983	1 386 253 (100)	1 384 700 (100)

Art. 12.05. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
64,1	62,5 (2,2)

Art. 12.05. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./ Vast.	Ordon.
69,0	65,0
(0,3)	(0,3)

Décomposition du crédit :	En milliers de francs	Samenstelling van het krediet :	In duizend- tallen frank
Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	24 120	Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten ...	24 120
Indemnités kilométriques	15 096	Kilometervergoedingen... ..	15 096
Frais de route et de séjour	18 634	Reis- en verblijfskosten	18 634
Missions à l'étranger	700	Opdrachten naar het buitenland	700
Abonnements sociaux	5 550	Sociale abonnementen	5 550
Dégâts matériels (e.a. accidents du travail)	—	Materiële schade (o.a. arbeidsongevallen)	—
Frais de déplacement suite aux accidents du travail	—	Verplaatsingskosten ten gevolge van arbeidsongevallen	—
Total	64 100	Totaal	64 100

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du département.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
125,9	125,9

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./ Vast.	Ordon.
71,3	71,3

	En milliers de francs		In duizend- tallen frank
Décomposition du crédit :		Samenstelling van het krediet :	
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même conformément à des dispositions légales ou réglementaires ...	—	1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen ...	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ...	85 640	2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 % ...	85 640
3. Majoration de 1,5 % sur les loyers des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location ...	1 294	3. Opslag van 1,5 % op de huur van de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	1 294
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments ...	38 966	4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen ...	38 966
Total ...	125 900	Totaal ...	125 900

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
8,4	11,0

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankoop van niet-duurzame goederen.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 29,3	Ordon. 29,3

Art. 12.18. — *Travaux d'entretien à charge de l'Etat-proprétaire.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
178,2	255,3

Art. 12.18. — *Onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 40,3	Ordon. 40,3

Art. 12.20. — *Echanges linguistiques, distributions de prix, voyages et excursions scolaires, manifestations éducatives et publicité.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
—	(0,1)

Art. 12.20. — *Taaluitwisselingen, prijsuitreikingen, schoolreizen en uitstappen, opvoedende manifestaties en publiciteit.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 36,6	Ordon. 36,6

Art. 12.21. — *Assurance des élèves.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
41,4	45,0

Art. 12.21. — *Verzekering van de leerlingen.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 40,0	Ordon. 40,0

Art. 12.22. — *Frais de transport.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
457,3	482,0

Art. 12.22. — *Vervoerkosten.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 339,1	Ordon. 339,1

Art. 12.23. — *Achats de matières premières et de fournitures accessoires destinées à des fins didactiques.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
—	—

Art. 12.24. — *Délivrance gratuite de livres et objets classiques.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
—	—

Art. 12.25. — *Internats de l'Etat. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
—	—

Art. 12.26. — *Rétribution des prestations de surveillance de midi dans les établissements de l'Etat.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
—	—
	(0,1)

Art. 12.45. — *Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement des écoles belges établies sur le territoire de la République fédérale allemande.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
171,2	187,5 (1,8)

Art. 41.01. — *Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
2 699,3	2 979,2

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements officiels subventionnés et subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.*

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
26 205,7	25 934,8 (934,4)

Art. 12.23. — *Aankoop van grondstoffen en bijbehorend materieel bestemd voor didactische doeleinden.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 171,8	Ordon. 171,8

Art. 12.24. — *Kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 17,6	Ordon. 17,6

Art. 12.25. — *Rijksinternaten. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 4,1	Ordon. 4,1

Art. 12.26. — *Bezoldiging van het middagtoezicht in de Staatsinrichtingen.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 17,4	Ordon. 17,4

Art. 12.45. — *Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven van de Belgische scholen gevestigd op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 179,2	Ordon. 179,2

Art. 41.01. — *Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. —	Ordon. —

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen en weddetoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.*

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng./Vast. 24 385,5 (869,3)	Ordon. 24 385,5 (869,3)

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	23 431 472	23 228 141 (896 133)	21 700 232 (805 880)	21 700 232 (805 880)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	1 290 868	1 271 735 (22 308)	1 069 117 (21 009)	1 069 117 (21 009)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	10 051 895	895 515 (31 213)	809 259 (19 316)	809 259 (19 316)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	9 143 890	9 203 132 (416 122)	8 128 699 (409 544)	8 128 699 (409 544)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	88 644	90 994	88 543	88 543	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux ...	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année	845 101	841 884	1 697 125	1 697 125	Eindejaarstoelage.
Majoration index	13 298 944	13 039 209 (479 939)	11 737 420 (396 192)	11 737 420 (396 192)	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	22 479	22 028 (30)	20 649 (56)	20 649 (56)	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	32 414	30 894 (42)	27 796 (88)	27 796 (88)	Verhoging index.
Totaux	23 431 472	23 228 141 (896 133)	21 700 232 (805 880)	21 700 232 (805 880)	Totalen.
Allocations directes	1 392 775	1 345 633 (44 573)	1 465 447 (29 694)	1 465 447 (29 694)	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	653 260	654 102 (7 120)	636 892 (6 940)	636 892 (6 940)	Verlofgeld.
Allocations familiales	343 754	330 179 (14 211)	326 125 (8 466)	326 125 (8 466)	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	1 907	1 898	1 854	1 854	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1 087	1 083	994	994	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	437	338	298	298	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	392 330	358 033 (23 242)	329 161 (14 288)	329 161 (14 288)	Verhoging index.
Prime de décalage	—	—	170 123	170 123	Overbruggingspremie.
Totaux	1 392 775	1 345 633 (44 573)	1 465 447 (29 694)	1 465 447 (29 694)	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	1 381 453	1 361 026 (43 694)	1 219 821 (33 726)	1 219 821 (33 726)	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	26 205 700	25 934 800 (984 400)	24 385 500 (869 300)	24 385 500 (869 300)	Algemene totalen.

Art. 43.02. — Subventions de fonctionnement aux écoles officielles subventionnées et subvention de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
2 756,3	3 036,3

Art. 43.03. — Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles officielles subventionnées.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
41,6	40,0 (0,1)

Art. 43.04. — Internats de l'enseignement officiel subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
1,6	1,6

Art. 43.05. — Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements officiels subventionnés d'enseignement fondamental et secondaire.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
64,6	—

Art. 43.06. — Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles officielles subventionnées.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
51,2	51,2 (4,6)

Art. 43.07. — Subventions aux établissements d'enseignement officiel subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés, destinés à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique).

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
164,9	78,4

Art. 43.02. — Werkingsktoelagen aan de officiële gesubsidieerde scholen en werkingstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 2 892,8 (112,4)	Ordon. 2 892,8 (112,4)

Art. 43.03. — Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de officiële gesubsidieerde scholen.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 35,4 (0,1)	Ordon. 35,4 (0,1)

Art. 43.04. — Internaten van het officieel gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 1,7 (0,1)	Ordon. 1,7 (0,1)

Art. 43.05. — Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de officiële gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs en secundair onderwijs.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. —	Ordon. —

Art. 43.06. — Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de officiële gesubsidieerde scholen.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 49,6	Ordon. 49,6

Art. 43.07. — Toelagen aan de officiële gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de officieel gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiaires (economische herstelwet).

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 101,6	Ordon. 101,6

(En milliers de francs)			(In duizendtallen frank)		
Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	134 586	64 477	83 820	83 820	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenues sécurité sociale	15 904	7 475	9 717	9 717	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	53 267	24 847	32 301	32 301	Barema bezoldigingen.
Allocation de fin d'année	3 365	1 582	2 057	2 057	Eindejaarstoelage.
Allocations de foyer et de résidence	9 37	440	572	572	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	77 017	37 608	48 890	48 890	Verhoging index.
Totaux	134 586	64 477	83 820	83 820	Totalen.
Allocations directes	8 378	3 435	4 465	4 465	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	4 729	2 003	2 604	2 604	Verlofgeld.
Allocations familiales	1 434	571	742	742	Kinderbijslagen.
Majoration index	2 215	861	1 119	1 119	Verhoging index.
Totaux	8 378	3 435	4 465	4 465	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	21 936	10 488	13 315	13 315	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	164 900	78 400	101 600	101 600	Algemene totalen.

Art. 44.01. — Subventions-traitements, subventions forfaitaires et subventions-pensions aux établissements libres subventionnés et subventions-traitements aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.

Art. 44.01. — Weddetoelagen, forfaitaire toelagen en pensioentoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en weddetoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psych-medisch-sociale centra.

(En millions de francs)

1986	1985	1984	1984
—	—	Eng. / Vast.	Ordon.
37 988,5	37 120,4 (328,1)	34 100,2 (328,4)	34 100,2 (328,4)

(In miljoenen frank)

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	33 383 729	32 667 123 (306 175)	29 931 535 (312 941)	29 931 535 (312 941)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	1 997 580	1 931 415 (9 865)	1 705 170 (7 602)	1 705 170 (7 602)	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	1 391 879	1 354 138 (6 593)	1 255 413 (4 783)	1 255 413 (4 783)	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	12 737 386	12 776 441 (123 806)	11 129 296 (137 136)	11 129 296 (137 136)	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	132 298	133 317	129 408 (100)	129 408 (100)	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Création de services ou d'emplois nouveaux ...	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Allocation de fin d'année	1 173 533	1 143 765 (670)	2 376 799 (617)	2 376 799 (617)	Eindejaars toelage.
Majoration index	19 254 341	18 529 874	16 222 722 (175 000)	16 222 722 (175 000)	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	34 829	34 427	30 809 (26)	30 809 (26)	Haard- en standplaats toelagen.
Majoration index	51 342	49 299	42 501 (62)	42 501 (62)	Verhoging index.
Totaux	33 383 729	32 667 123 (306 175)	29 931 535 (312 941)	29 931 535 (312 941)	Totalen.
Allocations directes	2 547 555	2 448 918 (12 889)	2 375 491 (8 922)	2 375 491 (8 922)	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	989 225	959 312 (960)	932 092 (769)	932 092 (769)	Verlofgeld.
Allocations familiales	641 249	626 259 (4 425)	570 469 (3 080)	570 469 (3 080)	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	3 953	3 945 (27)	3 838 (13)	3 838 (13)	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1 456	1 452	1 399	1 399	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	700	692	639	639	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	910 972	857 258 (7 477)	738 384 (5 060)	738 384 (5 060)	Verhoging index.
Prime de décalage	—	—	128 670	128 670	Overbruggingspremie.
Totaux	2 547 555	2 448 918 (12 889)	2 375 491 (8 922)	2 375 491 (8 922)	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	2 057 216	2 004 359 (9 036)	1 793 174 (6 537)	1 793 174 (6 537)	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	37 988 500	37 120 400 (328 100)	34 100 200 (328 400)	34 100 200 (328 400)	Algemene totalen.

Art. 44.02. — Subventions de fonctionnement aux établissements libres subventionnés et subventions de fonctionnement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
8 245,3	8 103,3

Art. 44.03. — Intervention de l'Etat dans le coût des livres et objets classiques dans les écoles libres subventionnées.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
40,9	39,3 (0,3)

Art. 44.04. — Internats de l'enseignement libre subventionné. — Intervention de l'Etat dans les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
0,9	1,7

Art. 44.06. — Subventions de l'Etat pour le paiement des prestations de surveillance de midi dans les écoles libres subventionnées.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
44,6	44,6 (2,5)

Art. 44.12. — Subventions aux établissements d'enseignement libre subventionné, aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, destinés à l'indemnisation des stagiaires (loi de redressement économique).

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
194,3	82,0

(En milliers de francs)

Art. 44.01. — Werkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en uerkingstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 8 001,7 (239,0)	Ordon. 8 001,7 (239,0)

Art. 44.03. — Bijdrage van de Staat in de kosten van leerboeken en schoolbehoeften in de vrije gesubsidieerde scholen.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 31,9	Ordon. 31,9

Art. 44.04. — Internaten van het vrij gesubsidieerd onderwijs. — Bijdrage van de Staat in het kostgeld voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 0,9	Ordon. 0,9

Art. 44.06. — Rijkstoelagen voor de vergoeding van het middagtoezicht in de vrije gesubsidieerde scholen.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 43,1	Ordon. 43,1

Art. 44.12. — Toelagen aan de vrije gesubsidieerde onderwijsinstellingen, aan de diensten voor beroepsoriëntering en aan de vrije gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, bestemd voor de vergoeding van de stagiairs (economische herstelwet).

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 111,8	Ordon. 111,8

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnements — Ordonnanceringen	
Salaire proprement dit	159 652	67 532	91 844	91 844	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenues sécurité sociale	18 249	7 847	10 672	10 672	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :					Samenstelling :
Traitements barémiques	62 114	26 021	35 389	35 389	Baremabezoldigingen.
Allocation de fin d'année	3 871	1 665	2 265	2 265	Eindejaarstoelage.
Allocations de foyer et de résidence	1 106	476	647	647	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	92 561	39 370	53 543	53 543	Verhoging index.
Totaux	159 652	67 532	91 844	91 844	Totalen.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen frank)		
Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Allocations directes	9 559	4 110	5 590	5 590	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	5 372	2 310	3 142	3 142	Verlofgeld.
Allocations familiales	1 659	713	970	970	Kinderbijslagen.
Majoration index	2 528	1 087	1 478	1 478	Verhoging index.
Totaux	9 559	4 110	5 590	5 590	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	25 089	10 358	14 366	14 366	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	194 300	82 000	111 800	111 800	Algemene totalen.

Art. 44.21.60. — Subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement fondamental et subventions de fonctionnement aux internats attachés aux établissements libres subventionnés d'enseignement secondaire.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
211,0	—

Art. 61.01. — Dotation aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
173,4	168,4

Art. 63.01. — Subventions d'équipement aux établissements officiels subventionnés et subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux officiels subventionnés.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
50,4	50,4

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Art. 64.01. — Subventions d'équipement aux établissements libres subventionnés et subventions pour frais d'équipement aux offices d'orientation professionnelle et aux centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
32,1	32,1

Intervention de l'Etat dans les programmes d'équipement agréés par l'Inspection.

Art. 44.21.60. — Werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor basisonderwijs en werkingstoelagen aan de internaten verbonden aan de vrije gesubsidieerde instellingen voor secundair onderwijs.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast.	Ordon.
—	—

Art. 61.01. — Dotatie aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast.	Ordon.
—	—

Art. 63.01. — Uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde inrichtingen en uitrustingsstoelagen aan de officiële gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast.	Ordon.
22,8	22,8

Tussenkost van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

Art. 64.01. — Uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde inrichtingen en uitrustingsstoelagen aan de vrije gesubsidieerde diensten voor beroepsoriëntering en psycho-medisch-sociale centra.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast.	Ordon.
32,6	32,6

Tussenkost van de Staat in de door de Inspectie goedgekeurde uitrustingsprogramma's.

Art. 70.01. — Aménagement et équipement de plaines de jeux et de sport.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
9,4	9,4 (7,9)

Art. 70.01. — Aanleg en uitrusting van speel- en sportpleinen.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 0,6	Ordon. 0,6

Art. 74.01. — Achats de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

(En millions de francs)

1986	1985
—	—
260,5	529,7 (4,5)

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

(In miljoenen frank)

1984	1984
—	—
Eng. / Vast. 199,4 (0,7)	Ordon. 332,0 (1,3)

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
Mobilier	56 885
Moyens audiovisuels	1 000
Matériel didactique	38 294
Machines de bureau	900
Autre matériel	163 421
Total	260 500

Samenstelling van het krediet :

	In duizend-tallen frank
Meubilair	56 885
Au-diovisuele leermiddelen	1 000
Didactisch materieel	38 294
Bureaumachines	900
Ander materieel	163 421
Totaal	260 500

D. — TITRE IV
SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat
sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTS PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES ⁽¹⁾

CHAPITRE II

FONDS DE REMPOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.A. — *Crédits pour le financement des dépenses de préexploitation du Centre hospitalier du Sart-Tilman, de l'Université de l'Etat à Liège.*

(En milliers de francs)

D. — TITEL IV
AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven
op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN ⁽¹⁾

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.A. — *Kredieten voor de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de voorexploitatie van het Ziekenhuiscentrum Sart-Tilman van de Rijksuniversiteit te Luik.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	- 700 000	- 700 000	- 525 000	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
D'origine budgétaire:				Van budgettaire oorsprong:
Particulières:				Bijzondere:
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
460 Remboursements par le patrimoine de l'Université de l'Etat à Liège	—	—	—	Terugstortingen door het patrimonium van de Rijksuniversiteit te Luik. 460
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	- 700 000	- 700 000	- 525 000	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
110 Salaires et charges sociales	175 000	—	175 000	Lonen en sociale lasten 110
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	175 000	—	175 000	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	- 875 000	- 700 000	- 700 000	Nieuw saldo 950

Art. 63.02.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie.*

(En milliers de francs)

Art. 63.02.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	177	127	42	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
Particulières:				Bijzondere:
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
870 Remboursement de prêts	2 700	2 600	1 947	Terugbetaling van leningen 870
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.

⁽¹⁾ Les justifications de ces fonds suivent immédiatement celles des articles qui les alimentent.

⁽¹⁾ De verantwoordingen van die fondsen volgen onmiddellijk die van de artikelen die ze voeden.

(En milliers de francs)		I			(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie	
D'origine budgétaire :					Van budgettaire oorsprong :	
660	Transferts du titre I, section 40, article 11.05.07	—	—	—	Overdrachten van titel I, sectie 40, artikel 11.05.07.	660
Totaux solde et recettes		2 877	2 727	1 989	Totalen saldo en ontvangsten.	
Dépenses :					Uitgaven :	
— Non patrimoniales :					— Niet-patrimoniales :	
820	Octroi de prêts	2 650	2 550	1 862	Toekenning van leningen	820
— Patrimoniales		—	—	—	— Patrimoniales.	
Totaux des dépenses		2 650	2 550	1 862	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde à nouveau	227	177	127	Nieuw saldo	950

La Caisse de prêts a été alimentée par des dotations allouées à charge du budget des dépenses courantes.

Les recettes d'une année sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts pendant l'année envisagée.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés.

Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service social du Département.

Het Leningsfonds werd gestijfd door dotaties toegekend ten laste van de begroting van de lopende uitgaven.

De inkomsten van een jaar zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen die door de baathebbers in de loop van het besproken jaar worden verricht.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke geldelijke toestand voortvloeiend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden.

Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

CHAPITRE III FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.01.A. — *Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938).*

HOOFDSTUK III FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.A. — *Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat overgemaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie
990	Solde reporté	184	175	166	Overgedragen saldo 990
	Recettes :				Ontvangsten :
	Particulières :				Bijzondere :
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
265	Intérêts	9	9	9	Renten 265
	— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
	D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
	Totaux solde et recettes	193	184	175	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses :				Uitgaven :
	— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniales.
	— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
742	Achats de livres et gravures	—	—	—	Aankoop van boeken en gravures 742
	Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950	Solde à nouveau	193	184	175	Nieuw saldo 950

Art. 66.10.C. — *Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

Art. 66.10.C. — *Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	39	39	39	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
080 Versements effectués par les organismes d'intérêt public	300	246	208	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut. 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	339	285	247	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
030 Paiement des rémunérations aux commissaires du Gouvernement et réviseurs ...	300	246	208	Betaling van de bezoldigingen aan de Regeeringscommissarissen en revisoren. 030
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	300	246	208	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	39	39	39	Nieuw saldo 950

Exécution :

1° de l'arrêté royal du 22 octobre 1937 pris en vertu de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public;

2° de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Le remboursement des rémunérations et des frais visés par les lois précitées, constitue une recette avec affectation spéciale, qui doit figurer à la section particulière du budget du Département.

Art. 66.20.A. — *Fonds destiné à l'affectation du produit des frais d'internat des élèves et étudiants belges et étrangers dont les parents ne résident pas en Belgique et qui fréquentent un internat annexé à un établissement d'enseignement de l'Etat.*

Uitvoering :

1° van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937 genomen krachtens de wet van 10 juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheid van zekere instellingen van openbaar nut;

2° van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De terugbetaling van de bezoldigingen en kosten, bedoeld door de voormelde wetten, maakt een ontvangst met speciale aanwending uit, die in de bijzondere sectie van de begroting van het Departement moet geboekt staan.

Art. 66.20.A. — *Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de internaatgelden van de Belgische en van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België verblijven en die in een internaat toegevoegd aan een Rijksonderwijsinstelling zijn ondergebracht.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	11 843	12 071	12 284	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	2 500	—	—	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	14 343	12 071	12 284	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement ...	5 000	228	213	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	5 000	228	213	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	9 343	11 843	12 071	Nieuw saldo 950

Art. 66.21.A. — Fonds destiné à l'affectation du produit du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement de l'Etat.

Art. 66.21.A. — Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een Rijksonderwijsinstelling.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	66 329	191 715	161 892	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	40 000	39 344	60 435	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	106 329	231 059	222 327	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement	50 000	164 730	30 612	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	50 000	164 730	30 612	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	56 329	66 329	191 715	Nieuw saldo 950

Art. 66.22.A. — Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement officiel subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants.

Art. 66.22.A. — Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een officiële gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor diezelfde leerlingen en studenten.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	149 336	175 526	143 971	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	25 000	23 313	74 625	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	174 336	198 839	218 596	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement	50 000	49 503	43 070	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	50 000	49 503	43 070	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	124 336	149 336	175 526	Nieuw saldo 950

Art. 66.23.A. — Fonds destiné à l'affectation de la partie du minerval des élèves et étudiants étrangers dont les parents ne sont pas domiciliés en Belgique et qui fréquentent un établissement d'enseignement libre subventionné, partie excédant le montant des prélèvements effectués par ces établissements au titre de subventions de fonctionnement dues pour ces mêmes élèves et étudiants.

(En milliers de francs)

Art. 66.23.A. — Fonds bestemd voor de aanwending van het deel van het schoolgeld van de vreemde leerlingen en studenten waarvan de ouders niet in België gedomicilieerd zijn en die onderwijs genieten in een vrije gesubsidieerde onderwijsinstelling, deel dat het bedrag overtreft der afhoudingen gedaan door deze instellingen uit hoofde van de werkingstoelagen verschuldigd voor d.ezelfde leerlingen en studenten.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	146 866	141 015	196 474	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	50 000	55 060	103 767	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	196 866	196 075	300 241	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
121 Dépenses générales de fonctionnement	50 000	49 209	159 226	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	50 000	49 209	159 226	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	146 866	146 866	141 015	Nieuw saldo 950

Art. 66.26.A. — Fonds destiné à l'affectation des recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves non bénéficiaires de la gratuité avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents, avec des véhicules de l'Etat, gérés par le service des transports scolaires.

(En milliers de francs)

Art. 66.26.A. — Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van niet-rechthebbende leerlingen met rijksvoertuigen, evenals van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met rijksvoertuigen beheerd door de dienst voor leerlingenvervoer.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	62 856	38 187	8 881	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
160 Recettes provenant des abonnements pour le transport d'élèves non bénéficiaires de la gratuité avec des véhicules de l'Etat, ainsi que des montants récupérés par le service juridique par suite d'accidents avec des véhicules de l'Etat	20 000	24 669	29 306	Opbrengst van de abonnementsgelden voor het vervoer van niet-rechthebbende leerlingen met Rijksvoertuigen alsook van de sommen gerecupereerd door de juridische dienst ingevolge ongevallen met Rijksvoertuigen. 160
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale
Totaux solde et recettes	82 856	62 856	38 187	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
120 Entretien des véhicules	20 000	—	—	Onderhoud van voertuigen 120
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	20 000	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	62 856	62 856	38 187	Nieuw saldo 950

Art. 66.27.A. — Fonds destiné à l'affectation des recettes, résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains, après les heures de cours, par des associations pour l'organisation d'activités socio-culturelles propres, conformément à la circulaire ministérielle n° 901/VG8/1978 du 15 février 1978, au paiement des frais d'entretien et d'exploitation.

(En milliers de francs)

Art. 66.27.A. — Fonds bestemd voor de aanwending van de opbrengsten van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren aan verenigingen voor het beleggen van eigen socio-culturele activiteiten overeenkomstig de ministeriële omzendbrief nr. 901/VG8/1978 d.d. 15 februari 1978, voor het betalen van onderhouds- en uitbatingskosten.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	3 770	3 761	2 280	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
Recettes résultant de l'utilisation de locaux scolaires et de terrains après les heures de cours	500	9	1 481	Opbrengst van het ter beschikking stellen der schoollokalen en terreinen na de schooluren.
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux solde et recettes	4 270	3 770	3 761	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
Cotisation dans les frais d'entretien et d'exploitation de locaux scolaires	500	—	—	Bijdrage in de onderhouds- en uitrustingskosten van de schoollokalen.
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	500	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	3 770	3 770	3 761	Nieuw saldo 950

Art. 66.28.C. — Services d'intendance de l'enseignement fondamental (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 66.28.C. — Intendantiediensten van het basisonderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	1 901	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
080 Vente de tickets de repas et boissons	—	—	—	Verkoop van eetmaaltickets en dranken ... 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux solde et recettes	—	—	1 901	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
030 Distribution de repas	—	—	—	Verstrekking van eetmalen 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
740 Achat de biens meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	1 901	Nieuw saldo 950

Art. 66.29.C. — Services d'intendance de l'enseignement spécial (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 66.29.C. — Intendantiediensten van het buitengewoon onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verburen van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	997	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
080 Vente de tickets de repas et boissons	—	—	—	Verkoop van eetmaaltickets en dranken ... 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	—	—	997	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Distribution de repas	—	—	—	Verstreking van eetmalen 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
740 Achat de bien meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	997	Nieuw saldo 950

Art. 66.30.C. — Services d'intendance de l'enseignement secondaire (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 66.30.C. — Intendantiediensten van het secundair onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verburen van de door de onderwijsinrichtingen geproduceerde goederen of diensten) (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	16 644	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
080 Vente de tickets de repas et boissons	—	—	—	Verkoop van eetmaaltickets en dranken ... 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	—	—	16 644	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Distribution de repas	—	—	—	Verstreking van eetmalen 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
740 Achat de bien meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	16 644	Nieuw saldo 950

Art. 66.31.C. — Services d'intendance de l'enseignement supérieur non universitaire (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 66.31.C. — Intendantiediensten van het niet-universitair hoger onderwijs (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinstellingen geproduceerde goederen of diensten) (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	936	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
080 Vente de tickets de repas et boissons	—	—	—	Verkoop van eetmaaltickets en dranken ... 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	—	—	936	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Distribution de repas	—	—	—	Verstrekking van eetmalen 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
740 Achat de bien meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	936	Nieuw saldo 950

Art. 66.32.C. — Services d'intendance de l'enseignement de promotion sociale (y compris les recettes et les dépenses relatives à l'aliénation ou la location des objets produits ou des services rendus par des établissements scolaires) (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 66.32.C. — Intendantiediensten van het onderwijs voor sociale promotie (met inbegrip van de inkomsten en uitgaven betreffende het vervreemden of verhuren van de door de onderwijsinstellingen geproduceerde goederen of diensten) (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	44	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
080 Vente de tickets de repas et boissons	—	—	—	Verkoop van eetmaaltickets en dranken ... 080
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux solde et recettes	—	—	44	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Distribution de repas	—	—	—	Verstrekking van eetmalen 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
740 Achat de bien meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	44	Nieuw saldo 950

Art. 66.33.A. — Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale de l'Etat.

(En milliers de francs)

Art. 66.33.A. — Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een Rijksinrichting voor sociale promotie.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	12 000	—	—	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	12 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement	12 000	—	—	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	12 000	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.34.A. — Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale officiel subventionné.

(En milliers de francs)

Art. 66.34.A. — Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde officiële onderwijsinrichting voor sociale promotie.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	20 000	—	—	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	20 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement	20 000	—	—	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	20 000	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.35.A. — Fonds destiné à l'affectation des droits d'inscription payés par les élèves fréquentant un établissement d'enseignement de promotion sociale libre subventionné.

(En milliers de francs)

Art. 66.35.A. — Fonds voor de aanwending van het inschrijvingsgeld betaald door de leerlingen van een gesubsidieerde vrije onderwijsinstelling voor sociale promotie.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
382 Taxes perçues à l'occasion de services administratifs et pour l'enseignement	30 000	—	—	Taksen ter zake van administratieve diensten en onderwijs. 382
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	30 000	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
121 Dépenses générales de fonctionnement	30 000	—	—	Algemene werkingskosten 121
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux des dépenses	30 000	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.36.C. — Fonds destiné à la récupération des traitements du personnel de l'enseignement de l'Etat et des subventions-traitements de l'enseignement subventionné mis à la disposition de l'Exécutif de la Communauté française ou germanophone.

(En milliers de francs)

Art. 66.36.C. — Fonds voor de terugvordering van de wedden van het personeel van het Rijksonderwijs en van de weddetoelagen van het gesubsidieerd onderwijs, dat ter beschikking van de Executieve van de Franse of van de Duitstalige Gemeenschap gesteld is.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :	33 817	—	—	— Niet-patrimoniales :
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniales.
Totaux solde et recettes	33 817	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :				Uitgaven :
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
030 Paiement de traitements et subventions-traitements	33 000	—	—	Betaling van wedden en weddetoelagen. 030
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
740 Achat de biens meubles durables	—	—	—	Aankoop van duurzame roerende goederen. 740
Totaux des dépenses	33 000	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	817	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 67.02.B. — *Fondations, donations, legs et prix*
(conformément au tableau repris en annexe).

(En milliers de francs)

Art. 67.02.B. — *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen*
(overeenkomstig de tabel in bijlage).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 021	921	821	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales :				→ Niet-patrimoniale :
265 Intérêts	—	—	—	Renten 265
030 Opérations internes	600	550	500	Interne verrichtingen 030
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong :
Totaux solde et recettes	1 621	1 471	1 321	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Opérations internes	500	450	400	Interne verrichtingen 030
333 Fondations et prix	—	—	—	Stichtingen en prijzen 333
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	500	450	400	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	1 121	1 021	921	Nieuw saldo 950

L'article 67.02.B est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc.).

Het artikel 67.02.B wordt gestijfd door de inkomsten van kapitalen van private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinden (studiebeurzen, prijzen, enz.).

Section II

Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

Art. 70.20.C. — *Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Education nationale. — Fonds d'exploitation.*

(En milliers de francs)

Sectie II

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Art. 70.20.C. — *Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Onderwijs. — Exploitatiefonds.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	16 499	14 999	13 499	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières :				Bijzondere :
— Non patrimoniales	—	—	—	— Niet-patrimoniale.
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
070 Recettes des établissements d'instruction ...	6 500	6 500	6 500	Ontvangsten van de opvoedingsgestichten ... 070
D'origine budgétaire	—	—	—	Van budgettaire oorsprong.
Totaux solde et recettes	22 999	21 499	19 999	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
020 Dépenses des établissements d'instruction ...	5 000	5 000	5 000	Uitgaven van de opvoedingsgestichten ... 020
— Patrimoniales	—	—	—	— Patrimoniale.
Totaux des dépenses	5 000	5 000	5 000	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	17 999	16 499	14 999	Nieuw saldo 950

E. — REGROUPEMENTS
TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES
(En millions de francs)

E. — HERGROEPERINGEN
TABEL DER ECONOMISCHE CODES
(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986 Initial — Oorspronkelijk	1985 Ajusté — Aangepast	1984 Réalisé — Verwezenlijkt
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming			
Titre I Titel I					
01					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,0	2,0	1,7
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	31,0	30,0	24,1
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	13,3	12,8	10,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,7	2,7	2,2
12.06	122	Location de bâtiments. — <i>Huur van gebouwen</i>	16,8	16,4	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	4,9	—	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	22,8	23,5	22,8
12					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	—	0,3
40					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	257,0	228,3	222,2
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	15,7	17,2	16,7
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	10,1	11,7	11,6
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	14,0	14,6	12,1
11.05	115	Salaire en nature. — <i>Loon in natura</i>	13,6	14,0	13,0
11.10	115	Salaire en nature. — <i>Loon in natura</i>	19,5	20,2	8,5
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	25,8	21,3	17,0
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	213,7	205,7	194,5
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	30,3	30,6	30,1
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	116,4	116,4	86,6
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	16,0	16,0	10,6
12.06	122	Location de bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en landen</i>	100,4	100,4	61,2
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	3,5	6,2	1,2
12.18	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	178,2	245,6	40,3
33.01	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	4,0	4,0	4,0
33.02	33.11	Aide sociale aux ménages. — <i>Sociale steun aan gezinnen</i>	—	—	—
41.01	412	Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954 (autres que sécurité sociale ou entreprises publiques). — <i>Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 (andere dan maatschappelijke zekerheid en openbare bedrijven)</i>	8,2	8,1	8,5
43.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	—	—
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	—	—	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	—	—	—
43.20	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten</i>	0,2	0,2	0,2
44.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	—	—
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	—	—	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	—	—	—
44.20	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten</i>	0,3	0,3	0,3

1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés y compris les crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Réalisations (caractéristiques 1 + 2 + 3 + 4).

1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten met inbegrip van de bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Verwezenlijkingen (karakteristieken 1 + 2 + 3 + 4).

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
51	01.02	01 Non ventilé. — Niet verdeeld	1,8	1,8	0,7
	11.03	111 Salaire. — Loon	3 272,3	3 320,4	3 340,7
		112 Allocations. — Toelagen	246,5	250,2	241,2
		113 Contributions patronales. — Werkgeversbijdragen	208,7	224,8	213,6
	11.04	111 Salaire. — Loon	0,8	0,5	0,5
	12.01	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	4,0	4,4	4,0
	12.02	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	5,3	5,5	31,5
	12.03	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	—	—	65,7
	12.04	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	—	—	—
	12.05	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	11,2	11,5	10,0
	12.06	122 Location de bâtiments, terrains. — Huur van gebouwen, landen	—	—	—
	12.07	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	—	—	1,1
	12.20	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	—	—	6,1
	12.21	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	9,1	10,0	10,0
	12.23	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	—	—	6,6
	12.24	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	—	—	14,5
	12.25	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	—	—	4,1
	12.26	121 Dépenses de fonctionnement. — Werkingskosten	—	—	16,0
	12.36	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	6,4	7,0	6,7
	12.45	123 Achats spécifiques. — Specifieke aankopen	—	—	—
	41.01	413 Transferts de revenus aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — Inkomstenoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs	173,6	190,5	—
	43.01	431 Contributions pour traitements du personnel enseignant. — Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel	12 698,5	12 725,4	12 039,7
		(111) (Salaire. — Loon)	(11 335,1)	(11 410,4)	(10 641,6)
		(112) (Allocations. — Toelagen)	(725,4)	(686,8)	(860,1)
		(113) (Contributions patronales. — Werkgeversbijdragen)	(638,0)	(628,2)	(538,0)
	43.02	433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs	1 269,7	1 411,2	1 278,2
	43.03	433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs	38,8	37,3	35,3
	43.04	433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs	1,6	1,6	1,8
	43.05	433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs	2,2	—	—
	43.06	433 Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs	50,6	54,8	49,2
	43.07	111 Salaire. — Loon	89,7	42,2	54,8
		112 Allocations. — Toelagen	5,5	2,2	3,0
		113 Contributions patronales. — Werkgeversbijdragen	14,3	6,9	8,7
	44.01	441 Contributions pour traitements du personnel enseignant. — Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel	10 011,5	9 825,4	8 911,9
		(111) (Salaire. — Loon)	(8 831,5)	(8 700,3)	(7 812,0)
		(112) (Allocations. — Toelagen)	(615,4)	(569,2)	(674,5)
		(113) (Contributions patronales. — Werkgeversbijdragen)	(564,6)	(555,9)	(425,4)

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Réalisé — <i>Verwezenlijkt</i>
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	1 158,2	1 224,0	1 121,0
44.03	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	35,0	33,7	31,8
44.04	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	0,9	1,7	0,9
44.05	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	0,4	0,4	0,8
44.06	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	44,0	46,2	42,8
44.12	111	Salaire. — <i>Loon</i>	28,7	12,4	16,8
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,8	0,7	1,0
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	4,6	1,9	2,7
44.21	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	22,4	—	—
52					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	16 609,4	16 641,6	16 515,9
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1 129,4	1 128,1	1 147,4
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	859,8	858,5	885,7
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	9,5	9,5	8,7
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,8	—	0,5
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1,9	2,1	282,3
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	20,5	888,0
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	12,7	13,9	9,1
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	15,4	15,6	22,0
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — <i>Huur van gebouwen, landen</i>	—	—	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	12,1
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	20,8
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	18,4	20,2	18,0
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	100,5
12.45	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	167,3	183,6	176,0
41.01	413	Transferts de revenus aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Inkomensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	1 723,7	1 849,9	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel</i>	9 424,0	9 922,5	9 147,1
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)	(8 409,1)	(8 859,9)	(8 194,5)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(489,9)	(515,0)	(461,9)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(525,0)	(547,6)	(490,7)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	1 108,5	1 211,5	1 303,9
43.05	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	62,4	—	—
43.07	111	Salaire. — <i>Loon</i>	27,0	13,9	18,1
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,8	0,7	0,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	4,8	2,3	2,9

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	21 711,4	21 301,5	19 679,7
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(19 045,2)	(18 716,6)	(17 308,0)
44.01	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(1 566,2)	(1 522,4)	(1 364,2)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(1 100,0)	(1 062,5)	(1 007,5)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	2 756,0	2 744,9	2 765,4
44.11	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	1,0	5,0	—
44.12	111	Salaire. — <i>Loon</i>	103,7	44,9	61,0
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	6,3	2,7	3,7
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	16,7	6,9	9,5
44.14	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	1,2	1,2	1,2
44.21	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	188,6	—	—
53	11.03	111 Salaire. — <i>Loon</i>	1 685,0	1 695,6	1 669,5
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	125,9	127,7	120,7
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	110,3	111,1	103,3
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	0,2	—	0,1
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,1	—	4,1
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,5	0,6	39,4
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	0,1	126,3
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	5,7	5,6	4,7
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	3,7	4,0	6,3
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — <i>Huur van gebouwen, landen</i>	—	—	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	2,4
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	0,1	4,0
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	2,2	2,4	2,2
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	16,0
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	3,1
12.26	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	1,4
12.45	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,9	5,7	3,2
41.01	413	Transferts de revenus aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Inkomenoverdrachten aan de</i> <i>Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonder-</i> <i>wijs</i>	267,7	294,6	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	1 278,8	1 302,2	1 237,6
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(1 119,0)	(1 139,4)	(1 082,9)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(76,7)	(78,1)	(74,3)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(83,1)	(84,7)	(80,4)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het</i> <i>onderwijs</i>	103,0	134,9	129,3

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
43.03	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	2,8	2,8	0,2
43.04	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	—	—	—
43.06	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	0,6	1,0	0,4
43.07	111	Salaire. — <i>Loon</i>	17,8	8,4	10,9
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,1	0,4	0,6
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,9	1,4	1,7
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel</i> ...	2 698,3	2 718,3	2 486,1
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)	(2 374,5)	(2 392,1)	(2 187,8)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(188,9)	(190,3)	(174,0)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(134,9)	(135,9)	(124,3)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	274,6	297,0	278,6
44.03	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	5,9	5,9	0,1
44.04	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	—	—	—
44.06	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	0,6	0,9	0,3
44.12	111	Salaire. — <i>Loon</i>	24,0	10,3	14,1
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,5	0,6	0,8
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	3,8	1,6	2,2
54					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	28,6	25,4	24,7
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,7	1,9	1,8
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1,1	1,3	1,3
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	1,1	1,1	0,9
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
21.01	214	Intérêts sur dette non publique. — <i>Rente op niet openbare schuld</i>	10,5	11,0	16,0
33.07	33.32	Fins culturelles : institutions. — <i>Culturele doeleinden : instellingen</i>	1,6	1,6	1,7
33.12	33.32	Fins culturelles : institutions. — <i>Culturele doeleinden : instellingen</i>	2,5	2,5	1,9
33.14	33.32	Fins culturelles : institutions. — <i>Culturele doeleinden : instellingen</i>	8,4	8,4	8,3
33.16	33.32	Fins culturelles : institutions. — <i>Culturele doeleinden : instellingen</i>	7,5	7,5	14,6
33.18	33.12	Aide sociale : institutions. — <i>Sociale steun : instellingen</i> ...	470,8	525,1	480,2
33.19	33.32	Fins culturelles : institutions. — <i>Culturele doeleinden : instellingen</i>	2,4	2,4	2,0
41.02	410	Transferts de revenus au pouvoir central. — <i>Overdrachten van inkomsten naar de centrale macht</i>	392,1	399,3	381,3

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
41.07	410	Transferts de revenus au pouvoir central. — <i>Overdrachten van inkomsten naar de centrale macht...</i>	0,3	0,3	0,2
44.02	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	3 649,4	3 408,8	3 669,7
44.07	442	Contributions pour pensions du personnel de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor de pensioenen voor het personeel van het vrij onderwijs</i>	37,5	57,5	40,1
44.08	444	Contributions pour charges d'intérêts. — <i>Bijdragen voor rentelasten</i>	2 260,1	2 191,0	2 167,0
44.09	440	Dépenses de personnel, d'équipement et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel, uitrusting en werking</i>	82,1	82,1	79,5
44.10	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	4,2	4,2	5,9
44.11	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	—	102,3	—
44.13	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	3 097,1	2 774,6	2 867,3
44.15	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	910,8	779,4	756,2
44.16	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	159,0	132,2	125,7
44.18	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	377,7	342,5	356,4
44.19	440	Dépenses de personnel et de fonctionnement. — <i>Uitgaven voor personeel en werking</i>	178,1	151,5	162,6
01.01	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	2 650,8	2 371,9	2 449,3
01.06	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	13,8	14,7	12,7
01.07	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	162,7	177,0	170,5
01.08	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	369,4	451,6	491,5
01.09	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	—	32,7	—
01.11	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	506,4	447,4	457,2
01.13	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	385,4	341,1	353,9
01.14	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	—	0,1	11,8
01.15	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	2,1	2,1	1,7
55					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	1 460,4	1 516,2	1 867,1
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	91,0	93,9	98,0
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	73,2	74,9	83,4
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	11,4	8,5	7,2
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,7	—	1,4
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1,2	1,3	84,8
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	198,4
12.04	212	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	12,6	13,8	11,5
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1,3	1,0	5,9
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — <i>Huur van gebouwen, landen</i>	—	—	0,1
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	7,0
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	4,2
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	6,8	7,5	5,2
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	28,8
12.27	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	0,4
41.01	413	Transferts de revenus aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Inkomstenoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	460,5	546,3	—

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	1 617,1	1 731,4	1 659,8
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(1 444,3)	(1 541,8)	(1 480,6)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(83,2)	(92,8)	(81,1)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(89,6)	(96,8)	(98,1)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het</i> <i>onderwijs</i>	196,9	199,0	188,0
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	2 425,7	2 434,2	2 302,7
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(2 115,6)	(2 119,9)	(2 004,1)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(136,3)	(138,7)	(131,7)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(173,8)	(175,6)	(166,9)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	296,7	299,0	283,4
01.04	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld.</i>	11,9	12,7	—
01.10	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	2,9	3,0	0,9
01.12	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,3	0,3	0,2
56					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	649,4	667,6	617,2
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	3,4	4,0	6,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	32,5	34,0	32,7
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	0,5	0,1	0,2
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,1	—	0,2
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	0,8	1,0	17,9
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	0,6	27,0
12.04	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	8,1	8,9	2,6
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	2,8	2,8	2,6
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — <i>Huur van gebouwen, landen</i>	—	—	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	2,0
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	1,5
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,9	4,9	4,6
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	19,9
41.01	413	Transferts de revenus aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Inkomensoverdrachten aan de</i> <i>Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonder-</i> <i>wijs</i>	73,8	97,9	—
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	850,5	892,3	846,3
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(816,8)	(856,4)	(813,0)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(2,8)	(2,9)	(2,1)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(30,9)	(33,0)	(31,2)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het</i> <i>onderwijs</i>	29,9	31,4	63,8
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel ...</i>	662,4	683,9	608,7
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)... ..	(636,1)	(656,4)	(584,3)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(2,3)	(2,2)	(1,9)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(24,0)	(25,3)	(22,5)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'ensei- gnement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van</i> <i>het vrij onderwijs</i>	40,4	59,6	60,8

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
61					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	62,5	55,6	51,3
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	—	—	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	—	—	—
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	11,2	11,5	5,8
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	57,1	55,9	52,7
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	34,0	32,7	31,8
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1,2	1,3	1,2
12.22	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	457,3	482,0	339,1
43.08	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	67,4	109,1	61,0
44.17	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	88,0	122,5	128,7
64					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	664,5	663,9	620,1
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	33,0	34,7	35,1
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	24,4	24,4	24,4
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	0,5	0,1	0,1
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	61,2	64,1	53,6
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	110,0	110,9	107,1
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	15,2	21,7	17,8
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	12,5	12,5	10,7
12.06	122	Location de bâtiments, terrains. — <i>Huur van gebouwen, land</i>	25,5	25,5	10,0
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	4,9	4,8	3,5
12.18	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	9,7	—
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
33.02	33.31	Fins culturelles: ménages. — <i>Culturele doeleinden: gezinnen</i>	0,2	0,2	0,4
33.03	33.31	Fins culturelles: ménages. — <i>Culturele doeleinden: gezinnen</i>	20,0	20,0	20,0
33.04	33.31	Fins culturelles: ménages. — <i>Culturele doeleinden: gezinnen</i>	64,1	64,1	64,1
33.06	33.31	Fins culturelles: ménages. — <i>Culturele doeleinden: gezinnen</i>	—	—	—
33.17	33.31	Fins culturelles: ménages. — <i>Culturele doeleinden: gezinnen</i>	0,2	0,2	0,2
34.01	342	Transferts de revenus à l'étranger. — <i>Inkomensoverdrachten aan het buitenland</i>	0,4	0,9	0,8
43.01	431	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel</i>	336,8	345,4	324,3
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)	(307,2)	(316,4)	(293,6)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(14,8)	(14,5)	(15,6)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(14,8)	(14,5)	(15,1)
43.02	433	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het onderwijs</i>	48,3	48,3	42,0
44.01	441	Contributions pour traitements du personnel enseignant. — <i>Bijdragen voor lonen van het onderwijzend personeel</i>	479,2	485,2	439,5
	(111)	(Salaire. — <i>Loon</i>)	(432,0)	(437,6)	(392,6)
	(112)	(Allocations. — <i>Toelagen</i>)	(31,5)	(32,2)	(31,8)
	(113)	(Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>)	(15,7)	(15,4)	(15,1)
44.02	443	Contributions pour autres frais de fonctionnement de l'enseignement libre. — <i>Bijdragen voor overige werkingskosten van het vrij onderwijs</i>	70,0	70,0	61,8
01.03	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld</i>	1,4	1,4	1,6
01.04	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld</i>	8,5	8,5	3,5
01.05	01	Non réparti économiquement. — <i>Niet economisch verdeeld</i>	1,1	1,1	0,4

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986 Initial — Oorspronkelijk	1985 Ajusté — Aangepast	1984 Réalisé — Verwezenlijkt
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming			
71					
45.01	45.24	Dotations pour matières culturelles (F.). — <i>Dotaties voor culturele aangelegenheden (F.)</i>	1 690,7	1 700,2	1 515,9
45.02	45.24	Dotations pour matières culturelles (G.). — <i>Dotaties voor culturele aangelegenheden (G.)</i>	18,1	17,3	16,3
Titre II Titel II					
Partie A Deel A					
1 ^{re} partie 1ste deel					
53					
72.09	70	Investissements non ventilés: — <i>Investerings niet verdeeld:</i>			
		Engagements. — <i>Vastleggingen</i>	2,8	65,2	9,0
		Ordonnancements. — <i>Ordonnancerings</i>	4,0	37,4	78,5
54					
61.05	61	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	225,0	—	—
61.06	61	Transferts de capitaux au pouvoir central — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	—	—	81,6
72.07	70	Investissements non ventilés: — <i>Investerings niet verdeeld:</i>			
		Engagements. — <i>Vastleggingen</i>	66,0	92,8	1 411,1
		Ordonnancements. — <i>Ordonnancerings</i>	450,4	278,1	80,0
74.01	742	Achats d'autre matériel: — <i>Aankoop van ander materieel:</i>			
		Engagements. — <i>Vastleggingen</i>	261,7	360,0	—
		Ordonnancements. — <i>Ordonnancerings</i>	108,6	225,0	—
64					
72.05	70	Investissements non ventilés: — <i>Investerings niet verdeeld:</i>			
		Engagements. — <i>Vastleggingen</i>	29,0	81,1	58,3
		Ordonnancements. — <i>Ordonnancerings</i>	29,0	76,9	51,8
01.51	01	Investissements non ventilés. — <i>Investerings niet verdeeld...</i>	—	—	—
Titre II Titel II					
2 ^e partie 2de deel					
01					
74.01	741	Achats de matériel de transport. — <i>Aankoop van vervoermaterieel</i>	1,6	1,6	1,6
	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel</i> ...	—	—	—
40					
74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel</i> ...	8,7	98,7	7,0
51					
61.01	610	Transferts de capitaux aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Vermogensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	8,4	8,4	—
74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel</i> ...	8,6	8,6	20,8
52					
61.01	610	Transferts de capitaux aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Vermogensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	84,4	84,4	—
63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — <i>Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs</i> ...	32,5	32,5	16,3

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986		Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming		Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
53	64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — <i>Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.</i>	17,3	17,3	15,9
	70.01	70	Investissements non ventilés. — <i>Investerings niet verdeeld...</i>	9,4	17,3	0,6
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	84,5	88,0	140,9
	61.01	610	Transferts de capitaux aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Vermogensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	17,6	16,1	—
	63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — <i>Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs ...</i>	0,1	0,1	2,6
55	64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — <i>Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.</i>	0,1	0,1	0,8
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	16,8	16,2	34,0
	61.01	610	Transferts de capitaux aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Vermogensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	57,0	52,0	—
	63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — <i>Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs ...</i>	12,8	12,8	3,9
	64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — <i>Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.</i>	12,8	12,8	15,2
56	70.01	70	Investissements non ventilés. — <i>Investerings niet verdeeld...</i>	—	—	—
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	17,4	23,4	59,7
	74.02	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	1,0	1,0	6,7
	74.09	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	—	—	—
	61.01	610	Transferts de capitaux aux services de l'Etat à gestion séparée de l'enseignement de l'Etat. — <i>Vermogensoverdrachten aan de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van het Rijksonderwijs</i>	6,0	7,5	—
61	63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — <i>Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs ...</i>	4,8	4,8	—
	64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — <i>Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.</i>	1,6	1,6	0,7
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	6,1	7,6	14,5
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	—	56,9	47,7
	63.01	632	Contributions pour l'équipement destiné à l'enseignement. — <i>Bijdragen voor uitrusting ten behoeve van het onderwijs ...</i>	0,2	0,2	—
64	64.01	642	Contributions à l'acquisition de meubles, de matériel didactique, etc. — <i>Bijdragen voor de aanschaffing van meubelen, didactisch materieel, enz.</i>	0,3	0,3	—
	74.01	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	9,8	9,8	8,7
	74.02	742	Achats d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel ...</i>	—	—	—
	65.01	65.24	Dotations pour matières culturelles (F.). — <i>Dotaties voor culturele aangelegenheden (F.)</i>	209,2	199,5	187,6
	65.02	65.24	Dotations pour matières culturelles (G.). — <i>Dotaties voor culturele aangelegenheden (G.)</i>	—	—	—

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(En millions de francs)

KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes d'activité	1986	1985	1984	Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten
54. Enseignement supérieur et recherche scientifique: enseignement universitaire et recherche scientifique:				54. Hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek: universitair onderwijs en wetenschappelijk onderzoek:
0. Administration de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique:				0. Beheer van het hoger onderwijs en het wetenschappelijk onderzoek:
02. Biens et services:				02. Goederen en diensten:
Art. 12.02.02	—	—	—	Art. 12.02.02.
1. Universités d'Etat:				1. Rijksuniversiteiten:
10. Allocations Université Liège:				10. Uitkeringen Universiteit Luik:
Art. 01.01.10	2 650,8	2 371,9	2 449,3	Art. 01.01.10.
Art. 01.08.10	325,3	397,6	433,8	Art. 01.08.10.
Art. 01.09.10	—	27,7	—	Art. 01.09.10.
11. Allocations Université Mons:				11. Uitkeringen Universiteit Bergen:
Art. 01.08.11	9,9	12,1	13,2	Art. 01.08.11.
Art. 01.09.11	—	3,8	—	Art. 01.09.11.
Art. 01.11.11	506,4	447,4	457,2	Art. 01.11.11.
Art. 01.14.11	—	—	11,8	Art. 01.14.11.
		(0,1)		
12. Subventions Gembloux:				12. Toelagen Gemblours:
Art. 01.09.12	—	1,2	—	Art. 01.09.12.
Art. 01.13.12	385,4	341,1	353,9	Art. 01.13.12.
13. Subventions aux universités et constructions Université Liège:				13. Toelagen aan universiteiten en bouwen Universiteit Luik:
Art. 33.18.13	138,4	154,4	141,2	Art. 33.18.13.
Art. 61.05.13	225,0	—	—	Art. 61.05.13.
Art. 61.06.13	—	—	81,6	Art. 61.06.13.
14. Subventions C.G.E.R. — Ancien régime:				14. A.S.L.K. Toelagen — Oud regime:
Art. 21.01.14	5,0	5,5	6,0	Art. 21.01.14.
15. Subventions C.G.E.R. — Nouveau régime:				15. A.S.L.K. Toelagen — Nieuw regime:
Art. 21.01.15	5,5	5,5	10,0	Art. 21.01.15.
16. Frais de construction hôpital Sart-Tilman:				16. Bouwkosten ziekenhuis Sart-Tilman:
Art. 72.07.16:				Art. 72.07.16:
Engagements	66,0	92,8	1 411,1	Vastleggingen.
Ordonnancements	450,4	278,1	80,0	Ordonnanceringen.
17. Equipement Sart-Tilman:				17. Uitrusting Sart-Tilman:
Art. 74.01.17:				Art. 74.01.17:
Engagements	261,7	360,0	—	Vastleggingen.
Ordonnancement	108,6	225,0	—	Ordonnanceringen.
2. Universités libres:				2. Vrije universiteiten:
20. Subventions diverses — Allocations de fonctionnement:				20. Allerlei toelagen — Werkingsuitkeringen:
Art. 01.07.20	162,7	177,0	170,5	Art. 01.07.20.
Art. 33.18.20	332,4	370,7	339,0	Art. 33.18.20.
Art. 44.02.20	3 649,4	3 408,8	3 611,1	Art. 44.02.20.
			(58,6)	
Art. 44.07.20	37,5	40,0	40,1	Art. 44.07.20.
		(17,5)		
Art. 44.09.20	82,1	82,1	79,5	Art. 44.09.20.
Art. 44.10.20	4,2	4,2	5,9	Art. 44.10.20.
Art. 44.11.20	—	32,5	—	Art. 44.11.20.
Art. 44.13.20	3 097,1	2 760,3	2 867,3	Art. 44.13.20.
		(14,3)		

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)
Divisions organiques et programmes d'activité	1986	1985	1984	Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten
Art. 44.15.20	910,8	779,4	756,2	Art. 44.15.20.
Art. 44.16.20	159,0	132,2	125,7	Art. 44.16.20.
Art. 44.18.20	377,7	342,5	356,4	Art. 44.18.20.
Art. 44.19.20	178,1	151,5	162,6	Art. 44.19.20.
21. Subventions U.C.L. et F.A.P.O.M. :				21. Toelagen U.C.L. en F.A.P.O.M. :
Art. 01.08.21	27,3	33,4	36,4	Art. 01.08.21.
Art. 44.11.21	—	63,4	—	Art. 44.11.21.
22. Allocation F.U.C.A.M. et recherche Namur :				22. Toelagen F.U.C.A.M. en onderzoek Namen :
Art. 01.08.22	6,9	8,5	8,1	Art. 01.08.22.
Art. 44.11.22	—	1,8	—	Art. 44.11.22.
23. Subventions C.G.E.R. — Constructions et recherche F.U.C.A.M. :				23. Toelagen A.S.L.K. — Bouwwerken en onderzoek F.U.C.A.M. :
Art. 44.08.23	67,5	70,0	75,5	Art. 44.08.23.
Art. 44.11.23	—	3,0	—	Art. 44.11.23.
24. Subventions C.G.E.R. — Terrains et recherche F.A.P.O.M. :				24. Toelagen A.S.L.K. — Terreinen en on- derzoek F.A.P.O.M. :
Art. 44.08.24	29,3	30,0	34,0	Art. 44.08.24.
Art. 44.11.24	—	1,6	—	Art. 44.11.24.
25. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières administratives :				25. Toelagen A.S.L.K. — Onroerende administratieve installaties :
Art. 44.08.25	1 356,2	1 282,5	1 282,5	Art. 44.08.25.
26. Subventions C.G.E.R. — Installations immobilières sociales :				26. Toelagen A.S.L.K. — Onroerende so- ciale installaties :
Art. 44.08.26	339,4	348,5	348,5	Art. 44.08.26.
27. Subventions C.G.E.R. — Charges financières :				27. Toelagen A.S.L.K. — Financiële lasten :
Art. 44.08.27	467,7	460,0	426,5	Art. 44.08.27.
3. Contrôle des universités :				3. Controle op de universiteiten :
30. Contrôle des universités :				30. Controle op de universiteiten :
Art. 01.06.30	13,8	13,8 (0,9)	12,7	Art. 01.06.30.
Art. 11.04.30	1,1	1,1	0,9	Art. 11.04.30.
4. Recherche scientifique :				4. Wetenschappelijk onderzoek :
40. Subventions :				40. Toelagen :
Art. 01.15.40	2,1	2,1	1,7	Art. 01.15.40.
Art. 33.07.40	1,6	1,6	1,7	Art. 33.07.40.
Art. 33.12.40	2,5	2,5	1,9	Art. 33.12.40.
Art. 33.14.12	8,4	8,4	8,3	Art. 33.14.12.
Art. 33.16.40	7,5	7,5	14,6	Art. 33.16.40.
Art. 33.19.40	2,4	2,4	2,0	Art. 33.19.40.
Art. 41.07.40	0,3	0,3	0,2	Art. 41.07.40.
41. Fonds de recherche — Initiative ministé- rielle :				41. Onderzoeksfonds — Ministerieel initia- tief :
Art. 41.02.41	71,0	81,0	78,2	Art. 41.02.41.
42. Fonds de recherche — Initiative des chercheurs :				42. Onderzoeksfonds — Initiatief van vor- sers :
Art. 41.02.42	321,1	318,3	303,1	Art. 41.02.42.
Total section 54 et politique scientifique.	15 968,8	14 791,1 (32,8)	15 109,1 (58,6)	Totaal sectie 54 en wetenschapsbeleid.
Engagements.	327,7	452,8	1 411,1	Vastleggingen.
Ordonnancements.	559,0	503,1	80,0	Ordonnanceringen.

F. — TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES
ET DES EFFECTIFS DU PERSONNEL (1986)F. — SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELS-
FORMATIE EN -BEZETTING (1986)

SECTION — SECTIE	PERSONNEL — PERSONEEL
01	65
40	331
51	138
52	184
53	49
54	36
55	56
56	24
64	101
Total pour le département. — <i>Totaal voor het departement.</i>	984

G. — LISTE DES NUMEROS D'ARTICLES MODIFIES | G. — LIJST VAN DE GEWIJZIGDE ARTIKELNUMMERS

1986	Libellé abrégé — <i>Beknopte tekst</i>	1985	
Art.		Sect.	Art.
Titre I <i>Titel I</i>			
01.10	Conseil sup. d'enseignement sup. — <i>Hoge Raden voor het hoger onderwijs.</i>	37	01.01
01.11	Alloc. fonct. univ. Etat Mons. — <i>Werkingsuitkering « Univ. Etat » te Bergen.</i>	36	01.02
01.12	Conseil perm. enseignement supérieur. — <i>Vaste Raad hoger onderwijs.</i>	37	01.02
01.13	Alloc. fonct. faculté Gembloux. — <i>Werkingsuitkering « faculté » te Gemblours.</i>	36	01.03
01.14	Ecole d'interprètes intern. de Mons. — <i>« Ecole d'interprètes int. » van Bergen.</i>	36	01.04
01.15	Coop. scientifique internationale. — <i>Wetensch. intern. samenwerking.</i>	38	01.07
12.27	Organisation d'expositions. — <i>Organisatie van tentoonstellingen.</i>	37	12.26
33.17	Subv. à l'A.E.D.E. — Sect. libre. — <i>Toelagen aan A.E.D.E. — Vrije sector.</i>	35	33.01
33.18	Subv. aux universités. — <i>Toelagen aan de universiteiten.</i>	36	33.01
33.19	Subv. financement de congrès. — <i>Toelagen financiering voor congressen.</i>	38	33.01
43.07	Stagiaires ens. officiel subventionné. — <i>Stagiairs offic. gesubsid. onderwijs.</i>	31	43.01
43.08	Frais de transport. — <i>Kosten voor vervoer.</i>	41	43.04
44.12	Stagiaires (...). — <i>Stagiairs (...).</i>	31	44.01
44.13	Alloc. fonct. U.L.B.. — <i>Werkingsstoelagen U.L.B.</i>	36	44.01
44.14	Subv. à des fins pédagogiques. — <i>Toel. tot pedagogische doeleinden.</i>	34	44.03
44.15	Alloc. fonct. faculté univ. Namur. — <i>Werkingsuitkeringen « facult. univ. Namur ».</i>	36	44.03
44.16	Alloc. fonct. faculté univ. cath. Mons. — <i>Werkingsstoelagen « fac. univ. cath. » te Bergen.</i>	36	44.04
44.17	Frais de transport. — <i>Kosten voor vervoer.</i>	41	44.04
44.18	Alloc. fonct. faculté polytechnique Mons. — <i>Werkingsstoelagen « fac. polytechn. » te Bergen.</i>	36	44.05
44.19	Alloc. fonct. faculté St-Louis Bruxelles. — <i>Werkingsuitkeringen « fac. St-Louis » te Brussel.</i>	36	44.06
Titre II <i>Titel II</i>			
01.51	Sub. équip. sélectivité industrielle. — <i>Uitrustingsstoelagen industr. selectiviteit.</i>	35	01.01

ANNEXE I

Fondations, donations, legs et prix (art. 67.02.B)

BIJLAGE I

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (art. 67.02.B)

Dénomination		Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
1	(3) Fondation Wolster	A.R. 30. 8.1896	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot	128
2	(6) Fondation Georges Montefiore-Levi	A.R. 27.11.1909	Association Montefiore-Levi	47 055
3	(12) Fondation Alphonse Haccour	A.R. 2. 2.1914	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	381
4	(20) Fondation Gheury	A.R. 26. 5.1920	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Thuin	82
5	(24) Prix de l'Amicale	A.R. 31.12.1923	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé	18
6	(29) Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys	A.R. 16. 8.1926	Athénée royal de Huy	390
7	(33) Prix de la Fondation Vierset-Preudhomme	A.R. 14. 4.1927	Athénée royal de Huy	404
8	(34) Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter	A.R. 14. 4.1927	Athénée royal de Huy	131
9	(36) Prix du volontaire de guerre Raoul Berthelier	A.R. 13. 5.1927	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy	168
10	(38) Fondation Clément	A.R. 23. 9.1927	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau	385
11	(40) Fondation Francier	A.R. 23. 1.1928	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon	56
12	(42) Prix dit « Prix Horace Mandart »	A.R. 24.10.1928	Athénée royal de Mons	64
13	(45) Prix « Préfet Godineau »	A.R. 25.10.1929	Athénée royal de Mons	64
14	(48) Prix Freddy Quaden	A.R. 23. 8.1930	Ecole moyenne de l'Etat à Visé	37
15	(50) Fondation Guasco	A.R. 17. 5.1931	Athénée royal de Tournai	452
16	(52) Prix Abraham-Ava-Silbermann	A.R. 30. 9.1931	Athénée royal de Bruxelles	540
17	(53) Prix André	A.R. 4.11.1931	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé	49
18	(54) Prix de la Persévérance	A.R. 4.11.1931	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé	75
19	(55) Prix Louis Chainaye-Vierset	A.R. 21. 2.1932	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy	728
20	(56) Prix Louis Chainaye-Vierset	A.R. 21. 2.1932	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Huy	536
21	(58) Prix M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach	A.R. 11. 7.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Seraing	2 355
22	(59) Prix M ^{me} Vigneron-Geerinck	A.R. 14. 2.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Charleroi	75
23	(60) Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut	A.R. 9. 5.1933	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Tournai	168
24	(62) Prix Camille Francotte	A.R. 8.12.1933	Ecole moyenne pour garçons à Couvin	98
25	(63) Prix du bourgmestre Joseph Paulus	A.R. 9. 5.1934	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé	56
26	(68) Prix « Richard Hubens, volontaire de guerre »	A.R. 13.11.1935	Athénée royal de Liège	544
27	(71) Fondation Sottiau	A.R. 6. 3.1936	Athénée royal de Liège	68
28	(76) Prix Célestin Bricteux	A.R. 27.12.1937	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	108
29	(78) Prix Cantineau-Givron	A.R. 9. 3.1938	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin	90
30	(81) Prix Rodolphe Delval	A.R. 15. 5.1938	Ecole moyenne de l'Etat à Trazegnies	567
31	(82) Prix du directeur J. Donnay	A.R. 15. 5.1938	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	120
32	(86) Prix Jean Heine	A.R. 20. 1.1939	Athénée royal de Huy	189
33	(87) Prix Léopold Stiennon	A.R. 4. 7.1939	Athénée royal de Seraing	301
34	(88) Prix Jules Randoux	A.R. 2. 9.1939	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremme	256
35	(90) Prix Gailly	Arrêté 31. 1.1941	Musée professionnel de Morlanwelz	144
36	(94) Prix Dieudonné Londot	Arrêté 15.10.1943	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal	162
37	(95) Prix Jacques Borlée	A. Régent 28. 7.1945	Athénée royal à Namur	414
38	(96) Prix Paul Fassin	A. Régent 13.11.1945	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé	162
39	(97) Prix du professeur Georges Hamoir, mort pour la patrie	A. Régent 20.12.1945	Athénée royal de Huy	216
40	(98) Prix Pol Dessy	A. Régent 1. 8.1946	Athénée royal de Huy	576
41	(99) Prix Reine Astrid	A. Régent 9.11.1946	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi	432
42	(100) Prix Marguerite Bervoets	A. Régent 24. 1.1948	Section d'Athénée pour jeunes filles à La Louvière	612
43	(101) Prix du professeur André Jadot, mort pour la patrie	A. Régent 8. 3.1948	Athénée royal de Huy	270
44	(103) Fondation Slegers	A. Régent 10. 6.1947	Athénée royal de Marche-en-Famenne	21 308
45	(104) Prix Fauquel	A. Régent 21. 2.1949	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz	1 244
46	(105) Prix du professeur Jean Robert	A. Régent 25. 2.1949	Athénée royal de Huy	360
47	(106) Prix M ^{me} Thibaut-Knops	A. Régent 19.10.1949	Athénée royal pour jeunes filles à Molenbeek-Saint-Jean	1 084
48	(107) Prix Claire Sauté	A. Régent 9. 1.1950	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	1 152
49	(108) Prix du général Thys	A. Régent 6. 4.1950	Athénée royal de Visé	504
50	(111) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 11. 7.1952	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	970
51	(112) Prix M ^{me} M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin	A.R. 30. 6.1952	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont	194
52	(113) Prix Donation Bernard-Dagnelie à Thuin	A.R. 30. 6.1952	Athénée royal à Thuin	194
53	(114) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 20.10.1952	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Tournai	1 139
54	(115) Prix Célestin Fromont	A.R. 2. 3.1953	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Pâturages	386
55	(116) Prix Urbain Lamalle	A.R. 16. 6.1953	Athénée royal à Huy	578
56	(117) Prix Willy Buckinx	A.R. 31. 7.1953	Athénée royal à Liège	382
57	(118) Prix Marguerite Bervoets II	A.R. 31. 8.1953	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	756
58	(119) Prix Jacques Gob	A.R. 9. 9.1954	Athénée royal à Liège	439
59	(120) Prix Marguerite Bervoets II	A.R. 13.12.1954	Lycée royal à La Louvière	375
60	(121) Prix Jean Brasseur	A.R. 19.10.1955	Athénée royal de Mons	907
61	(122) Prix de mathématiques	A.R. 6. 7.1955	Ecole moyenne de Fleurus	362
62	(123) Prix René Hamente	A.R. 19. 8.1955	Athénée royal à Huy	362
63	(124) Prix René Hamente	A.R. 19. 8.1955	Athénée royal de Bouillon	362
64	(125) Bourse Vigneron	A.R. 8.11.1955	Lycée royal de Charleroi	900
65	(126) Prix de Guffroy	A.R. 8.11.1955	Lycée royal de Charleroi	220
66	(127) Prix Claire Sauté	A.R. 15. 2.1956	Athénée royal de Neufchâteau	1 089
67	(131) Prix M ^{me} Colinet, première directrice- préfète du Lycée	A.R. 15. 2.1956	Lycée royal de Tournai	1 160
68	(132) Prix Gustave Detiège	A.R. 18. 8.1956	Athénée royal de Hannut	367
69	(133) Prix Max Bertholet	A.R. 18. 2.1957	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin	636
70	(139) Bourse Nelly Reyniers-Goffin	A.R. 18. 6.1958	Lycée royal de Charleroi	900
71	(141) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Ecole moyenne de l'Etat d'Athus	657
72	(142) Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal de Tournai	1 020

Benaming		Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming	
1	(3)	Stichting Wolster	K.B. 30. 8.1896	Rijksmiddelbare School te Stavelot	128
2	(6)	Stichting Georges Montefiore-Levi	K.B. 27.11.1909	Vereniging Montefiore-Levi	47 055
3	(12)	Stichting Alphonse Haccour	K.B. 2. 2.1914	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau	381
4	(20)	Stichting Gheury	K.B. 26. 5.1920	Rijksmiddelbare jongensschool te Thuin	82
5	(24)	Prijs van de « Amicale »	K.B. 31.12.1923	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet	18
6	(29)	Prijs van onderluitenant Robert Putzeys	K.B. 16. 8.1926	Koninklijk Atheneum te Hoei	390
7	(33)	Prijs van de stichting Vieret-Preudhomme	K.B. 14. 4.1927	Koninklijk Atheneum te Hoei	404
8	(34)	Prijs van de piloot-vliegenier Gaston de Ruyter	K.B. 14. 4.1927	Koninklijk Atheneum te Hoei	131
9	(36)	Prijs van de oorlogsvrijwilliger Raoul Berthelier	K.B. 13. 5.1927	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei	168
10	(38)	Stichting Clément	K.B. 23. 9.1927	Rijksmiddelbare jongensschool te Neufchâteau	385
11	(40)	Stichting Francier	K.B. 23. 1.1928	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Bouillon	56
12	(42)	Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart »	K.B. 24.10.1928	Koninklijk Atheneum te Bergen	64
13	(45)	Prijs « Prefect Godineau »	K.B. 25.10.1929	Koninklijk Atheneum te Bergen	64
14	(48)	Prijs Freddy Quaden	K.B. 23. 8.1930	Rijksmiddelbare School te Wezet	37
15	(50)	Stichting Guasco	K.B. 17. 5.1931	Koninklijk Atheneum te Doornik	452
16	(52)	Prijs Abraham-Ava-Silbermann	K.B. 30. 9.1931	Koninklijk Atheneum te Brussel	540
17	(53)	Prijs André	K.B. 4.11.1931	Rijksmiddelbare jongensschool te Wezet	49
18	(54)	« Prix de la Persévérance »	K.B. 4.11.1931	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet	75
19	(55)	Prijs Louis Chainaye-Vierset	K.B. 21. 2.1932	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoei	728
20	(56)	Prijs Louis Chainaye-Vierset	K.B. 21. 2.1932	Rijksmiddelbare meisjesschool te Hoei	536
21	(58)	Prijs Mevr. Henriette Fritsché-Merkelbach	K.B. 11. 7.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool te Seraing	2 355
22	(59)	Prijs Mevr. Vigneron-Geerincx	K.B. 14. 2.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool te Charleroi	75
23	(60)	Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut »	K.B. 9. 5.1933	Rijksmiddelbare meisjesschool de Doornik	168
24	(62)	Prijs Camille Francotte	K.B. 8.12.1933	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin	98
25	(63)	Prijs van burgemeester Joseph Paulus	K.B. 9. 5.1934	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet	56
26	(68)	Prijs « Richard Hubens », oorlogsvrijwilliger	K.B. 13.11.1935	Koninklijk Atheneum te Luik	544
27	(71)	Stichting Sottiau	K.B. 6. 3.1936	Koninklijk Atheneum te Luik	68
28	(76)	Prijs Célestin Briceux	K.B. 27.12.1937	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	108
29	(78)	Prijs Cantineau-Givron	K.B. 9. 3.1938	Rijksmiddelbare jongensschool te Couvin	90
30	(81)	Prijs Rodolphe Delval	K.B. 15. 5.1938	Rijksmiddelbare School te Trazegnies	567
31	(82)	Prijs van directeur J. Donnay	K.B. 15. 5.1938	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	120
32	(86)	Prijs Jean Heine	K.B. 20. 1.1939	Koninklijk Atheneum te Hoei	189
33	(87)	Prijs Léopold Stiennon	K.B. 4. 7.1939	Koninklijk Atheneum te Seraing	301
34	(88)	Prijs Jules Randoux	K.B. 2. 9.1939	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borgworm	256
35	(90)	Prijs Gailly	Besluit 31. 1.1941	Vakmuseum te Morlanwelz	144
36	(94)	Prijs Dieudonné Londot	Besluit 15.10.1943	Atheneum en Rijksmiddelbare School te Herstal	162
37	(95)	Prijs Jacques Borlée	R.B. 28. 7.1945	Koninklijk Atheneum te Namen	414
38	(96)	Prijs Paul Fassin	R.B. 13.11.1945	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Wezet	162
39	(97)	Prijs van leraar Georges Hamoir, gestorven voor het vaderland	R.B. 20.12.1945	Koninklijk Atheneum te Hoei	216
40	(98)	Prijs Pol Dessy	R.B. 1. 8.1946	Koninklijk Atheneum te Hoei	576
41	(99)	Prijs Koningin Astrid	R.B. 9.11.1946	Rijksmiddelbare School te Charleroi	432
42	(100)	Prijs Marguerite Bervoets	R.B. 24. 1.1948	Atheneumafdeling voor meisjes te La Louvière	612
43	(101)	Prijs van leraar André Jadot, gestorven voor het vaderland	R.B. 8. 3.1948	Koninklijk Atheneum te Hoei	270
44	(103)	Stichting Slegers	R.B. 10. 6.1947	Koninklijk Atheneum te Marche-en-Famenne	21 308
45	(104)	Prijs Fauquel	R.B. 21. 2.1949	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz	1 244
46	(105)	Prijs van leraar Jean Robert	R.B. 25. 2.1949	Koninklijk Atheneum te Hoei	360
47	(106)	Prijs Mevr. Thibaut-Knops	R.B. 19.10.1949	Koninklijk Atheneum voor meisjes te Sint-Jans-Molenbeek	1 084
48	(107)	Prijs Claire Sauté	R.B. 9. 1.1950	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	1 152
49	(108)	Prijs « Général Thys »	R.B. 6. 4.1950	Koninklijk Atheneum te Wezet	504
50	(111)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 11. 7.1952	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	970
51	(112)	Prijs Mevr. M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard te Thuin	K.B. 30. 6.1952	Rijksmiddelbare School te Beaumont	194
52	(113)	Prijs schenking Bernard-Dagnelie te Thuin	K.B. 30. 6.1952	Koninklijk Atheneum te Thuin	194
53	(114)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 20.10.1952	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik	1 139
54	(115)	Prijs Célestin Fromont	K.B. 2. 3.1953	Rijksmiddelbare meisjesschool te Pâturages	386
55	(116)	Prijs Urbain Lamalle	K.B. 16. 6.1953	Koninklijk Atheneum te Hoei	578
56	(117)	Prijs Willy Buckinx	K.B. 31. 7.1953	Koninklijk Atheneum te Luik	382
57	(118)	Prijs Marguerite Bervoets II	K.B. 31. 8.1953	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	756
58	(119)	Prijs Jacques Gob	K.B. 9. 9.1954	Koninklijk Atheneum te Luik	439
59	(120)	Prijs Marguerite Bervoets II	K.B. 13.12.1954	Koninklijk Lyceum te La Louvière	375
60	(121)	Prijs Jean Brasseur	K.B. 19.10.1955	Koninklijk Atheneum te Bergen	907
61	(122)	Prijs voor wiskunde	K.B. 6. 7.1955	Middelbare School te Fleurus	362
62	(123)	Prijs René Hamente	K.B. 19. 8.1955	Koninklijk Atheneum te Hoei	362
63	(124)	Prijs René Hamente	K.B. 19. 8.1955	Koninklijk Atheneum te Bouillon	362
64	(125)	Beurs Vigneron	K.B. 8.11.1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi	900
65	(126)	Prijs de Guffroy	K.B. 8.11.1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi	220
66	(127)	Prijs Claire Saute	K.B. 15. 2.1956	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	1 089
67	(131)	Prijs « M ^{me} Colinet, première directrice-préfète du Lycée »	K.B. 15. 2.1956	Koninklijk Lyceum te Doornik	1 160
68	(132)	Prijs Gustave Detiège	K.B. 18. 8.1956	Koninklijk Atheneum te Hannuit	367
69	(133)	Prijs Max Bertholet	K.B. 18. 2.1957	Rijksmiddelbare School te Couvin	636
70	(139)	Beurs Nelly Reyniers-Goffin	K.B. 18. 6.1958	Koninklijk Lyceum te Charleroi	900
71	(141)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Rijksmiddelbare School te Athus	657
72	(142)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 020

Dénomination		Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
73 (143)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal d'Ath	1 060
74 (145)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 12. 6.1959	Athénée royal de Dour	1 127
75 (146)	Prix Walthère Lagasse	A.R. 18.11.1959	Athénée royal de Hannut	680
76 (147)	Prix Nicolas Blaffard	A.R. 18.11.1959	Athénée royal de Liège	1 020
77 (148)	Prix Eugène Weberg	A.R. 27. 1.1960	Athénée royal de Neufchâteau	2 607
78 (150)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 11. 6.1960	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Braine-l'Alleud	1 112
79 (151)	Prix Désiré De Meyer	A.R. 3. 3.1958	Pensionnat de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, à Saint-Ghislain	3 004
80 (152)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 24. 4.1961	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Lessines	1 334
81 (153)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 24. 4.1961	Athénée royal de Bruxelles II	1 274
82 (156)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 14. 6.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Houdeng-Aimeries	904
83 (158)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 14. 6.1962	Athénée royal de Soignies	1 072
84 (159)	Prix M ^{me} Nelis, veuve Ploug	A.R. 28. 2.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Houffalize	224
85 (161)	Prix M ^{me} Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson	A.R. 31. 8.1962	Lycée royal de La Louvière	1 168
86 (162)	Prix Boels	A.R. 14. 6.1962	Ecole moyenne de l'Etat à Marchienne-au-Pont	1 838
87 (163)	Prix Docteur Fernand de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
88 (164)	Prix Félix de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
89 (165)	Prix André de Ruyter	A.R. 28. 1.1963	Athénée royal à Huy	168
90 (167)	Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi	A.R. 21.10.1963	Lycée royal de Charleroi	1 800
91 (168)	Fondation Yvonne Parent-André	A.R. 17. 1.1964	Athénée royal de Neufchâteau	792
92 (169)	Prix Victor Auguste Gabelle	A.R. 17. 1.1964	Athénée royal de Dour	2 064
93 (171)	Bourse Schouveller	A.R. 31. 8.1962	Athénée royal d'Eupen	1 850
94 (172)	Prix C. Dasselborne	A.R. 8. 2.1964	Athénée royal de Gembloux	4 511
95 (173)	Prix Docteur Robert Hanozet	A.R. 21.10.1963	Athénée royal de Neufchâteau	858
96 (174)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Marchienne-au-Pont	720
97 (175)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons et filles de Jupille	1 410
98 (176)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Binche	1 080
99 (177)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de Schaerbeek	1 192
100 (178)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 21. 5.1964	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de La Louvière	1 440
101 (179)	Prix Léonard Désiron	A.R. 17. 3.1965	Athénée royal de Soumagne	224
102 (180)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 31. 3.1965	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Soignies	661
103 (181)	Prix Marguerite Bervoets	A.R. 16. 4.1965	Lycée royal pour jeunes filles à Etterbeek	1 342
104 (182)	Prix Alix Charlier	A.R. 4. 1.1965	Lycée royal pour jeunes filles à Charleroi	1 200
105 (183)	Prix M ^{me} Schluntz, veuve Derijcke	A.R. 30. 9.1966	Ecole moyenne de l'Etat de Houffalize	851
106 (184)	Prix Gérard Caudrelier	A.R. 27.10.1966	Athénée royal de Dour	1 710
107 (185)	Prix du Lions Club Thuin	A.R. 3. 1.1967	Athénée royal de Thuin	520
108 (186)	Prix Charles Cottils	A.R. 28. 6.1966	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Flobecq	511
109 (187)	Prix Emma Fritsche	A.R. 9.12.1966	Ecole normale moyenne de l'Etat à Liège	3 180
110 (189)	Prix Gérard Vertongen	A.R. 22. 8.1967	Athénée royal d'Eupen	1 728
111 (190)	Prix du Lions Club Thuin-Beaumont	A.R. 21. 5.1968	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Beaumont	510
112 (191)	Fondation Mathéi	A.R. 24.12.1968	Athénée royal de Waremme	10 000
113 (192)	Prix Jean Preud'Homme	A.R. 11. 4.1968	Athénée royal de Hannut	1 800
114 (193)	Prix Bail, veuve Bara	A.R. 2. 4.1970	Ecole industrielle de cours techniques et professionnels de l'Etat à Jemappes	3 030
115 (194)	Prix Decerf, veuve Maquinay	A.R. 17. 6.1968	Athénée royal de Spa	8 750
116 (195)	Prix Balthasar	A.R. 27.12.1968	Ecole primaire d'enseignement spécial de l'Etat à Grivegnée	8 880
117 (196)	Prix Jean Preud'Homme	A.R. 31.12.1970	Ecole moyenne des filles à Hannut	600
118 (197)	Prix Julia Carmon	A.R. 3. 5.1971	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons	1 890
119 (198)	Prix Delmez-Marsiat	A.R. 11. 6.1971	Athénée royal de Hannut	524
120 (199)	Prix Henry Delloye	A.R. 27. 1.1971	Athénée royal à Huy	1 350
121 (200)	Prix Freddy Seys	A.R. 29.11.1973	Amicale des Anciens Elèves de l'Ecole normale primaire et moyenne de l'Etat à Mons	21 600
122 (201)	Prix Emile Strivet	A.R. 3. 6.1975	Athénée royal de Tournai	1 080
123 (203)	Prix Jean-Jacques Van Cles-François	A.R. 23. 7.1977	Ecole moyenne de l'Etat à Pecq	1 200
124 (204)	Prix Louis Rayee	A.R. 15. 2.1978	Ecole moyenne de Trazegnies	2 450
125 (205)	Prix Célestin et Valère Allard	A.R. 18. 8.1978	Athénée royal de Tournai	1 140
126 (206)	Prix Célestin et Valère Allard	A.R. 18. 8.1978	Lycée royal de Tournai	1 520
127 (207)	Prix Eugène Licope	A.R. 3. 4.1979	Athénée royal de Mons	85 680
128 (208)	Prix Georges Licope	A.R. 3. 4.1979	Athénée royal de Mons	85 680
129 (209)	Prix Jules et José Delor	A.R. 10. 9.1979	Athénée royal de Ciney	8 400

TOTAL 394 389

Benaming		Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
73 (143)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6.1959	Koninklijk Atheneum te Aat	1 060
74 (145)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 12. 6. 1959	Koninklijk Atheneum te Dour	1 127
75 (146)	Prijs Walthère Lagasse	K.B. 18.11.1959	Koninklijk Atheneum te Hannuit	680
76 (147)	Prijs Nicolas Blaffard	K.B. 18.11.1959	Koninklijk Atheneum te Luik	1 020
77 (148)	Prijs Eugène Weberg	K.B. 27. 1.1960	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	2 607
78 (150)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 11. 6.1960	Rijksmiddelbare meisjesschool te Eigenbrakel	1 112
79 (151)	Prijs Désiré De Meyer	K.B. 3. 3.1958	Rijkskostschool voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben, te Saint-Ghislain	3 004
80 (152)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 24. 4.1961	Rijksmiddelbare School voor jongens te Lessen	1 334
81 (153)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 24. 4.1961	Koninklijk Atheneum te Brussel II	1 274
82 (156)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 14. 6.1962	Rijksmiddelbare School te Houdeng-Aimeries	904
83 (158)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 14. 6.1962	Koninklijk Atheneum te Zinnik	1 072
84 (159)	Prijs Mevr. Nelis, weduwe Ploug	K.B. 28. 2.1962	Rijksmiddelbare School te Houffalize	224
85 (161)	Prijs Mevr. Baudouin-Auguste Nicodème-Gilson	K.B. 31. 8.1962	Koninklijk Lyceum te La Louvière	1 168
86 (162)	Prijs Boels	K.B. 14. 6.1962	Rijksmiddelbare School te Marchienne-au-Pont	1 838
87 (163)	Prijs Doctor Fernand de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
88 (164)	Prijs Félix de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
89 (165)	Prijs André de Ruyter	K.B. 28. 1.1963	Koninklijk Atheneum te Hoei	168
90 (167)	« Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi »	K.B. 21.10.1963	Koninklijk Lyceum te Charleroi	1 800
91 (168)	Stichting Yvonne Parent-André	K.B. 17. 1.1964	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	792
92 (169)	Prijs Victor Auguste Gabelle	K.B. 17. 1.1964	Koninklijk Atheneum te Dour	2 064
93 (171)	Beurs Schouvelier	K.B. 31. 8.1962	Koninklijk Atheneum te Eupen	1 850
94 (172)	Prijs C. Dasselborne	K.B. 8. 2.1964	Koninklijk Atheneum te Gembloers	4 511
95 (173)	Prijs Doctor Robert Hanozet	K.B. 21.10.1963	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau	858
96 (174)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare meisjesschool te Marchienne-au-Pont	720
97 (175)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes te Jupille	1 410
98 (176)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare meisjesschool te Binche	1 080
99 (177)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens te Schaarbeek	1 192
100 (178)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 21. 5.1964	Rijksmiddelbare School voor jongens te La Louvière	1 440
101 (179)	Prijs Léonard Désiré	K.B. 17. 3.1965	Koninklijk Atheneum te Soumagne	224
102 (180)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 31. 3.1965	Rijksmiddelbare School voor meisjes te Zinnik	661
103 (181)	Prijs Marguerite Bervoets	K.B. 16. 4.1965	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Etterbeek	1 342
104 (182)	Prijs Alix Charlier	K.B. 4. 1.1965	Koninklijk Lyceum voor meisjes te Charleroi	1 200
105 (183)	Prijs Mevr. Schluntz, weduwe Derijcke	K.B. 30. 9.1966	Rijksmiddelbare School te Houffalize	851
106 (184)	Prijs Gérard Caudrelier	K.B. 27.10.1966	Koninklijk Atheneum te Dour	1 710
107 (185)	Prijs « Lions Club Thuin »	K.B. 3. 1.1967	Koninklijk Atheneum te Thuin	520
108 (186)	Prijs Charles Cottils	K.B. 28. 6.1966	Rijksmiddelbare School voor jongens te Vloesberg	511
109 (187)	Prijs Emma Fritsche	K.B. 9.12.1966	Rijksmiddelbare Normalschool te Luik	3 180
110 (189)	Prijs Gérard Vertongen	K.B. 22. 8.1967	Koninklijk Atheneum te Eupen	1 728
111 (190)	Prijs van de « Lions Club Thuin-Beaumont »	K.B. 21. 5.1968	Rijksmiddelbare School voor jongens te Beaumont	510
112 (191)	Stichting Mathei	K.B. 24.12.1968	Koninklijk Atheneum te Borgworm	10 000
113 (192)	Prijs Jean Preud'Homme	K.B. 11. 4.1968	Koninklijk Atheneum te Hannuit	1 800
114 (193)	Prijs Bail, weduwe Bara	K.B. 2. 4.1970	Rijksnijverheidsschool voor technische en beroepsleergangen te Jemappes	3 030
115 (194)	Prijs Decerf, weduwe Maquinay	K.B. 17. 6.1968	Koninklijk Atheneum te Spa	8 750
116 (195)	Prijs Balthasar	K.B. 27.12.1968	Rijkslagere school voor buitengewoon onderwijs te Grivegnée	8 880
117 (196)	Prijs Jean Preud'Homme	K.B. 31.12.1970	Middelbare School voor meisjes te Hannuit	600
118 (197)	Prijs Julia Carmon	K.B. 3. 5.1971	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te Bergen	1 890
119 (198)	Prijs Delmez-Marsiat	K.B. 11. 6.1971	Koninklijk Atheneum te Hannuit	524
120 (199)	Prijs Henry Delloye	K.B. 27. 1.1971	Koninklijk Atheneum te Hoei	1 350
121 (200)	Prijs Freddy Seys	K.B. 29.11.1973	« Amicale des Anciens Elèves » van de Lagere en Middelbare Staatsnormalschool, te Bergen	21 600
122 (201)	Prijs Emile Striver	K.B. 3. 6.1975	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 080
123 (203)	Prijs Jean-Jacques Van Cles-François	K.B. 23. 7.1977	Rijksmiddelbare School te Pecq	1 200
124 (204)	Prijs Louis Rayee	K.B. 15. 2.1978	Middelbare School te Trazegnies	2 450
125 (205)	Prijs Célestin en Valère Allard	K.B. 18. 8.1978	Koninklijk Atheneum te Doornik	1 140
126 (206)	Prijs Célestin en Valère Allard	K.B. 18. 8.1978	Koninklijk Lyceum te Doornik	1 520
127 (207)	Prijs Eugène Licope	K.B. 3. 4.1979	Koninklijk Atheneum te Bergen	85 680
128 (208)	Prijs Georges Licope	K.B. 3. 4.1979	Koninklijk Atheneum te Bergen	85 680
129 (209)	Prijs Jules en José Delot	K.B. 10. 9.1979	Koninklijk Atheneum te Ciney	8 400
TOTAAL				394 389